



### **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 143 (1932)

74 (14.2.1932) Sonntagsblatt

urn:nbn:de:bsz:mh40-366994

# Meue Mannheimer Zeitung

Benntereife: Gret Gaus monait, Sin. 270 einicht. Tragergelb, in auferen Geichifebitellen abgegate St. 2.25, burd bie Bou HSR, 2.75 ettint, 60 Big Pofibel. Geb. Diergu 72 Dig Bebellgeib. Abbolbellen: Baldboffer. 6, Aronpringenfte. 40, Echmeningerfer. 18 20. Westfeldfir 38, Ne Friedrichite. 4, Fo Samptitr. 63, W Dopaner Etr. 5. Be Builenitt. 1. - Grideinungameife: medentlich il mel.

# Mannheimer General-Unzeiger

Berlag, Redaltion und Sauptgeichafteffelle: B 1, 4-6. - Gerniprecher: Bammel Rummer 240 51 Polificed Ronto: Rorlornbe Rummer 175 98. - Telegramm . Abreffe: Remageit Mannhelm

Angeigenpreife: 3m Ungeigenteit R.W. . 40 bie 17 mm breite Colonels geile: im Retlamereil MM, 2.50 bie 70 mm breite Beite. Bur im voraus ju begablenbe Gamilten- u. Gelegenhette-Anzeigen befonbere Breife. Rabatt nach Corit. - Rrifenrabatt Hill. - Bur bus Ericheinen von Ungeigen in beftimmten Ansgaben, an befonberen Blaben unb für telefontide Antrege tetue Gemabt. - Berichtband Mannbrim,

Sonntags-Ausgabe

Samstag, 13. Februar / Sonntag, 14. Februar 1932

143. Jahrgang - 27r. 74

# "Dauerhafte Regelung" der Reparationen

Sinigung der Glaubigermachte mit Deutschland auf Ginberufung der Reparationsfonfereng im Juni auf der Grundlage des Bafeler Gutachtens

### Seit und Ziel

Telegraphifche Melbung - Berlin, 18, Gebr.

umilich mirb mitgefeillt:

"Die Regierungen Belgiens, Granteeiche, mentichtanbo, Italiens, Japano und ber Bereiniglen Rönigreiche von Grofbritannien haben von bem Biafler Cachverftanbigenbericht Renninis genemmen und find baranible übereingefommen, ben Ibrigen beteiligten Regierungen bie Bertagung ber Ronfeteng auf Inni uorgufclagen,

Aufgabe ber Ronfereng mirb es fein, fich fiber eine banerhalte Regelung ber in bem Bericht ber Bailer Sachverftanbigen aufgeworfenen Brage und fiber bie Dethoben ju verftanbigen, um Die anberen mirticafiliden und finan. f giellen Schwierigfelten gu lofen, bie ble gegenwärrige Belifrije verntfacht haben und fie verlangern tounte. In blefer Enticheibung finb ble aben ermannten Regierungen in ber Soffnung gefommen, bog bierburch bie internationale Lage er-

### Der deutsche Standpuntt

Drabibericht unferes Berliner Bares Berlin, 18. Bebr.

Din ber heute Bormittag über ben amtlichen Draft befannigegebenen. Ginigung gwilchen ben Bepmeliensmächten über ben Munat Juni ale Termin für bie gruße Repurationetonterens ill eine Beriobe langmieriger und nicht gang einfacher Andeinanberfehnngen abgeichloffen worben, bie in ittem legten Zeil ein unperftanbliches unb in Omube mußiges Geiliden um Gormu-Herungen und Worte maren.

In ber Come mirb man immerbin feftitellen dur. fen, bun es ber Reicheregterung gelungen tit, alle Sinterturen, burch bie bie Frangolen mit ihren befonderen Bunichen, indbefondere auf eine Geft. ligung ber Berbunblungen in materieller Sinficht dunbinfingien wollten, ge dioffen an balten. Brenfreich wollte eine Bereinbarung über bie Betlangerung des Bonverjabres in den Zert ber Ginigung einbezogen haben.

### Diefes Berlaugen ift an der beutiden Ablehnung acideitert.

Bir botten es feinerzeit icon gurlidgewiefen und buben eb nun mieber getan, einer Regelung gugtis Eimmen, die und aufs neue Bablungsverpflichtungen suferlegen murbe, Befanntlich mußten bei einer Fortbauer bes hooverjahres bie Annuitäten ber Reichobabn an bie B.3.3. geleiftet werden, Bir murben fie lebiglich ale Unleibe guruderhalten. Chenio fit es gelungen, jede Anfpielung auf ben Boungplan aus ber Bereinbarung ber Reparationamidte berandsubalten. Die Ronferens wird allo in voller Renninis des benifchen Standpunttes, wie ihn ber Reichofangier in feiner befanne ien Abiage formuliert bat,

### nbue jegliche Borbebalte

fare Arbeiten beginnen tonnen. Die Reichbregierung bat, wie man weiß, von Anbeginn auf eine frühere Megelung beg Reparationsproblems gebrangt. Ut aber mit ibrer Ablicht nicht burchgebrungen. Go mirb ublich fein, dies von vornherein feftaubelten. Weitn beim Ablauf bes Gooverjahres am L. Inli noch feine Ulnigung guftenbegefommen fein follte, merben bie Berantmartung bie ju tragen baben, bie bie Sinansabnerung ber Berbandlungen bis jum Juni burchlepten. Die großen Schwierigfeiten, die allein bie Bereinbarung über ben Beitpunft bereiteten, laffen pormbichen, welche unenblid ichmere Aufnabe ber beutiden Telegation bei ben tommenben Auseinandersemungen über bie Boche felbft geftellt fein

IGI

ich

int.

\*\*\*\*

### 28ie es zur Einigung fam

Brabinng unferes Parifer Bertretere Y Paris, 12. Jebr.

Um bie Mittigeftunbe murbe nom fraugofiichen Tubenminiberinm ein Bericht enbgegeben, in bem die Einigung aller an ber Reparationafrage beteiligten Stonten auf Die Ginberufung einer neuen Repa-intinnstonfereng behatigt werb. Der Quei b'Orfan Dermeift barant, bab bie frangoffiche und britifche Regetung nach ber Bertagung ber Laufguner Rontereng newe Berhandlungen erdifner haben, um fich uber bie Bedingungen gu nerftunbigen, unter

# China flagt den Völferbund an

### Rechtsaleichbeit — Rüftungspaufe

Y (Bent, 18, Gebr.

Die Bormittagefinung ber Abruftungetonferens begann mit einer Rede bes ungartigen Onuptbelegierten, Graf Mpponnt, der auf Grund der Grie-benspertrage und bes Balferbundapaties bie Recht bgleich beit für Gieger und Beflegte merlangte und aufterbem bes Recht Miler auf Gicherheit feftitellte. Die unnariide Delegation unterbreitete ber Rouferens folgende Borfclage:

1. Unwendung bes Artifets 8 bes Bolferbunbapaltes, ber ben Rechtsanipruch Aller auf ein gleiches May von Ruftung gur nationalen Gicherheit feltstellt. 2. Artifel 8 bes Bollerbunbopaftes bebeutet, baß bie Ginichtantung ber Ruftungen fo umfangreld mie

möglich fein müffe. 8, Ga fandelt fich nicht nur um bie Berabiebung ber eifeltiven Starfe ber Truppen, fondern auch bes Artegomaterials und por allem um politommene Unterbrüchung aller Angriffswaffen,

### Der Bertreter Chinas

bielt nach bem Grafen Apponnt eine mit Bitter: teit und Bormarfen gegen den Bullerbunde. rat erfiffite Rede. Er ichilberte bie furchtbare Rot Chinas, hervorgerufen burch ben japanifchen Angriff. China ili bente am Benbepunti feiner Gefoldte augelangt und fampit auf Leben und Tob mir bem Angreifer. Alle furchibaren Augriffsmaffen, die ber moberne Arieg fennt, werden gegen ein

wehrloies Boll angewandt, fagte Ben und rief bie Bollverfammlung ber Abruftungetonfereng auf, alle Angriffomaffen abguichaffen.

Die Rebe geigte eine ftarte Untehnung au ben englifden Stanbpuntt, boch befürmore teie ber Bertreier Chinas auch ben Borichlag Tars diens, ben Bollerbund gu bewaffnen und ihm bie Moalidifeit an verleihen, gegen einen Angreifer mit allen mirffamen Mitteln vorzugeben. In bem Broblem der Berabfenung und Begrengung ber Ruftung gen nahm ber dinefiiche Bertreter nicht Stellung. Er beinnte jeboch, bah Ruftungen ungweifelhaft gu einem neuen Rrieg führen mußten. Den Abichlus

### Ruftnugöpaufe für mehrere Jahre

empfahl Ben ale eine porläufige Lofung, gu ber man fich entichlieben follte, wenn meitergebenbe 266: madungen biebmal nicht erreicht werben tonuten. Um Schluft leiner Rebe erhob Ben gegen Japan bie Beidulbigung, beilige Bertrage pernichtet an haben.

Die Darlegungen Bens murben mit großem Intereffe angebort. Es geidab jum erften Dal, bah der Delegierte Chinas por einer großen Berfamminna ber Bunbesmitglieber gegen Bapan bie Bedutbigung erheben fonnte, einen morberiichen Rrieg gegen China entfeffelt au baben.

Rach ber Rebe bes dineftiden Telegierten wurde

### die Ronfereng auf Montog vertogt.

# Der Memel-Konflift vor dem Rat

### Bulow wird iprechen

Drabtung unferes eigenen Bertreters

r. Gent, 18. Gebr.

Die Borbereitung der bente nachmittag ftattfinbenben offeniligen Ratofigung fiber bie Gemalitater in Demel find in ben Milliageftunben gum Abichluft gelangt. Stantelefretar von Billem fauferierte mir bem Rateprafibenten Paul. Boncout fiber bas Berfahren. Ga ift ju ermarten, bah Bulom ala Bertreter Deutschlands im Rate nach Darlegung ber Welchebniffe

### flare Gerantien verlangen

mirb, um bie Bieberfeft berartiger Bertragebruche in Bufunft gu perhaten. Dann wird Baunine ben Iltauifden Stanbpuntt barlegen. Rach biefer Ausforoche foll ber Rat in geheimer Cibung über bas an mantende Berfahren fich einigen, um nachber bie Entidliefung in öffentlicher Gibung vom Prafibenten verfilmben gu laffen.

### Litauische Berichleppungsversuche

Telegraphilde Delbung = Berlin, 18. Februar.

Bon Utaulider Seite wird im Bufammenhana mit ben beutiden Bemühnugen, Die Angriffe Litauens gegen bas Memelbirettorium por ben Bolferbundsrat gu bringen, ber Berind gemacht, mit ber Bebanbe lung biefer Grage im Bolferbunderat auch bie icon feit Jahren ausftebenben übrigen beutichlitaufiden Streitfrogen gu verbinben. Deutschland mird mit aller Enticiedenheit gegen eine berartige Berbindung bes Demelfonflifts mit biefen alteren Streitfragen Stellung nehmen, Die von Bitauen offenbar nur ju bem Zwede erftrebt mirb, bie Berbanblungen au verichleppen. Die beutiche Detegation im Bolferffund mirb mit allem Raddrud barauf bringen, daß lediglich bas Borgeben bes Gouverneure IR er En & gegen bie beutiden Mitalleber bes Landesbirefevriums Thema ber Berbands fungen bilbet, und eine Sineinziehung ber übrigen Streitfragen mird frift abgelehnt werben,

### beneu eine neue Ronfereng frattfinden tounte, Rach. bem in biefem Meinungeaustaufch eine

grundlegende Einigung gwifden Paris und Lombon

fefigeftellt morben fel, habe Außenminifter Gir John Simon in Benf ben Auftrag libernommen, Die 3 u -Eimmung ber übrigen Gtanten ein gubolen. Die in Gent weilenben Bertreter Dentichlande, Belgiens, Granfreiche, Jialiens und Japans baben nach Reuntnisunfime bes Berichts von Gir John Simon ihr Ginverftanonie anagebritet, Die Monfereng im Juni abguhalten, Rach Meinung ber obengenaunten Lanber fei ber 3med ber Ronferens eine banernde Regelung für bie in Balet aufgeworfenen Probleme au finden fomie bie notivenbigen Mahnahmen für die Beilung ber Birtichalt non ben finangiellen Echwierigteiten gu treffen.

Diele Berlantbarung burite man be überirfebene Doffnungen ber frango- en " tionaliften, bie bereits eine matertelle Binigung swifden London und Paris und ein Rachgeben Unglanda -- venüber ben frangoniden Gorberungen rropbegeit batten, enttaniden.

### "URit Guropa"

- Right, In Gebr. Mus ben europärichen Schon-Beltefoniginnen, ble gegenmartig an ber Cote b'Manur weilen, murbe gitern abend "Dit Europa" gewählt. Den Preis trug "Mit Danemart" bauen. Es handelt fich um bie 19jabrige Aafe Claufen.

### Beberfall auf eine Zanzgesellichaft

Waridian, Il. Webr.

In einer biefigen Tangidule, in ber eine jubifche Befellicatt vereint war, tam es ju einem fcredlichen Amiidenfall. Gin nur notburftig gefleibeter, mit Urt und Mevolver bewaffneter Mann fturgte ploplich in den Coal und begann unter bem Anfe "36 bring bie Juden um!" gu fchiegen und gu fologen. Im Tangiaale entftand eine milbe Panif. Einige Berfonen fprangen vor Entfeben aus bem im erften Stod gelegenen Canglool auf bie Etrage. Der Einbringling lief, nochbem er ein Wobchen getotet und ein gweites ichmer verlebt batte, in feine unter dem Tangfaal gelegene Bohnung aurück, um fic bort au verlchangen.

Die Voligei naum ben Dann, einen beichaftigungololen Dechanifer, ber mit ber Mrt Biberftanb su leiften verfuchte, feit. Er erflatte, er babe in ber Tangidule "nur Ordnung machen mollen", be er megen bes Larme, ber über feinem Ropfe tongenben Gefellichaft nicht habe einschlafen tonnen.

### Attentat auf einen Roftoder Rechtsanwalt

- Roftod, 18. Gebr. Bei einem Termin por bem Arbeitogericht im Stanbefaus bat fich heute normittag ein ichweres Berbrochen ereignet. Im Berfauf einer Berbanblung gwifben Ingenteur Schwiebege und bem Rechtsanwalt Dr. Monde fielen von Sellen Schwiebege perfoulide Beleibigungen. Die im Bubbrerraum anweiende Frau Schwiedegs gab auf Dr. Monde aus einer Piftole ploblich einen Edup ab, ber ibn am Raden tral. Die Berlegung foll jedoch nicht lebenogeidhrlich fein.

### Rüdblid und Borichau

Swei Bochen Genf - Die englifchefrangofifche Einie gung fiber bie große Reparationstonfereng -Grontenbilbung in ber Abrilliungofrage - Dentide land und Litanen

Seit gwei Bochen ift Genf ber Echaupfat bes eigenartigen Bolfergemimmele, bas 5000 Menichen von 64 Rattonen bilben. Außer ben offigtellen Bertretern gum Bolferbund, Bolferbunderat und que Abruftungetonfereng find es bie militarifcen und gintlen Stabe, Camboerftanbige, bie Beltpreffe, bie Photographen, die Confilmleute und nicht gu vergeffen die Rundfuntbeberricher, die bente einfach anentbehrlich gemorben find. 5000 Meniden, alfo bie Einwohnergabl mancher fleinen Stadt, wirbeln um bie Gale und Dotels, wie Staubchen im Connenftraft, und ftellen als Ganges eine gerabegu ibeale Welatinemalie bar, auf ber ungablige Rulturen für Gerüchte und Rlatich geglichtet werben tonnen. Go ift es ertlarlich, daß das positive und greifbare faft unter ben Ganben gerrinnt, bogegen bas quallenartige geradegu übermuchert und ber Kritik teine Donathabe bietet.

Bas ift nun in biefen gwei Bochen in Gent gedeben? Man bat auf ber Abrufrungsfonfereng eine Gulle von Reben vernommen, Die ben toten Bunti noch nicht abermunden baben. Der Bolferbund und ber Bolferbunderat haben fich bieber - begreiflicherweife - gefcheut, Die beißen Gifen bes Oftonflitte und ber neuaufgeroften Wemeifrage angugreifen. Bediglich in ber Meparationofrage ift eine Einigung amifden Frankreich und England juftanbegetommen, allerdings nicht fiber bie Regelung biefes dronifden Unruheproblems felbit. fondern lebiglich über ben Seltpunte ber urfprfinge lich für Januar geplanten Ronfereng, bie nunmebe im Juni nor fich gehen foll, nachbem bie fibrigen Möchte einichlieflich Dentichlands augefrimmt haben,

Es in begreiflich, baft non all ben bisherigen Tageborbnungen und Berhandlungegegenftanben in Genf uns Deutiche gerabe biefe Angelegenheit am meiften berfihrt. Run ift jebe "Einigung" smifchen Glaubigern noch langft feine "Lolung", wenn nicht ber Edulbner feine ausbrudliche Buftimmung gibt. Dabel liegt bie Schwierigfeit meniger in ber Mbhaltung ber Avnfereng an fic, bie ja auch odn und auf Grund bes Bafeler Gutachtens gewünicht wirb, als vielmehr in bem Berhandlungs gie L Wenn man ber "Times" glauben barf - und es befteht teine Boranlaffung an ibren Borten gu gweifeln -, ift blefe Brude gwifden bem englischen und bem frangofifchen Ctanbpuntt noch nicht geschlogen worden. England municht bie Enblbfung, b. b. bas große Comammausiolden, von dem auch Muffolini gesprochen bat. Frantreich bagegen arbeitet auf eine Berlangerung bes Soovermoratortums bin, nach beifen Ablanf die Rudfehr jum Poungolan in irgend einer Form mieber erfolgen foll,

Dier fett nun bie beutiche Rritif ein Don bie Reparationatonferens erft im Junt abgehalten were ben foll, erflatt fic obne weiteres aus bem Maitermin ber frangofifchen Bablen, nach beren Ablauf bie frangofifche Regierung bie notige Bewegungbfreibeit bat, um fich wieber ber Reparationsfrage augumenben, Bie jeht befannt wirb, bat bie bentiche Megierung bereits vor Wochen fich mit ber Berlegung auf ben Juni einverftanden erflärt, jeboch nur unter ber Beblingung, bah feine Berlangerung bes Cooverfabres mehr in Frage tame, fanbern eine abfolute unb totale Einftellung ber Safinngen bemile ligt werbe. Diefe Bebingung ift mabrent ber fehten bentichenglifden Berbandlungen von unferer Celts geftellt morben. Gie fonnten bamale nicht weitergeführt werben, weil England bie Erfulinng nicht gitlagen tonnte. Bat fich bie Bage ingmilden verandert? Rein, im Gegenteil, die wirticiaftiichen Boranblete jungen, die bie Grundlage zu bem befannten Abfage-Rein Branings bilbeien, baben fich nur noch perichlechtert, fodat bie Ablehnung ber frongofifchenge liden Rompromibunterlogen ladlich und mera. lifch gerechtfertigt ift. Beutichland wird lebig. lich auf ber Bafts bes Baffer Gntachtens verbanbein, alle anderen Romprumifie find ausfichitatas, meil beren Erfillung uns unmbglich ift, Es icheint nach bem amiliden Bericht und bem Berliner Rommentar ffiebe 1. Spolie), ale ub es geinngen ift, bie Bamptichwierigteiten aus bem Beg gu raumen. Arbeit und Dabe, unfer Endylel gu ermiften, bleibt noch

Mine den Meden auf ber Mbruftungetonfereng, die fich feir fünf Lagen anunterbrochen ab-IBfen, faben fich bieber nur amet Golgerungen gleffen. Die erfte betrilft gwar mir eine Rebeneriffentung, ift aber both bedeutfam genna: ber phantuttich aumutende frangoftiche Bor. foliag ber Schoffung einer Batterbunbbarmee ift bereits er lebigt, menn man end noch formell auf ibn gurudtammen meh. Die gweite, wichtigere, ift die Abgrengung ber Gronten, von benen die eftelin abruftungomitlige, die and Dentichland, Italien, Ruftland, Golland und den flanbingelichen Banbern besteht, frant ex ift ale bie andere. Me von Grenfreich und feinen Gatrapen gebilder und - nicht unerworter - burth Bapon perfeinft mitb. Die Berreeter ber Angellachien bile ben vorlaufig eine Gruppe für fich, die gwifchen ben beiben Gronien liebt, aber duch frarffte Sumpathien für bie Maraffungebereitichoft aufmein. 3m Gegenfeb an Belinings aberaus geotegener, mit großen Ges fichtsoumften ausgenntteten Rebe brang Grandt in bie Einzelheiten der Materie ein und vertrag bie Borichlag feiner Megterung, wie bas ju gegebener Beit nuch burch bie Genter Belegation bes Reides gricheben mird, Bas bie Bertreter ber angelfachte fifchen Machte verbereitet buben is. Grandt flar berandgegebeiter but, ift in gewellem Ginne neu tend feile ebenfo wie bie Erflarung bes Reichofangler eine Motobnung ber wenig ebrlichen Borbereitunge. arbeiben bes Konventionsentwurfs bar, namtich eine enalifative Mbriffung per ober anfreile ber binber in ber Cauptiome erbrierten

In Diefem Jufammenhang tomme ber Rebe Bladinoms beiendere Bedeutung gu. Bie nicht anders ju ermarten mar, hat ber Berfreier Somjetruplande bie Gorderung auf allgemeine Abraftung aufgebellt, die ichen beit Johren gum Programm Mtobland gefiette. Diefer Borichlag ift burchand ernit gemeint, Man ift fich aber im Gremt barüber. im Maren, ball er nicht burchtommen tann, weil bie Rafrungemöchte darauf nie eingeben werden, Umfo grober bute bie Auswirinng ber Litwinemiden Rebe fein, einer Rebe, beren Entgiel bie Gutlarbunn ber "faplialiftifden" Lauber mar. Der Berfreter ber Comjeto fonnte mit umfo rubigerem Wemiffen bie allermeine Abruftung fordern, ale man In Ruftland feit baran glaubt, baft bie Beit für ben Comjelunet und gegen bie fapitaliftiffe Beit arbeliet. Collie bas Unmunliche geicheben und ber Boriclog Liminows angenommen werben, benn murbe Somietenbland baburd nur geminnen, weil es benn mit noch groberer Energie fich bem Gunf. jabred-Glau midmen tonner. Man ift jeboch in Mufiland eit davon übergeunt, ban bie übrige Welt, wie uon Gelbitmerbgebanten geirieben, einem Arteje gulleperi. Trop biefer Grunbeinftellung mar Birminem nachfichtig genng, ce ben "fapitaliftifcen" Machten nicht allgu ichmer gu machen. Deshalb fiat er vergeichligen die allgemeine Abruffung in Cteppen burchinfufren. Dennoch ift taum augunehmen. daß bie Berichlige Lieminows von ben übrigen Stanten lange bistrujert merben. 3m übrigen ift bernorauftben, buf Litwinum ber einatge pon ben Abenftungerebnern mar, ber in aller Ditenbett fomoht liber ben Chinafries wie Aber ben Borbien-Bian gelverten bat, Das tuble Schweigen, mit bem er empfangen und guch verobichlebel murbe, fann ben Ginbrud nicht abichmachen, ben die Rede beg Comfetnertieters überall bort. maden wirb, mo fie überhaupt gur Beroffentlichung gelangt, Und das ift es, was Liminow gunadelt einmal beabuchtlate, Ga mare untlag, über feine Musführungen fich einfoch finwogaufeben, Birb Genf biefen Broter begeben?

Den energifchen Borbellungen Tentichlands ift es gelungen, ben litaniiden Rechtsbruch bes Bemeiliainte por ben Bolferbunderet gu brin-

# Um die Sindenburg-Kandidatur

### Entidicidung ceit am Conniag

Drabtbericht unfeces Berliner Burus Berlin, Ill. Sein.

Db bie Erflorung bes Reimsprafibenten noch, wie mon aripringlish annahm, in ben beutigen Abende ftunden beraustommen wird, ift und den Greigniffen ber lenten beiden Sage wieber ungemin geworben. In politifden Arellen ergabil man fich, bag Sinbenburg erft noch bie Ergebniffe ber beutigen Unefprache

swiichen den Parteien und Gruppen-der Gargburger Gront alimarten molle.

Bir modien einer folden Berfien nicht gut Wlauben ichenten. Dentbar ift inbes, bab die Entichliffe, bie in biefem Infammenbang ber Stablbeim faffen wirb, auf bie leste Unricheibung bes Reimoprafibenten nicht gang obne Einfluß bleiben werben, die ift aber die übereinfrimmenbe Uebergengung aller Stellen, die man in biefer Ginficht für umterrichtet balten bath, bog fpatellens im Laufe bes Conntage Mele lepte Unifcelbung porliegen und befauntgegeben fein mirk.

Der Borfipenbe bes Aufibanierbundes, General pon Coru, bat, wie augelundigt, fiente parmitioa ben Meinbepräfibenten noch einmat aufgefinht Urber Berlauf und Ergebuis ber Ausiproche wird von beiben Geiten Urengftes Geillichweigen gewahrt.

### Die Angriffe gegen Schleicher Drabtbericht unferes Berliner Bares

Derlin, 10. Gebt.

Weorg Schapflin, ber gu ben gemanigten Glementen ber Cogtalbemofratie gobit und bet bein Meichotogobebatten als Rritifer um Behretar hervorgutreten pflegt, wendet fich im "Bormaria" mit auffallenber Echarfe gegen ben jungften Erlas des Meinemehrminiftere. gegen ben, wie er meint, nenen Rurs bes Webrminifterlume aberhaupt. Geine Ungriffe gelten in erfter Utnie bem Weneral Smieider, in bem er - und bas mohl nicht gang gu Unrecht - ben eigent-

licen geifrigen Urbeber bes Befehle ficht, ber nun auch ben Rationalfogtaliften Gingang in bie Webrmacht vericofft. Echoplen nennt Deren von Edieicher ben ,aumachtigen Dann im Meidewehrminifferium" und verbammt ibn ale ben Tup elnes polififierenben Burvaenerals", Darum, to beifit es ichlieblich, "fort mit ber Echleicheret im Reichemehrminifterinm. Der Reichemehrminifter but bei ber Uebernahme ben Amtes in einer programmatifchen Rede bargelegt, baft er ee ale feine befondere Aufande betrachte, die Bleichamehr aus ber pointricen Dredlinie berausgnbringen. Und nun felben mir in ber Pragis au einem offatanten Joll bas genaue Gegenteil, ber General und Reichemebrminniter Gruener gang offenfichtlich in ben Dauben bes Beren Edleicher.

Diefes Bilbmen bat in ber Reihe unerfreulichter Ericheinnunen ber festen Ben gerabe noch gefehlt. Dagu tommt noch, boli ble Breife ber Dargburger ibre große Breude liber ben Ruramechiel im Reichemehrminifterum gar nucht an verbeigen ver-Bean tounte fich vielleicht mit Berrn Edopflin baben einigen, ban ftart politifde junge Meniden fur die Reichemebr iberbaupt nicht gerignet find. Das man icon bom ben Rationallogintiften gelten, aber von ben Reichobannerfeuten nicht minber.

### Erffärungen Groeners

Der Reichemebrminifter fellt in einer offigiblen Berlantbarung mit Radorud leit, dan Beneralleutnam von Schleicher niemals oone fein Biffen und feine Einwilligung tegenbwie politilm tatta gewefen ift.

In der Artiff an bem Griog bee Minicere wird vom Reichonsefreminifter erneut barauf bingewirfen, baß birfer Erloft in feinem Salle ale ben früheren Erflärungen bes Beichewehrminiftere miberfpredenb begeichnet werben faun. Much ftebt ber Erlag nicht in Biberfpruch gu frgenbreichen Menberungen bes Reichstangiers über bie Rationalfogialiften, ebenfowenig wie in Enticheibungen bes Reiche gerichte. Weber ber Deldolangter noch bas Reichenericht baben traendwann som Unbbrud gebracht, bag bie nariunalfosialiftliche Partet grundfiblich einen gewaltfamen Umftury bee Staates anftrebe.

gen. Die Begrunbungen, Die Bitanen feiner Afrion . su geben verlucht, find mehr ale fabenicheinig. Es frant fich nur, ob Linguen fich por feinem Borgeben ben Rieden gefichert bat und baber Befürmorter unb Beichniger im Bullerbunderat findet. Die Erfahrung bat gezeigt, bag bie fomplizierteiten juriftlichen Berhandlungen in Went machtpolitifche Cadverfialte nicht aus ber Welt ichaffen fonnen. Ge wirb baber interefiant fein, ju criabren, wie es um bie Gin tergritube bes Monifchen Anfchlags auf bie Selbftverwaltung bes Memelgebiets befreilt mat.

Mit ber Berbandlung vor dem Mat ift allerdings noch nicht bealiche Gefaler von Memel abgewendet. Dan "große Ereigulo" foll ber Aufmarich von 5000 Mantiden Jungfchüben fein, ber für ben 16. Rebenar. ben Tog ber teinnifchen Unabhangigfeitvertlarung, geplant ift. Die litautiche Regierung unterftitht bieleitigung bes letten Beftes von Antonomie, ber bort noch besteht. Es wird viel von ber Enticheidung in Genf abhangen, ob blefe Blane reifen. Rebet ber Botterbundernt eine beutliche Sprache, is wird man in Rowne ben Mint jum Meuberften vielleicht boch nicht aufbringen. Wie aber auch die Enischeibung audfallen mag, Deutichland wird ben Rentebruch im Memellande nicht bulben, ohne alle Begenmagnagmen gegen Litauen ju ergreifen, Die thm gur Berfagung fieben. Das uns militärifc bie Gande gebunden find, brammt nicht erft verficert gu werben. Aber wir merben bem Zwergftaat Litauen uphl and burd wirtidalilide Drudmittel beweifen tonnen, das er fich nicht ungefrmit über feierlich verbriefte, jum Schuy des Tentichtums abgefchloffene Bertrage binmegleben barf.

Die Behandiung bes dineftic-lapani. ichen Ronflifts burd ben Bolferbund ariet allmobilich immer mehr gu einer poinvollen @rotoote and. Die englifch-amerifanlichen Schritte in Japan baben bishog feinen Exiala gebabt. Ein Japaner beufen mitt baran, von ihren furperialifeifcen Planen abgulaffen und Die Chincion webren fich mit Becht. Der bernomte Relisegvalt, in bem "befanntlich" auf ben Rrieg ale Mittel ber Bolitit feierlich versichtet wurde, wird immer mehr zu einem Jegen Papier, um den fich tein Menich mehr fummeri. Run fann man freilich mit beg Politit bes Richtboren- und Richtieben Wollens eine geitlang operieece, aber einmal ift doch ber Tag ba, ber ber Bogel Birant Taffif ein Enbe bereitet. Dann geiten auch für ben Bolterfund die Borte, Die einft Gerbinant Boffalle Biomund gurteft "Beht beginnt ball Spiel die Rarten aufden Tifal'

Kurt Flacher

### Großes Reinemachen in den dentichen Großbant.Bilangen

Generelle Rapitalberabfenungen?

Die Berbundfungen ber Megterung the die Cronung ber Berfällmille bei ben brutiden Großbenfen find smar ned nicht wollfandig gum Abidinb gefangt, friad beginnen fich die Amutnien ihres fünfrigen Unbiebens bereits beurlich absugeichnen.

Bam Beidefabineit wird ber Berfuch gemacht, wort Syptieme ju illen: Ginmal will man bie vom Stuat beichrmien Boffenfen, namitch bie Darm tabter unt bie Der soner, auf gemeintame Gobrt fegen, am bie And-talburgichaft bei der Turmftäbler Bauf abzugrengen unt fie bei ber Dreaburt Bent ju tougentrieren. Bom anderes

Milangen ber übrigen Groj-Gufriente fo von ben Schladen ber Rrebitfrife bereinigt werben, ben fie ibre albe Attilandfreibeit wieber gewinnen.

Bu melde horm man auch bie Bufammenntheir ber Dreabner mit ber Darmitabier Hunt gleben mag, um bie bergabe uguer Dittel bartie tab Beich bim bie ibm unbefirbenben Organe illeichabent, Golbbistauffent bim. Afgeris und Garantiebauf) nicht berumtemmen, fin lange bie Juffiger bie bendente Laft eingefrotener Die bire und fonfrige Setfofte mit fich berumfcleppen, ben thurn ber Mille und bie Moglichfeit jur Gemabrung neuer Grebte an bie Birticoft. In erft einmal eine gefante Gemnbloge geleigiffen, bann bartie noch Anficht der Birgie rung bir gattiative ber Bantleiter ich per menem regin.

Bei einer Profperität ift nicht nur bie Rudlefer bes Bertennens feitens bes Publifums jur Bantmelt ju ermarten, funbern en beliebt nuch begrisbeie Musficht, Die gurgelt geriffenen Gaben jum Muslande wieber ju fullpfen.

Der Merbijausichuf ber Derbbner Bint but inoffigiell verlauten laffen, daß er einen Betrag von % Willliarde A für notwenbig etuftet, um bie Duirb Bant to auf die Beine ju ftellen, daß eine refpriefiliche Infameurnarbeit beiber Juftitute gewährleiftet ift. Allerbiagt banbelt es fich bier um einfeitige Blaniche, benen man exigegenhalten fann. daß bie Dresdner Bant noch jene 200 ben Leitlichen Juli-Augustiagen gweite Silfeleiftung über-

Dus bisber Gefoote gilt in gleicher Weife für bie um beren gerian Aftien-Bunten in Berlin, wie anberbalb bei Reinfebnupftobt. End bier burite, fofern man beran geli, affe Berlatiquellen auszumergen, ein erbebilder Tell son Afticatopital und Aciernen verlegen gehen. Um Galbbeiten au vermeiben, will bie Reiffe ergierung große linanglelle Opfer bringen, dumit fich alle gemeinfam und ofine Berging bem Blieberaufben bes bente iden Biterideftalebens mibmen fannen.

Der Bereinigungspraget fall fich fo vollzieben, best g. 28. alle privaten Berliner Groftbanten, vielleicht mit Animaliner ber Berliner Canbels-Sef., feer Afficulepitale nach einem einbeitlichen Schema ge-fammenlegen,

molet auf ber einen Beite uon einer Sanferung im Benbalteile von bil. auf ber anberen von Sit ober von bil gie lerachen wird. Die bidurch gewonnen buchnibigen die minne werden gu Abichreibungen verwandt.

Um aber ben Banten auch wene Mittel guguführen unb damit bie Bignibinte ju verbeffern, foll eine Bieder-erhobung ber Abitentapitale in ber Biem anolgen, bet bas metd bram, bie Meichebent der andere bantliche Inftimit. Die jungen Atelen ühntnabmen. Bu bielem Swede fei benblichten. Die Attiengeminue der Neichabant, som Tell unf bie Erfragnille ber Rozonbeuer and aufem Silleguellen berampuleten. Bur Bermeibung bes Me-brudes, als befänden fich nach diefer Generaludiche bie beutliffen Benten in der Benptiache in ben Ganten bis Stootes, mill men von peruberein Reftitulerungeniglichfemmi towners...

Benn bie Beicharegirenng bei ihrer Santerungantiff and mid ber Mor eine Lagend mocht, und bie fielfeile Gand nicht aus Effennen neicht, fo leffen fich fint eine caune Roide, von Bedenten gegen bie Miwww.actionb.modes.

Bulunge ber Stont Werftaftionar ber Banten ift, burlie bie Leieung ber Juftftuer in ihren Entfolifica nicht feet fein.

# Goethe im Geiftesleben der Gegentwart

Bin Johrhunderf har as wicht permoche, die Spur pon Goether Wicken auf den verschiedensten Gebieten der demochen Ralter zu vermachen. Das beweisen einnel mehr die nochstehenden Antworten führender Paratialischeiten im deutschen Kulturkreite der Gegenwart, ale une ouf eine von une veranstallute Umfrage augegongen sind. Es houmt der Maler, der Minister. der Thentaristicer, der Naturforscher, der Geologe zum Work, um von dem reichen Schoffen Goeihen Zeugnte ubrulegen. En fehit - der Dichter, Aber lebt nicht Goothe als Dichter obnishts in Jedem von une?

### Drofeffor Dr. h. t. Mag Biebermann;

Cacific als maler

Das Vrublem nun Goerbes Berhaltnis jur Maberei beidattigt mich feit nber fünfalg Jahren. Die Whantaite Civelbes mar in besies auf Wertfunft wiels Teicht bie grobte je exiltierenbe; bei ber Daferei batt Bit offen, mas er grobngiert, auf dem Rivean bet bamatigen Beit. Go gewondt Goeihe mit ben techwiften Mitieln bes Molers umangeben verftebt feine Stubien anf bem Gebiet der Farbentebre find befonni - Die "Gnede", burch die erft Aunit wirb, fehlt feiner Bridmung. Gin Geolicht von ihm, "Der Beind', Je breibt jum Beilptel, mie er ins Blmmer ber ichtafenban Geliebten tritt und ibr, gartfichlend, phine fie en libren, einige Grudte auf bas Tridden legt - es in Worige, goriffe und einmalig.

Run findet fich im Gotthe-Saus in Beimar bagn Me Meidmann won thin, Die, gleichviel ob vorber ober nachter enthanden, effenbar aus bemielben Borgellangotreis, betfelben Phuntafie Goethes ftummt -Die Beimnung bat bos Einmalige feiner Wortfunft midel. Indeffen batte Boethe ein febr feines Gefühl für bas Galiche und Uchte in ben Gemathen anberer Rundler felner Bett, Comobt Corneline mie Delacepig haben ju Goethes Lebgetten den "Gauft" iffin-freiert; moht liebte Goethe bie Bele jungen bes Momaniferd Pelacroly, dennoch erfannte er ben mabten funeren Webalt ber Beidnungen von Cornellus, Die ihm mit ber alibentiden Are ihrer Rontur mehr Ingten ale giatte und gefaffige Bliben.

### Reichsvertehraminifter Treviranus:

Weethe ale Miniber

Der thes sum Borftaubnis ben Dichtera Goethe führt mich über bas Burftanbnis bes Wenichen Goethe in feiner melfeitigen und allbefruchtenben

Mrt. Aldt mur Dichter war Goethe, fonbern auch Gelefirter, Muler und - Minifier, und gwar ein Minifter im uniprünglichten Ginne bes Wortes, ein Diener feines Stuntes, ein Mann, dem es gowbes Glad ichien, auf freiem Grund mit freiem Bolt gu

Mis ber Bergog von Weimar ben inngen Gewer-geift in feinen Geheimen Confell bertet, ba mag neben bem Freiheren pon Frific, ber fofort bemili-Konteren wollte und boch noch vierundzwangte Jabre blieb, mancher Beimarer Burger fille Bebeufen gebegt haben. Und Goethe leitete bie Begebautummiffion, die Ilmenauer Bergmerte, die Ban- und Jorinserwallung, Goeiffe prafibierte ber Kammer mit folder Umficht und Sorgfult, dan bie frengfte Rrifif peritummust Es more grondfalich, bem Dichter bes "1958" einen Bormurf barans machen au wollen, dab er bie Gofeilfette nicht flob - fein Birten um Sof mar fegendreich, benn er ertaunte, mas wefenflich war und ift: bas rechte Mag in allen Dingen!

### Ernit Legal:

Jairnbant ber Druntilifen Gineistheater

Goethe ale Theaterfeiter Der Theaterleiter Goethe mar jouveran, wie er es immer und überall mar. Ihm gebührt bas uneingeichränfte Berbienft, ble Untverfattige bet Bubnentmuit erfaunt und fonfequent gepffeat ju baben. Gein umfaffender Welft fab den Uriprung ibeatralifigen Gieichebens in der menichtlichen Gerle ichleebibin unb tunnte beabalb nicht por Grensplählen irgendwelcher Mrt Balt maden. Ihm war bas Beib und bie Grenbe, bie Cobnfunt und bie Bergweiffung in feber bichterf. for Form bellig und vempaiedt, und immer mehr verluchte er, biefen Rern friftallfige barguftellen und aber bas Aconserling ber Antiffe hinaupzuheben.

Bon feiner Umgebung und feinem Publifum bald im Bild gelalfen, verialen er fich; gab in gelaffener Bernchtung febr baufig bem Publifum bas, mas es perlangte, und entfernie fich in bem, was ibm wirtlich am Dergen lag, - gang annlog ju onderen Lebendanberungen und in Berfennung ber ihm an Gebote ftebenben Wittel und Degilimfeiren - in beftiger Abwehr in Regionen, die meder feinem Theater nach feiner Beit suganglich maren Aber feine umfaffenbe Betrochtungemeile und fein Barter Formwille bleiben unverlierbares Erbeut ber bentichen Bubne.

### Beheimrat Biof. Dr. G. Baberlandt:

Goethe ale Raturforicher

Goethe bat fich icon frühgeitig auch mit boraniichen Groben beichaftigt und feine Beoliachtungen und 3been in feiner berühmten Schrift über bie Metomorphole der Bifangen niedergefent. In diefem Berte mirs ber Berfuch pemacht, Die Ummaublung bes Blattes in bie verichiebenen Dynane ber Pliange, inobefonbere ber Billte, phyliologifch ju ertlaren. Dabet bat Goeibe gwei Erflarungeprinaiplen beenngezogen, mimilich ein abwechielndes Sichgufammengieben und Gichausbehnen ber Organe und eine gegenseitige Beeinfiellung auf ftofflichem Bege, bie mir bentgutage ale eine bormonnie Beeinfluffung begeichnen murben. In biefer binficht bar Goethe bie moberne Entwidlungaphofivlogie

peranagezent. Goeifie mar auch ein icharffinulger vergleichender Anatom. Die Gatbedien; bes Imlifbentieferenomens am menichlichen Echabel burch Worthe man infofern bedeutfam, als man bamale aud bem aufcheinenben Gehlen bes Imifmentiefers beim menichlichen im Wegenfah jum tiertigen Schabel ben Goling gog. bah ber Denich nicht mit ben Tieren vermanbt fei; Guethe bat alfo Darwin bie Bege geebnet. Seine Entbeffing mar fein Infall, fonbern bas Ergebnis Intenfiner vergleichenber Betrachtung.

### Beh. Bergrat Beel. Dr. Rruich:

Braffbent ber Geniogilden Sandesunftalt, Bertin Geethe als Geologe

Bebrend ber gangen Court feines langen und reichen Lebens bat fich Goethe immer wieder, wenn auch manchmal nur für Tage, mit geologeichen Problemen befaßt, und noch am 15. Marg 1832 lieft er alle Frenden und Leiben feiner geologifchen Foridertitigfeir in brei langen Briefen au fich porfibergieben.

Ihn intereffierte auf feinen Reifen in erfter Linte Die Berichtebenbeit ber Oberflachenformen, wie g. B. ber Alpen und bes Thuringer Balbes und ibre Urfachen. Bu einer Beit, mo bie Genlogie und in ben Einberichnben fedie, mar bas ein ichmieriges Beginnen; ichlieflich rang fich Goethe an ber Anffaffung burd, ban alle Erichelnungen gefehmilla geordoeten Progeffen obne alle Erbrevolutionen ihr Dafein verbanten, b. t. ein bem bentigen willig entgegengefehter Stanbpunft,

Greibe verbantte ber Geologie viele ichbne Stunden und unendlich viel Anregung, die Geologen banegen bem Dichter eine Gittle geiftreicher Welprache,

Briefe nim, ale glangente Bemeife bes pringipielen Untericiebes amifchen einem icopjeriichen Tiden und einem egutten Gorfchen.

@ Das Antionaltheater teilt mitt fim fommusden Greitag nelangt Germann Reffers Echanipiel "Rotation" jur Monnheimer Ethaufführung in ber Infgenferung von Gerbeit Dalin Der Dichter bat fein Werf, bas im moth gen Jahr in Franffurt a. D. jur Uraufführunt fam, für die Mannheimer Auffahrung nen bestirte tet. Das Schanipiel behandelt ben Rampi ber Wifth limen Meinung in der Arbeitelpfenfrage, Reffer bat inebesondere ben Schluft, ber in ber Frantfuntet Juffung ing Perionlich-Tragifice ausmändete, nen geffaltet, indem er som perjonlichen Schidfal in eine Befamtbewegnng überleitet. Gerner bat er eint Siene nen einzeffigt, bie ben Wegenfas von bollab idem Borifdritt und Arbeitoner veranichaulicht Die Berdentlichung ber Begiebungen bes bebanbis ten Themas ju ben Ericheinungen bes Lebens unferer Beit mirb burch die Infgenferung unter Andnugung ber rechmifchen Moglichteiten ber Mannbeimer Biffine mit afufgifden und optifchen Urbite

leitungen von Bilb in Bilb erftrebt. @ Professer Beanib Arenter, ber viel baga beite tragen bat, im benifchen Duftfieben auf feinen nielen anslandijden Rongerizeifen Beltgeitung ju erhalten. wird nam langen Johren um tommenben Montes-15. Jehrnar, wieder in Mannheim auf bem Runger poblium erimeinen. Bam Bertrag bringt er pen Brahms bie Connte op, 5 f-molt und bie Boritionen über ein Thema wen Bandel, ferner die grabe Whate tofte op. 17 und ben Carnenal op, 0 von Schumpte.

@ Mennheim als Rnugrebliebt, Bom 3 .- 7. 2491 b. 3. finder in Mannheim ber Orebapaben. Rongreß ftatt, ber folgende Gegenftanbe feiner Berginng augrunde logt: Wathupfinitoligie bes Schenfelhalebenmes (Kreng-Berlin). Ragelung bes Schenfelhalebruches (Bobler-Birn), Schenfelballe bruch in ber Unfallmebigin fant Berth hamburt. Binnenverlegungen bes Anienelente (Wittef-Brit. Birder-Maran, Magnus-Bodum). Pfannenbifplanit (@chebe-Beipaig). Urfachen ber feblecht gebellien Anndenbruche und ibre Berbutung (Bablen Blin) Bebandtung ber mit Bermpftaltung und Gunftisnithrung gebeillen Ruodenbrade (bobmann Brantineil. Bewertnug ber ichledt gehellten Runderbruche in ber Unfallbriffunde iBtende-Maabelent Anfregen unb Anmelbungen an ben Borfigenbes. Dr. Stuffel, Mannbelm, Briebridate

# Freudenseuer am Sonntag Invocavit

und ihre volfetumliche Deutung

Der Ming bes beutiden Geitschres ftellt gleichiam emen Grans von Boltefitten, ein buntee Gemile ulmermaniich-beidniicher und driftlicher Glemente bar. Bebes Geft ift von einem Duft von Boltebrauchen umwoben. Befonbere im Grabfohr, wenn Terra mater in geheimnisvollem Ringen au neuem geben erwacht, wenn Groft und Schnee mit bem grübling um bie berricheit ringen, jeigt ber Dorfbemeiner in Girte und Brand, bat er inniger ala ber Btabber mit ber Ratur verbunben ift, ban er noch ben Beinern bes Berbens und Bergebene bient unb

Den ermachenden Grubling und feine fleghafte Conne begrühl man nach alter germanlicher Sitte am Goftnachtefonning und an ber galten Galtnacht" ib i ber Conntog Inpocanti) burch Freudenfener. Mag es auch noch Els und Genee haben, bas Inreimen des Topes ift ein ficheres Zeichen, baft ber Snenenbamun nicht geftorben, bag ber Griffling wieberteurt und mit ibm feine Bonne und feine

En-

Sept.

220

111

182

111

100

CD:

db

HE.

Sec.

#

Der Sanning Invocanit beibt im Miemannifden "Rasneifunten".

in ber oftalemannifden Gegenben "Funtenfonntag". 3m Relbberggebier wird er "Echeibenfonntag" genennt. In ber Galtnachtsmoche gleben Rimber von beur ju baus und fammeln Etrob und Reifig für bas Grenbenfeuer. Dabei fingen fie fa B in Unter-

> Best bati' mer gern a Belle Etrau Hub b' Basundistüchle an Hab's all 29:0 b'rmit, Dub's en icona Sunta git!"

An Impocanit wird auf einer Anfice eine große Tenne, deren Meite bis fait an Die Spige abgeichlagen unvoen aufgerichtet. Das gefammelte Beiffo, Ben und Etrob, Die auch Bech und anderes brennbares Moterial, merben an ber Tanne aufgeichichtet und bet. einbrechenber Duntelbeit angegundet. Das Feuer mib ber "Fasnetfunfen" ober bas "Begenverbreimen" genaunt. Die Laune wird mithin als Bere nebeutet. Emon in bem Beifchepere ber Alinber in diese Auslegung enthalten, wenn Be fingen: "Und all Bib b'emit!" Die Bege, der alte unfruchtbare Daman best unbolben, alles Bachetum bemmenben Bintere, much aus bem Dane, aus bem Darf vertrieben merben, bamit ber neue fruchtbare Segen Beinumbe Geift einziehen tonn. And bem Gaanetfintemmirt geweislagt. Das Berbalten bes Rauches ber Frendenfeuer faßt ben Candmann in bie Jufunft bilden. Go will ber Lengfirder Bauer and dem rubigen Brand auf ein untes, fruchtbares Jahr, aus bem unrubigen auf viele Gemitter. Sagel und Unwetter follieben. Der Bug bes Manches gibt bie Richtung der Wezultter un.

An mielen Orten bes Edmargmalbes ipringt bie Tori maend burch bas Bener; man nenut es "Inden". Die boch man über bas Feuer freinft, fo boch mirb ber Blade, fant ber Bauer. Die Dorfbewohner beien mandmal, wenn fle bem Brand gufeben. Co Ill eripringlich beibnifches criftlich geworden. Oft traut man Rrante, bejonbere Rinber, burch bas Bemr, um Gefunbbeits. und Bocotumofilfie an erlangen. Auch treift man bas Biet, por allem frante Diete bindurch. Im Glauben an Die reinigenbe Rreit bee Genera vollsleht man bielen Brauch. Das Bener reinigt torperlich (trante Menfchen und Tiere) Dir and tultific; es vertreibt Damonen und fichert

Mit bem "Gegenverbrennen" ilt vielfach an Invocault bas "Edieibenichlagen" verbunden.

Der Sonntag beifit beshalb auch "Scheibenfonntag". a bas Blab ober menigftens bie Rinber mit ben bren-Die Beimat bee Scheibeufchlagene ift bas ichmabiichafemannifde Gebiet. Bereinzelt findet man ben Bramb in Turol, Cherbagern und Rarnten am Gt. Johnnistag. Im frantifichen Unterland icheint ber Branch erioften ju fein. Dan einft bas Scheibenichlogen in gang Deutschland weit verbreuet mar, geigen gobireiche Friurnamen, bie fich bis beute erhalten haben, wie Scheibenbeller, Scheibenberg, Scheibenbubt, Scheibenfelfen, Scheibengipfel, Scheibembardt, Scheibenrain, Scheiberei u. a. Des "Scheibenichlagen", "Scheibentreiben" ober bas "Guntenichlagen", mie man es auch bezeichnet, ift ein beliebtes Spiel ber Jugend. Munde, vier. und fecheedige bunne holpfcheiben von bem Umfange einer Gault mit einem Loch in ber Mitte werben an Dafelgerten befeitigt und im Gener glubenb gemacht. Unter frobem Rufen und Jauchgen ichwingt man bie glithenben Scheiben eine Zeitlang im Rreife berum. Echlichlich ichleubert man fie boch im Bogen ben Abbang hinunter mit ben Worfen is B am Geld-

Shib, Shib, Shib, Schib, Bolin, Ber be Bl (Rain), Beam foll benn bie Echib fi? Die Schib pot frumm, Die Soib get grab, Mot reacht, not ichleacht, Gie get bem (oder ber) I. R. coben roucht. that he net, to gill fie net!

Babel nennt man ben Ramen ber Berfou, für bie man bie Schelbe ichlenbert. Beim Scheiben-treiben ipielt bie Liebe bie hauptrolle; ber Liebften su Ghren merb fie getrieben:

Diele Schribe will ich treiben 36r gu Ehren, wer will's mehren?

Den alteften Beleg für bas Scheibemmerfen Unfett bie Chronit bes Rlofters Borich aus bem 11. Jahrhundert. Gie berichtet, daß bei einem Bollafeite im Mary bes Jahres 1000 bie practige Rirche und ein großer Teil bes Rloftere burch Feuer, verurfamt durch bas Emporichlenbern einer brennenden Sola Seibe, vollftanbig gerftort murben. Auch Orabanus Maurus tabelt in einer homilia aus bem Juhre 1606 bie Glaubigen icharf wegen biefer beidniidsen Samblung.

Das Berfen von glübenben Bolgicheiben ift Analogieganber, Borbilbgauber.

Man will fumboliich bie Conne barftellen; ibr follen ble Scheiben jum Siege verhelfen gegen die feinbe lichen Machte, Die ihr Muffteigen hemmen wollen. Co wie die glübenden bolgicheiben jum himmel emporfreigen, fo foll bie Sonne, bas Gegen fpenbende Geftirn, am Simmel wieber auffreigen. Un Invocavit ift noch ein anderer Brand, bas "Rab. malgen", fiblid, befonbers in ber Binlg im Obenwold und Schwarzwald, vereinzelt auch im Glich und in bere Schweig. Ein großes Rad mird mit Beroft ummunden, angegundet und mit Ollfe einer Stange von jungen Buriden ben Abbang himmitergewältt. Dir lagt mon auch bas Rab in vollem Lauf ben Berg binabrollen. Rinber mit Sadein ale Gadeln bienen mit brennbaren Stoffen umwidelte Bohnenftangen - begleiten bas brennende Mad bergab. Unten im Tal angefommen, wird bas noch glubende Dab in ben Blug ober Bach gemalgt. Das berabtollenbe Glammenrab, bas eine golbene, lang nachglubenbe Spur hinterlagt, bietet mubrenb ber Racht einen berrlichen Anblich. Das brennende Rad, ein Sumbol ber Sonne, bringt Gegen und Gruchtbarfeit. Daber ift ber Bauer bebacht, bag I ftanbigen Rettungswachen beiragt über 8000.

nenben Gedeln über feine fleder geben. Go meit ber Gebein bes glubenb roten Rabes ober ber Gadeln fintbar ift, fo meit bleibt bie Ginr von Sogel und Unwerter vericout. Gelangt bas Rad noch brennend in ben Bach ober Gluft, fo beuten bies der Bauer und Bluger auf ein frumtbares Gabr. Das Rabmallgen in ein alter Brauch, beilen Gebaftian Grand in feinem Beltbuch aus bem to. Jahrhundert

Die Freubenfeuer Wegenverbrennen, Echeibentreiben und Rabmalgen) an Invocavit find nicht bie einzigen Gener, Die nuch als Reit eines antifen Rulteb aufflammen. Der Dentide fennt und pflegt noch andere and beibnifder Borgeit erhaltene Feuerbrande, a B. bas

Johannisjener und bas Dfterfeuer,

bie man in driffliches Gewand bullte, und bie beim Auftreien non Seuchen entgunbeien Rotfener. Die Geiftlichfeit eiferte icon frühreitig gegen, bie altheibnifchen Brauche. Der beilige Giegins fdritt im 7. 3afrhundert gegen biefe Gitten ein; Burdarb pon Borms erließ im 11. Jahrbundert Berffignugen nogen biefe "Janberet". Gie vermochten ebenfomenig mie icharfe Vollgeiverbote im 10. Jahrhunbert die alten, im Bolle feft verwurgelten Guten nusgurotten. Die Beuer find feine nichtofogenben Splefereien, Mit ihnen Hammt ein Stild alten Bolletums auf. bas uns geint, wie uniere Burfabren bie Ratfel ber Ratur gu lofen fucten. Rach ibren Borftellungen muß bie Coune bas tun, mas ibre Abbilder, Die Bener, Schelben und Raber tun; bied ift fogenannter "Connengauber". Go mirb bie Conne gegroungen, nde ihr Borbild wieber nach buiteren Binteringen am Dimmel ju ericheinen. Dir biefem Borbildganber verbindet fic noch ber Glanbe an eine ber Flamme innemofnende gengende Araft, Die Gefundbeit und Bachetum forbert, aber auch Schabigung burch boje Geifter wie Rrantheit, Migwache nud Unfeil abwendet.

\* Oftpreugifder Deimatabent im Planetorium, Der Berein beimettreuer On. und Beit. preußen veranstaltet am Montog, 22. Gebruar, abenda 8.15 Uhr, im Manuheimer Planetarium einen Delmatabend. Den erfien Teil bildet ein Bortrag über Ropernifus, ben Domberen von Franenburg, ben Schöpfer bes beliegentrifden Beitilbes. Die Dorftellung feines Lebens und fetner Lebre inogeben unn Dr. Stefan Ragfer) wird beranichauliche durch Borführungen am Beifeprofetior (Bewegungen ber himmeletorper) und Lichtbilber. Im gweiten Teil bes Abenbe gelangt ein Stim "Das foone Offerenken ian b' aur Borführung. -Rarten, auch für Richimitalleder, gum Preife von 25 Pfennigen find in ber haupigeichlitoftelle ber Reuen Mannheimer Beltung" und beim Borfibenben De omt na, Erlenftr, 40 II., an haben.

\* Rotfreuging 1982. Der Rotfreuging, ber in fedem Jahre von ben beutiden Mottrengnereinen gur Geltung des Birtens und ber boben 3bee bes Roten Areuses einbeitlich im gangen Reich veranstaltet wird. finbet in biefem Jabre am Conntag, 12. Bunt fatt, Mit bem Rottreugtog ift eine bifentliche Comminag für die huminitären Einrichtungen bes Deutschen Roten Kreuges verbunden. Das rote Kreus gablt in Deutschland gegenwärtig insgesamt enub 8000 Drganifationen mit über 1 430 000 Mitaliebern. Die Babl feiner Unitalten, Gellhatten, Rrantenpflegellationen, Beime, Rinbergarfen, Garforgeftellen und

### Volizeipräfidium Viannheim

Bie mir bereits berichteten, führt bie Boligeldirettion Mannhelm tünftig bie Begeichnung "Boligeiprafibinm". Bie bie Berordnung best beblichen Staatsminiftertume nom 4. Bebr. ertennen labt, fanbelt es fich bet biefem Wechfel nicht eima nur um eine außerliche Menberung bes Ramens ber Dienftftelle, fonbern um eine organi. fatorlide Mannabme, die bas Ergebats einer Jahrgebute langen Entwidlung barftellt. Die occenmaritie Bermaltungsorganisation geht auf boa Jahr 1865 guriid. Das bamals exiaffene Bermalfungegeleb beitimmt, ban die Bermaltung in ben Begirten bes Landes durch die Begirtsamter beforgt wird, Dienstvorftand eines Begertsamts ift nach ber Bollungeververbnung jum Bermaljungs. geleb ber Begirtoamtmann, ber im hinbitt auf blo Menberung ber Amisbogeichnungen im Mein feit einigen Jahren auch in Baden Lanbrat beifit. Die Erledigung der poligeilichen Angelegenheiten burch eine felbitanbige Dienfritelle mar in ber Bermaltungerganifation von 1868 nicht vorgeleben.

Go ift flar, bag eine Organifation, Die in ber Beit por ber Bleichogrundung geichallen murbe, ber Entwidlung ber Berhaltniffe angepaht werben muß. Schon 1902 jab man fich genbrigt, in Mannbeim und Rarierube und fonter auch in Greiburg, Pforgbeim und Deidelberg ber Boligeiabteilung bes Begirteamte eine gemtfie Sonberftellung einaurftiemen. Die Leiter biefer Abteilungen erhielten innerhalb ifires Gefcaffobereiche befonbere Belugniffe, Die Bebordenbezeichnung lautete "Begirft. amy Polizeidireftion" und lieft in ihrem Ramen deutlich ertennen, daß die Polizeidirefrion gwar ihren eigenen Geichaitsbereich habe, grundfaglich aber an bas Begirfonmt angegliebert bleibe.

Die Gutwidlung ber leiten brei Jahrgebute brachte nicht nur infolge der Bevolferungogunahme und Eingemeindungen für die Polizeibirefetonen Arbeitsgunabme, fonbern ftellte bie Bollgel auf bem Gebiete ber Bertebraregelung und infolge ber Bufpipung ber politifcen Berbaltniffe in. ber Radfriegogeit inobefonbere bei ber Befampfung politiider Ausichreitungen por aufterft icoberige Aufgaben. Die große Berantwortung des Pollgeibiret. tord bei ber Durchführung ber genannten Dafnahmen machte es notwendig, ihm volle Gelb. franbiglett zu geben, weshalb ihm burch bie jeht ergangene fractominifterielle Enrichliefjung bie Stellung eines Amtevorftanbes guerfannt murbe. Es bandeli fich um das notwendige Ergebnis einer ichen vor Jahrgebnien angebahnten Entwiffing, die als organifaterifde Bereinfachung auch bem Erforbernis einer fparfamen Bermaliung Rechnung trägt.

### Gegen die gefährlichen Magen- und Darmkatarche

tut eine Trinkkur zu Hause mit dem

### Remstal-Sprudel

Einer der Diener Ihrer Gesondheit\*

wahre Wunder. Aerzie berichten von eahr guten Erfolgen mit eolchen Ku-ren, die dabei nur weelige Mark kosten.

Fangen Sie morgen damit an!

Kerrepakethus and Verretronchusts denk die Pinneral brunnen A-O. Bad Chorkingen

### Mur ein page Minuten aber grauenvolle . . .

Bon Lothar Rund Fredrif

Jin Jahre 1916 bei bem großen Durchbruchsverfuch ber Ruffen am Rarvesice babe ich ein Muge verlaten, bed finte. Es war ein gutes icorfes Muge, bas fo auf fab wie fein Swillingsbruber. Beibe gufammen beden mir einmal am Poernfanal auf 700 Meier auf uiner Bappel einen Geind gezeigt, ber mit feiner Bleirobrbuchle unfern Graben langs ftreute. Etiliche Gefunben, nachbem ich ibn entbedt batte, fam feine frangeffiche Rugel mehr aus ber Boumboge gu und beruberneamitichert.

3th babe noch mehr mit meinem beiben Augen odieben, alle mannlichen Eigenichoften ber fühnen Sal und alle bes tobesmutigen Ausbarrens, viele Schmergen, finlles Gelbentum, groute Rot, Qualen, bie merties blieben, und alle Echreden bes Rrieges. Enthaienaugen, bie oft bas Beibe im Muge bes deinbes lagen und es von Blutraufch und wahnmibiber Mordfull vergerei faben, haben einen eigenen Blid, einen Gernbild, wie ibn ber Seemann bat, Mur bat fie nicht über bas glatte ober wogengefronte Weer laben, loubern über bas, mas mar und ift, plumes in das, mas fein fann und fein wird. Gie verloren ben Gernblid nur bann, wenn ber Rolben in ber Smutter rabte, wenn Ange, Rimme, Rorn und Siel eine Gerabe bilberen und mit ber Augel ein beller Mugenblib aum Geinde iprung.

Too and nebembel. Ich habe alfo im Gelbe mein links Ame verforen, und es tar nicht einmal web. Birtlich nicht. Es war wie ein berber Faufrichtan, ber mich nicht einmal pon den Frühen brochte, wehr nicht. Und uffes, man nebenbei nuch an Bermundunben tam, int und nicht weber als Rabelliiche, weber bie Edulie burd bie rechte Edulier noch Rib um Dale ober ber Stretfer am Rinn - - wenigftens sunacht nicht. Aber, bob mein linfes Ange burch ben Breitigus burdriffen murbe und fich fo plaulich von leiner Goble abfentierte, bab ich fefundenfang ben fragifomtiden Einbrud haite, ich tounte von ber Dufte nue ieben, - bas war mir fofort Beidr. berd immeralim; aber ich troffere mich auch fogleich wieder, ich liette ja noch das andere Auga, ich fonnte

Mis ich bann im Gelblagarete mit einet biden, malenben Binbe um ben ftopt fog, murbe mir fangam anders annente, And Oleiprachen fidrie ich alferband. Dali bei Augenverlepungen oft bes andere in Mitterbenfchaft gegugen merbe, bag biemeilen inpor und längerer Beit eine Schwichung ber Erb. 1

fraft eintrete, bag man nie wiffen fonnte ... Berrgott, mas horie ich nicht ba alles, tells weil ich es horen wollte, als einmal ber unjelige Reim ber Ungit por bem Erblinden gepflangt morben mar, reile mell ich Migverftandenes obendrein falfc aus-

36 batte Bunbfieber. Das mar eine gang natftrliche Ericheinung: wenn einer ein halbes Dugenb Augeln burch ben Rorper befommen fint, die neben fleinen, taum fichtbaren Spuren auch noch anbere von guter Canbtellergroße auberlich binterloffen hoben, fo muß er eben Bunbfieber befommen. Die Folge bavon mar - jeht weiß ich es, baft es bie Rolge mor; bamala aber mußte ich es nicht -, baft ich bin und mieber balb rofenrote, balb grane Edileier por meinem unverbundenen Auge batte.

Doch ball ging fo fitn. Das Fieber gab fich; ber Comervermundere murbe transportfähig. Die Ra. tur flegte, und bie Freude, jamobil, bie gang gemeine Rinderfrende, daß es beimwarts ging, machte geund. In Bilna, genaner in Antofol, wurden mir die heftifaden aus der Augenwunde entfernt. Rach brei Lagen ging es im Lagarettang weiter, ber beutiden beimat gu, Uniere Dergen pochlen einen froben Taft. Man mar vergnugt, luftig, beiter, Bermunbete Soldaten, die gur Beimat tamen, maren bie beiterften Wenichen, Die ich je in meinem Leben fennengelernt babe, Jeber Connenftrabl lacheit ihnen; jebe Blume blutt ihnen; tebes Dabdenminten gilt innen. Ihnen nebbet bie Belt, weil fte fich ihnen anbietet, nicht well fie fie mit Gemalt lich untertaulg maden. Dieje ftille Delterteil berrichte auch bei und, in unferem Bogen ber Echwervermunbeten mit ben Sangebetten an ben Sprung-

Bielleicht mar es biefe Freude, die mir ben Ropf beift gemacht finite, 3m bielt es auf meiner Lagerftatt nicht mehr aus, febre mich in einen Gaulenger. Bir batten eben au Mitton gegeffen, Buntt 12 Ubr; wir hatten ant gegeben und mit Appetit. 3ch weiß niftt, ob im mube murbe, Weine Gedanfen flogen fort aus bem ruiternben Boge in ben blauen Grub-Ungehimmel über und; meine Sinne ertraufen in bem golbhefaniaten Connenglang, Mein rechtes Muge verlernte mit einem Dale bas Geben. Ich mar weht eingenicht.

Inrib traenbeinen ploblichen ober auch nur einnebilbeien banieren Ilnit bes Inges ichrechte ich

Ga mar bunfel um mid. Tote Nacht.

3ch begriff erft nicht. Dann lofte fich ein eifiger Imreden aus bem Girn, ber mir bie Glieber laumie 3-d glaube, ball ich gegittett babe; bab | etwas in Mang gebracht. Und wenn auch nicht bas

Anglifdmein auf meine Geten trat, weis ich gewiß. Du blit blind, . . ratterten bie Maber bes Ingee, und hohnvoll hinterbrein . . blind geworben . . . por Frende blind geworben . . Du bift blind, blind, blind . . Ich magte toum au atmen. Meine hande frampften fic um die Armlehnen meines Stubles, Die ungebeuerlichften Gedanten raften burd mein Dirn, Ich mollte fprechen, rufen, fchreien, britten - - - und tonnte bom feinen Laut von mir geben, Entichen las über mir. Gin Entfeben, wie ich es noch nie empfunden babe. Ich war befannt ale bart, enrichtoffen, rudflichtolog, Steht mar ich gerbrochen, vernichtet, germalmt von einem unlaglich ichweren Schidfal . . .

Da borie ich einen Rameraben fprechen; ich weift nicht, mas er fagte. Aber ich fühlte, wie ber menich.



Madchen ohne Uniform treffen in Mannhelm vor der "Alhambra" ein, in der Mitte Hertha Thiele.

lice Baut langlam Die Erffarrung in mir ibite, wie men einen Tuchbesug won einem Geffel in ber guten Sinche nimme. Ich bandelte vielleicht noch nicht aberlent, als ich mit ber Sand trein remtes Ange rieb 3m batte mir vernunftgeman fagen muffen, bag bas Reiben mir bie Gehtraft nicht wiedergeben würde, wenn fie erloiden wer. Aber ich ries boch: ich banbetre eben infrinttiv und war frob, das ich wenigstend handelle. 3d glaube, hatte jeber Ramerad nicht irgend eimas ociogi, bos Madermert in meinem Eciabel mare 138 aus ber Debung gefommen ....

Duch nun war icon die Dentmuidine weninftens

ungehenere Entjeben von mir gewichen war, fo luchte ich es boch bereits ju ergrunden. 3ch ichioft frampf. baft bas Minge, öffnele es mieber - es bileb buntel um mid. Run borte ich femanben lachen. Bor bem Bachen erftarb ber Mint in mir; ich murbe feige; ich hatte Angit por ber Gewifbeit. Bauter rollten mir die Raber die furchtbaren Borte: Du bift blind, blind, blind . . . geworben . . . vor Freude blind geworden.

Bieber brobte mich bad Entfeben gu übermannen. Diesmal mar es ein glubenb beiber Girom, ber mir vom Dergen gum Dirn emporitien 3ch frampfie bie Ginger um bie Mrmftuben bes Liegestuhle, meine Rinnloben erftarrien. Das rechte Ange gufammengepreht, tampjee mein Bille mit bem Gutichen feinen idmeriten Rompi ..

Enblich hatte ich mich mieber foweit in ber Gemalt, baß fich ber Griff meiner Finger loderte, bag ber Rrampf ber Riefern nachlieb, bag mein Auge fich

Und falt ware ich vor freudigem Schreden geftorben - es murbe licht um mich. Dammerlicht. Aber doch icon Bicht; ein Etwas von der fontlichen Simmelagabe. Dein Muge um forte fich beinabe. Roch einmal ichlog ich es feit, gona feit. Best mußte ich Gewißheit baben; jest hatte ich ben Mut fur lebe Gewifteit;; febt mufite ich wiffen, ob bas febt ober bas porffen ein Tengiptel ber Ratur, meiner erregten Chung ober Gott weift melder Rraft gemeien war. Felt, gang felt ichlog ich mein Muge. Minutenlang.

Enblich bifuete ich est es mar beller Tog um mich Machender Connenidein lag auf den frub. Ungefungen Gelbern, genau wie porbem. Blau grifte ber Ginmel burch bie Echeiben bes Bagens. genan wie vorbem. Die Rameraben lagen in ben Beiten, genau wie vordem; unterhielten fich, genau mir poedem.

Coute ich irre merben an meinem Berftunb? . . . Der Canlifiter fam burd ben Bogen, Ich bielt ibn am Mermel feft. Er fab mir erftount in bag etregte Beficht, bas voller Schweifi finnd

"Ramerad, jag mal, was mar bae?" fagte im. 3d habe porbin eine gange Beile nichts feben

Da - ladie er, lacte er! Jamobl, das giaube ich. Wir auch nicht - wir find durch nen Tunnel gefahren!"

Im einzigen Tunnel auf ber Strede gwifden Biling und Polen, auf ber Gabrt in bie Beimat mußte ich aufwachen, um das Enfichen tennenanlernen, bad mir ber Rrieg erlourt hatte, wurde mir bad granenvollfte Errebnis guteil . . .

### Eis auf Füffen

Ber num Redar jum Ribein hinübermanbert, um fich ein wenig unfere Stuffe im Bintertfeid angufeben, mirb feltftellen millien, bag ber Rhein viel mehr Eratbeis führt, ale ber Redar, In fruberen Jahren mar es umgefehrt. Wober tomme nun plitglich biefe auffallenbe Berichiebung? Bebr man ein wenig nedaraufmarte, wird man obne große Schwierigfriten ermitteln fonnen, bag ber Reda ttanel nub die Stanftufen bie Urjache für biele Beranberung bilben, Das wenige Eis, bas in Manne beim norüberter'bt, bilbet fich auf ber turgen affenen Strede oberhalb ber Gtabt, Durch ben uleberen BBafferliand und bas trage Dabingfeiten bes Gluffes beitebt allerbinge bie Deglichfeit, bas fic bei meiter anhaltenber icorfer Raire eine gufammenbangenbe Ciobede bilbet. Gebr mabriceinlich mirb jeboch. ehr ed fo meit tummt, ber Froft gebrochen fein, Belbfiverftandlich ift man bemunt, familiche im Glut por Anter liegenben Echiffe in bie Bafen gu fcbeppen, um fie par jebem Schaben ju bewahren. Wer ble umabligen Schiffe gefeben bat, bie im Reder pom hafengebiet aufmarte bie jur Griebrichebrude fich angefammelt batten, wirb begreifen tonnen, bas bie Biegeplabveranberung einen ungeheuren Mrbeltaaufmanb erforbert.

### Der Abein lüber Treibeis in recht erheblichem Undmabe und Stude von gang befonberer Dide.

Der Golffeberliebr ift allerbinge noch nicht gang einneftellt. Auf ber Mannheimer und Lubmigohafener Cette ift man bemubt, bie im Strom liegenben Ediffe ebenfalls in die Dafen gu bugfieren. Die Dafen felbir mullen, fofern fie für die Aufnahme ber Schiffe in Grant tommen, burch Giebreder offengebalten merben. Die anderen Teile bed Safengebietes lant man sufrieren.

Bile in ben Gafen, fo bat fich in ben fehten Tagen auf ben toten Glubarmen und auf ben Beihern eine Ginbede gebilbet, die bald tranfablg fein wirb. Man bat feftgeltellt, baft bei wier Bentimeter Dide bie Gisbede bas Gemicht eines mittelichweren Mannes gu tragen verniag. Bei nenn Sentimeter Dide fann fich logar eine lodere Menichenausammlung auf bas Gis mogen. Das be-beutet alfo, bei bas Gis fur eine iporttrelbende Gruppe minbellens gebn Bentimeter bid fein mußt. Dabet ift an beachten, bag bie mathen Unfalle nicht baburd entfteben, bas bas Gis überhaupt gu bunn in. Man vergifit, bah

### jebes foemilier ungleich gufriers.

Mo trgendwie roch eine fleine Stromung porbanden tit, lebt fich begreiflicherweife viel ichwerer und and viel bunner bas Eis an, ale anberhalb ber Stromlinie, Bei Urbenden Gemaffern baben bie über fumpfigen Stellen befindlichen Ballermengen eine marmere Temperatur und infulgebellen eine bunnere Einbede. Rur bie grobte Buruchaltung und außergewöhnliche Burficht vermagen bier por Schaben au bewohren. Ein Steinmurf auf ban Gis gemunt noch fange uicht ale Beweis ber Tragfabiofeit!

# Minture rouse done Words

Somubiggrau mait die Grobitade im allgemeinen | mern und die Erde aufleuchtet im magifden Silberben Binter. Gie ift gram bem blenbenben Beis, gram bem fludigen Schner, ben eine falte Winternacht wie einen Sauch über bie Erbe breitet, Ranm erwacht fie am beraufbammernben Morgen, faum icout fie mit veridilafenen Angen ben wethen Sanber ber Radt, fo bebt icon allermaris ein feinbielig Berfen an, 3nd Fieberhofte gar mirb bied feinb. felige Berten gelieigert, wenn eine Racht ber Grobftabt einen Schabernad gespielt und fopiel Schnee beruntergemirbelt, bal man ftapfen und ichaffen mnb, um über bie Strofe gu tommen. Dann ruden Avlonnen au, das laitige Bertefrebindernis au befeitigen, Rach wenigen Topen liegen die Straffen mieber in Gran. Ein Diarmen mar ber Gonee ber Racht; perftouten nur budt fich bier und bort auf ben Didern ichen ein leuter Reft in ben Monermintel und mont es nicht, ein wenig über ben Dachrenb auf bie Strafe binabgulugen.

Anberg ift's benuften vor ber Ctabt,

Da menbelt ber Schner bie Canbichaft in ein Bintere bilb. Endlos weiß ichtmmern bie Aderftreifen bis binüber an die Bergmand, die ichneegelibmudt in bie Gbene grußt. Wie vergauberte Begenftanschen freben die Gartenbutten in ben vereinfamten Rleingarten am Munde ber Stadt, Drauben wor ber Stadt icout ber Minter andere brein, jumal bei Racht, wenn ber blaugelbe falbe Mond burch einen Ifchten Dunft. ichleter auf bie Erbe icheint, ober wenn Stunben fpater bet flarem Gimmel bie Sterne blaulich foimglang bes Monbes. Dann glipern bie bartgefrorenen Bege, baun ichimmern mettbin bie ichneelgen Schollen. Dann werben ichmudinfe Gaufer unter bem Banber bes Conces gu marcheniconen Bebanlungen, in benen bie an Weichinten aus ber guten alten Beit geldnite Chantaffe ein fnifterubes Ofenfeuer, ben Duft gebratener Acpfel und ben Barageruch abventlichen Tonnenichmudes vermutet. Ein Stud alter Binterromantit, burch bie wie leifes Abnen die Bormeibnncht glebt, lebe noch im Binter por ber Ctabe.

### Anders erleben auch bie Meniden por ber Glabi ben Binter.

Tagelang genieben fie jeden Mornen ben feierlichen Mubild verichneiter Garten, wenn bie brinnen im Saufermeer icon falt fein Erinnern mohr an ben erften Schnee haben. Bor allem aber erlebt bir Jugend ben Binter. Gie toll; in ausgelaffener frende, Rippt ben Mobelichlitzen tunfigerecht auf die Eduliern, boft ber Ropi gwijden ben Aufen fiebt, vergrabt bie Sanbe in ben Golenteichen und teollt gur Robelbabn. Gie batte erft gmer menin Ganger aber fie baben gespribt, und Ingend ift grunglam. 29as int's, menn ber Schlitten eine balbe Babn lang über braune Erbe ruticht. Es wird probiert und die Ausbauer mirb belofint. Die Robler fauchsen. Unbere fcmallen bie Schlittidinge an bie Gube und flipen fiber bie raich geichaffene Giobabn, Ber feine Schlittichnfe bat, fauft auf ben Genagelten liber ban Gia.

### Winterbild im Gebirge

Blenbendweißer Goner bedt Gelb unb Giur. Uebermeht tit febr Wegelpur. Bebe Schuffe, feben Pfabl und Stein Dedt und hillt ein weißes Mantlein ein.

Und ber Balb ift mie ein Marchenreich, Maubreif überguderi feben Iweig. Wie das gleift und glaugt im Connenfceint Millionen Diemanten bligen brein,

Doch fein Boglein fingt, tein Ruf ericalli, Stumm und ichmeigend frebt ber Bintermalb. Raum fpurft bu bes Froftes Douch, und feld Rinnt und ichleicht bas Bachlein unterm Gis.

Mur gumeilen loft wie garter Plaum Socht ein weihes Floden fich vom Baum Und gerftäubt, bann wieber weit und breit, Unberührte Bintereinfamfeit.

\* Erfolgreich im Bettbemerb. Bei einem Bett. bewerb unter ben Stubierenben ber Bochbauabteitung an ber Beffifcen Soberen Staatblebranftalt ffir Doch. und Elefban gu Darmind; erhielt Berr Emil Spidert, Cobn bes Bognermeifters Beter Spidert in Rederan, ben 2. Preis.

### Wenn ein Wierd finest

Smilden Q 1 und R 1 fam hente vormittag birett an ber Einmündung ber Seitenftrafe in Die Breiteftrabe ein Pferd an Ball. Ratfirlim batte fich fofort eine große Menidenmenge angejammelt, bie trop ftanbiger Ermagnung eines Schapmannes bie Strafe nicht freigaben. Bon ben minbeftens 200 Rengierigen fonben fich ichlieftlich nier Berionen bereit, bem Rutider au beifen und bas Pferd mieber auf bie Beine gu ftellen, Afles Bemüßen war umfoult. Es blieb nichts anderes übrig, als bie Bernisfeuermehr mit ihrem Bebegerat ju alarmieren. Ingwilden woren es weit aber 200 Perfonen, die trob ber Ralle ausharrten, bis es fiberbeupt nichts mehr an ieben gab. Durch bos unbligiplinierte Berbaiten bes Bublifums mare ber gefamte Bertebe beinabe gum Stiffbanb gefommen.

\* Boltotrauertag, Die Ortogruppe Mannbeim beallolfabundes Dentimeartegsgraberfürforge e. B. bitter und in Ergangung unferes Berichtes über die Ausgestaltung bes Bolfstraneringes am 21. Februar noch gur Renntnis in bringen, baft bet ber Standmuilt an perichtebenen Blapen ber Stabt auch biebmal wieber bed Philharmoniide Ordefter unter Beitung des Rapellmeifters Ludwig Beder ehrenamilich mitmirlen mirb.

### Das Balchen



Bel

Tel

100

111

610

Bel Der

fri

H

22

-

III SE

10

We

en

Ti

Bri

ないの

"Unien |Geint Beluch gu fein." "Borraus ichlieft bu ban?" "Mama lacht über Bapas alle Bibe."

\* Todesfall. Ein Original bat das Beitliche etequet. Geftern wormittag murbe ber Rolpurcent August Dieb? in einem Gafthof in ber Untreftabt. wo er feit Jahren eingemietel mar, tot aufac. anden. Ein Schlagenfall hatte feinem Beben ein lifes Ende bereitet. Der "Muguft", wie er ban ben Gatten in den Birtichaften genannt wurde, benen er Tages. und illufrierte Beitungen verfauft, ent. bammte einer begütetten Familie, die in ber Rage von Beilbronn anfafig mar. Er beimfte bas Gamnafium in Tauberbifcofabeim und tam bann nad Belbelberg in bie fanfmannifche Bebre, in ber er eber nicht aushielt. Bor bem Arlege tauchte Diebt in Manubeim ale Rolporteur auf. And unfer Blatt bat er jabrelang an feine Stammfunbicaft abgefete. Mander faufte bem alternben Junggefellen, ber fic nur mubiam fortbewegen tonnte, aus Witleib etwal ab. Der ichnelle Tod mar für ben Bijobrigen eine Erlöfung.

S Ben ber hanbele-hachfeinfe Mannheim. Die Bid-nen ber bifentlichen Borreige bed Winter-Gemellent wricht Derr Profefor Dr. Jur. Lubwig Bertheimer von ber Univerfitit Brantfart a. M., über "Orlbluge und Rapitalanlagegefellicaften" om Dennerstag, bem ift. Gebruar, in ber Anta ber Danbitte. Godeffinte, A 4, 1. - Berner berr Dr. Dabl von ber O. Purbeninbufrie Lubminthofen a. IIb. fiber "Die Toonif ber Bebeeberfellung" am Freitag. bem ib Bebrung, tomie iber "Die mirtichaftliche Brbentung ber Erberinbubrie und ber Erber verarbeitenden Industrien. Die Pfloge des Leberte" am Camatag, bem M. Beb. Und biefe beiben Borrebge finden in ber Anfa ber Danbell-Dodiftule (A 4, 1) fatt und find offentlich und unemigelifich goginglich.

### Gebührenfentung trog Sehlbetrag

\* Schifferftabt, 11. Gebr. Die Jahreprofinung 1960/Al ergibt einen Gebibetrag von indatiemt 48 280,79 Mt. Die Rechnung bes Ortofurjergeverbandes ftelgerte fich auf 100 857.45 Bet, und mules mit einem gemeinbilichen Bafchuf von insgefant 108 163.17 Wel. boglichen werben. Trop biefer ungunftigen Finangloge wurde vom Gemeinberg eine Geblicenfenfung wergenommen.

# werfe den ersten Stein

"Mber mas willft bu ifm beun fagen, Lifetotte?" Das inf nur meine Cache fein!" Damit manbte fie fich und ging in ibr Simmer Manuf, Dort fab fie nachentild mer einer Dandarbeit, Bas fie ihm fagen moute? Ibren gangen, von Rindbeit auf getragenen Deft wollte fie ihm ins Geficht ichlendern,

ROMAN VON ELSE SPARWASSER

troftlojen Rinberjahre, für das ichmachvolle Leben der Minteer. Diefe Abrechnung brauchte fle nuch, ebe fie fich mit foren Bieben and ber bufteren Bergangenheit bernubrif und mit ihnen einer Uchteren Butunft

entgegenging.

Rechenicali murbe fie non thin fordern für thre

Mm anbern Morgen brachte fie bie Ihren gum Bafinguf und junte auf bem Bludweg Dofter Edwars in feiner Wohnung auf. In wenigen Borben ertlatte fie ihm ben Grund, meshalb fie guritdgebileben. Er unterbroch fie mit feinem Bort unb batte unr ein leichtes Rupfniden, als fie geenbet.

-36 bin erftaunt über Gie, Berr Dottor!" "Barum Bifelotte?"

3ch babe befrimmt bamit gerechnet, bag Gie mir Barfeellungen machen wie Bater und Mutter!" 3m Gegentell! 3d bin fogar febr bafür, baf. Sie Dieibent"

Mis er ihren erftaunt fragenden Bild fab. fehte er bingu: "Ihr Leben ift biober tein Mulageleben gemelen, Effelottet @3 war ein Auf und Rieber. Gie haben bas Gtud in vollen Bogen genoffen und tragen mit Jaffung einen gewaltigen Edmers, Gie find babel an fich felber gemachten. Mber fiber ben Leibenichaften feben Gie noch ntot. Das beweilt mie Ibr Oak, Lifelotte! Ein Wienich, ber in jumpen Jahren fo nom Beib peabelt murbe wie Gie, wirb fich unbebingt burdringen und über allem fteben, Da fann Ihnen 3br Dierfein plelleicht von großem Gegen fein!"

"In verftebe Gle nicht gang, Dere Doftor!" "In auch vorläufig nicht nötig; warten wir ab! Und bann noch eine Genger Bann tommt 30r

Sticlouter un?" "Blorgen pormitting sebn Ubr, fo ichreibt er menighens!"

"Das ift meine Samet Berfproben Gie es mir?" Micht verne! 3ch brenne barauf, ibm in balb

mie muglich gegenabergufteben!" Dos tonnen Gie um wenines fobler auch noch. Mile Gie merben muft jebn Uhr fier fein?" "Out ich werde tommen!" fagte Elfefotte idgernh

Dit bem Gloderichlag gebn trat fie am anbern Wernen bet ibm ein.

gebeimen nicht wenig erleichtert, und icob ihr einen Stubl bin. Gie fehte fich und fpielle neruds mit ibren Danbichuben. Er tat, ale bemertte er es nicht, und fing an, fich gemachlich ju unterhalten. Gie nabm ihre gange Energie gulammen und bielt es eine Beitfang and. Dann fprang fie ant.

"Um Gottes millen, Dottor analen Sie mich nicht langer mit folden Gleichgültigfeiten. Jest ift er gu Danie. 3ch muß geben!" "Ein paar Minuten Gebulb nochl" lagte er rubig

und britifte fie auf ben Gib nieber. Sto Miciem Managhild Clarks his Synthillerin

und meldete: "Derr Woller mochte Ste fprechen, Derr Di tior!"

Bie ein gereigtes Tier Gurate Lifelotte gur Ture. Schneller aber mar ber Dotior. Er veriperrte ihr ben Ben. "Bemach, Lifefottel"

Ste gitterte an allen Gliebern. Mus ihrem blaffen Geficht funteiten ibn ibre großen, ichmargen Angen

"Erft muß ich ihn iprechen, Dottor! On, ber Triumph, wenn ich ibm ind Geficht ichreien barf, baf

Mutter fich von ihm fosmacht." "Wie weit find Gie bavon entfernt, fiber ben Beibenichaften an fteben!" fagte er mit langfamer Betonung. Er ichob bie Bortiere gum Rebengimmer gurud und brangte fie binein.

"Dier bleiben Bie und ericheinen erft bann, menn ich es felber nach für nötig erachtel"

Miemale war feine Stimme fo bart und berrifd gemelen. Lifelolie gehorchte. "36 laffe Beren Wolter Bilten!" botte fie ibn

bann in ben Corribor hinaus iprechen. Die folgenben Gefunden waren ihr wie eine Emig. felt. Dit all ihren Ginnen laufchte fie gum Rebensimmer. Edritte erliangen, und bann bie Stimme,

bie for bas Blur in ben Abern aum Gleben brachte: "Guten Tag, Berr Dofter! Bas ift benn nur Isb? Rein Denich ber und von ber Babn abholt, bas Dans wie undgeftorben - bagn ihr Brief, in

bem fie mich fofurt ju fprechen munichen -Bas ber anbere bann in feifen Bagen iproch, tonnte Bifelotte nicht alles verfteben. Mur Borte mie "Bibeibung" und "Chebruch" unb "lofort abgereift" tlangen an ibr Obr.

Daun mart es braufen leichenftiff - und bann ein laufes, ranbre Auflachen von ichneibenben Dubna. Aber es war und etwas im Unterflang, was Lifelotte finbig machte. Wor bas erma - Edmera?

"Ich verflede auch wicht, wie fie jo eimas machen tounten, Bere Bolter!" verftand bie Lauidende nun gang bentilidi. "Win Mabden von foldem Schlag und Aren Marga bantben! Bie mar bes nur moglich?" Das merben mobt alle fragen, bie uicht eingeweibt find!" lieft er gwilgen ben Sonen bervor, "Wenn ich iprocen wollte -- -

"Bo iprechen Gie Socht" ermunterte ber Dottor. Wer with, worn ed gut this

Der andere ichien nicht gebbet gu baben. Unabfallig manberte er unt unb ab, bas Geficht erichtedenb finner und bart.

"Run bat fie boch noch bie Graft, fich folgumachen!" ichtie er pionlie an! Da fiel ibm ein, mo er fich be-

"Das wenne ich Bort halten!" ichergie er, im | gemählgter Stimme. "Ich mid verjuden, mich 3hnen ; verfidnblich au machen. Geben Gie, ich habe Marga einmal geliebt. Sie ift mobil die eingige, von ber ich bas fagen fann, benn ich fabe bie Frauen mie ernft genommen. Ich marb brei lange Jahre um fie. 3ch mußte, bas Rind mar bo, bie Lifelotte. Aber bab idredte mich nicht. Und je lauger mir Marga wiberftand, beito glubender mord mein Bunfch, fie gu be-Aben. Enblich gob fie nach. 3ch bin mit ben beiten Borinben in die Gbe getreten, bem Rind ben fehlenben Bater gu erieben, aber meine Leibenichaft mar großer ale ich. Wenn ich fab, mie tibl und freme benber Inbrunft fie bas Rind bes anderen fuhte, ba frampfte fic etwas in mir gufammen - -

"Giferfucht!" foote ber Doftor, und Lifelotte fiel urplöhlich ein, mit welcher Cuoi fie bemale im Eronburger Part ben Rindern Fran Litte entgenengegongen.

"But, nennen Gie es Geferinde", borte fie meiter. "Unermudlich warb ich in ber Gbe weiter um bie Liebe meiner Frau, immer wieber hoffend von Tag su Tag. Umfonft! Da marb etwas Bofes in mir gewedt und richtete fich gegen bas Rind, Morge fühlte es und gog fich ichen in fich gurud. Sie lieblofte bas Rind nicht mehr, aber mir tam fie besbalb auch nicht naber. Da murbe Buftau geboren. Mit wiewiel Coffen und Bangen fab ich bem Rind entgegen, und mieniet neuer Zwielpalt fam mit ibm. Wie ein Raubtier log ich oft anf ber Bauer und beobachtete fie, wenn fie Ginftap unter ben Ganben fatte, Und mertte ben groben Unterichtes smifden ben Beiben Rinbern, Rein einzig Mal bat fie ben Rnaben fo gefügt wie purdem bas Mabren.

-- da word mir allmählich flar, bai sie den Jungen nicht lieben tonnte, weil es - mein Rind

"Gie haben ficher au hufter gefeben!" unterbroch thn ber andere.

"Andgeichtoffen! Bie uft fagte ich mir bag feibilt Aber meine Liebe lag gu barinddin auf ber Laner, to perametfelt ich mich bagegen mehrte. Und Liebe und Wiferfuct Saben icharfe Mugen, glauben Gie mir bab. Gie felbit miffen, Lifelotte murbe ein bitbicones, Huges Madden, ber Rnabe blieb ichwach und frantlich. Das nabrte bie bosartige Empfindung in netr. ich ftellte finbig Bergleiche an amiichen ben beiben Rinbern.

"Bifeintte muß ans bem Begge!" fegte ich mir. Delbulb ichidte ich fie in bie Frembe. Wie eine Bergestaft malite fich's von mir, ale mir enblich Marga für und allein futten, mein Junge und ich. 36 naberte mich ihr wie in ber erften Belt, unferer Che. Sie antwortete mit ichmeigenbem Orfm. fiftite, wie fie fich tu Gram und Sebufucht nach Stielotte vergebrte. De bab ich mich ihr in meiner Berswelllung eines Tages au Alben geworfen und gebettell, Doftor - gebettelt um ein bifichen Birbe. tind fie jag liber mich himmeg wie über ein efles

Gelt fenem Tan haffe ich biele Grant Ev glubenb baffe ich fie, baft ich ihr mit faltem Blut bas Dera aus ber Bruft reifen tounte. Damals ging ich auch bin und faufte mir fenes Matchen 3ch luchte mir eine pou ben gang Geinnfenen aus und gerrte Marge fand. "Bergeiben Gie, Detr Dotter!" fagte er mit | mit ibr auf eine Stufe. In ben Staub mollie ich fin |

bruden! Ging fie babei gegrunde, bann mar ich geracht. Ich felber war es, ber Marga bie Entbedung in die Sand fpielte, nachbem ich mußte, bal fie ju mutbe geworden, fich bagegen aufgniehnen -Und unn bei fie fich bom noch aufgerafft. Tas

fann ich nicht periteben --"Moer bas eine weiß ich," fubr er nach einer

turgen Baufe fort, "bie bebe ibr Saupt nicht mehr o frolg wie friffer. En fange babe ich lie in ben Stund gebriidt -

"Das fragt fich noch," laute ber Dotter fuhl. Da ftitrate ber anbere auf ibn au und umflam-

meric lemen went "Sagen Gie bas um Gottes millen nicht wach eine mal, Pottort" Geine Borie flangen falt wie ein Gieben. "Der blofe Gebante, bog fie noch nicht pelnichtet, bringt mich jum Rafen. Das ift ja bis einzige, mas mir über mein verpfnichtes Leben bis-

weghilfti bab ich geracht bin! Leben Gie mohl -Die Ture ichtug gu Langfam manbie fic ber Dofter sum Rebengimmer und öffnete bie Bontlete Da fas Lifelotte auf einem Stubl und fab tom groß

und nachbentlich entgegen. "Dun?" fragte er, "warum find Gie nicht getommen, um Rechenicalt gu forbern?"

Bragen Gie mich nichts, lieber Freundt 30

muß feht gang allein fein! Sie teichte ibm die Cand und ging.

Gans aftein fein multe fie und manberte auf ben Briebbol. Dort feste fie fich auf bie Bont unter einer jungen Birfe, unmeit von Großmutterst Grab. und fab in ben Dadenidmarm, ber por ibt im Connenidein ipteite. Rein eingiger Menich in bet Rabe, und nom Stabigen berüber flangen bie Mil-

Sie legte die gefalteten Ginbe in ben Goof. Tit mablenden, bobrenden Rachogebanten moren verfrummt, und Geferingelriebe gog in ihre Seele.

Mijo auch diefer Mann beite geliebt und - 100 litten! Und wie vergebrend mußte er geliebt baben. baß baraus batte ein fo joblicher Das merben tonnen? D, bith fie ibm nicht Rumm nub verfrebend die band gebrudt, auftatt über ibn au richten!

Ein riefes, grubes Mitfeld empfand fie für ibn für alle Menichen, die je eimas verfebrt gemacht. Bie wandte fich rindworts und inderion die vergangenen Jahre. In bunter Reibe gog bie Erinnerung an Its vorbei: Borncon awei große Geltalten, die ein ganges Leben gehabt um eine felige Stunde, und mit ihnen ber finftere Mann mit bem wilben baf im Derjen der im tiefften Grund nichts andered war als riefetgroße, verzweifelte Liebe. Dann folgre Marie Rertin mit bem ichriffen Bachen: "Deut wied's luffig!" Die fand jest vielleicht in ber Grofiftadt en irgenbeintt Stragenede, bas Beandmal ber Edmad auf bet fremen Gilrue, Mub war boch ein jo ichlintet, die bares Ding gewelen mit ibrer Gebnincht, auch einmil in der Conne gu fteben. Mur mar bamale feine richte leitende Sand in ihrem inngen Ceben - -

"Die leitenbe Canb? Die fehlte mir auch!" idie 300 fcmerglich-fpottiliche Totengelicht ber Maber is lagen, bal neben ihr auftauchte. Und benn murb alles verbrange burch ein beilige Ermas, bas groß und gemaltig babergei@ritten Tam: Gre Biebe; the sierars Gamplen und Juren -

(Gertfehung folgt.)

# Mannheimer Rationalsozialisten klagen an

Rachflange ber Bürgerausschuffigung vom 8. Mai 1931

Red ber fürmifden Bürgerandidubfigung am ! 1. Del u. 3. brachte bie "Bolfaftimme" unter ber Heberfdrift Gort mit ben Demanogen!" einen langeren Artifel, in dem es n. a. hieß: "Ift es richt ber Berr Thonn von ber Gitler-Variet, ben ber Oberburgermeifter von ber Ginnng wegen ungefichritiden Benehmens anofdliehen mußte, ber ale fraberer Angeitellter ber Stabtifchen Sparfaffe migen unfauberen Machinationen ent. lallen merben mußte?"

Der Thon u. der ingwijden für ben nationalbeleittigen Grabtrat Geit in ben Stadtrat gewählt merben tit, bat baraufbin gegen ben verantwortlichen Relafieur ber "Bolfoftimme", Ernit Muib, Beleibijungiffinge erhoben. Roth erflort fich fofort an Beginn ber Berhandfung bereit, für biefe Behanptung ten Biebrheitebeweis angutreten.

CR.

CIL.

MET.

43

100

40

let.

100

36

dil

63

STA.

Shi.

14.00

est.

Si .

Die ale Bengen vernommenen Direfforen Rie. bel und Emmabel und Oberinipetior onmmet ren ber Gendt Spartaffe mußten im Allgemeinen Die Middiafett ber Angaben in dem Artifel befidtigen Bireftor Riebel gab an, bat Thoun in ber Reit bom 1. Februar 1996 bis 31. Oft. 1927 gum Broede ber Aufmertinn ale Gilfeangeftellter bet ber Eparfaffe beidaftigt mar. Anfangs Juni babe ber Buchseller Il entbedt, baß auf bem Ronto bes Angebellien R ein Bermert fiche, wonnch bie Onporbetenatufen biefes Rontoinbabers nicht angumabnen feien Thoug fei aber nicht berechtigt gemejen, berurfine Anexbnungen felbftanbig ju treffen. Aufterbem batte biefer Bermert irreiftrenb aufgefaßt menben fonnen.

Thony britte fein Berhalten bamit, bag fein Rillege IR eine Bollmacht ben Roniolnhabers befeffen batte, bie ibn bemachtigee, Binbaoblungen auf bas Rento R. sie machen. Thong will in bem guten Mlaufen geftanbelt boben, baft bie Cache in Drbunn tel, sumal er felbft auf anberen Ronten ebentiffe folde Bermerte gefeben haben will, Die Bollment mar aber im geeigneten Moment wicht mehr enturfinben.

Bie Angelegenbeit mar ber Direftion ber Spar-Ible unterbreiter morben, bie beichlob, Gerrn Thoun anigrund biefer Eigenmächtigfeiren gu entlagen. Um tem febod ein Beitertommen nicht ju erichmeren, fles mun ihn einen Monnt fodier unter ben augemeinen Werfonalabbau fallen. Gegen biefe furgbritige Mufbebung des Angeftelltenverhaltniffes gatte Thom beim Arbeitogericht Berufung eingelegt, mobif er auferbem eine aubere Formulierung feines Whatagaguntiffes forderte. Bei bem Termin tam junt ber mirfliche Rlindigungagtund gur Sprache, but Mabelionericht hellte fim aber auf bie Beite bes wirtidoftlich Edmaderen. Es murbe nun ber Diref. lim nabegelegt, Derrn Thong and logialen Ermbaungen berens ein Beugnis ansgufreifen, mu-Din ber Bertrauenebruch, ben er ber Direttion anteniber begangen batte, verichtetert werben foffte.

### Tie Plabouers

Der Bertelbiger bes Prepattlagers, R.a. C. Benn bar diDeibelberg, hielt bie Bemerfung, bas thing wegen unfanberer Machingfionen pon ber Sparfaffe entfaffen morden fei, für eine ichmer beleidigende und abfieitlich übertriebene Rotis. Die Buurfaffe babe auf bie icarien Artifel feines Danumen gefcwiegen und nichts ermibert. Erft als Thong in ben Bermaltungerar ber Sparfolle gemabit werben follte, habe fim bie Stimme ben Geg. werd erhaben Der Berteibiger beautragte am Schluft leines Bindonere eine ichmere Bernrtellung bes Ungeflagten Bloth.

BLM. Dr. Birichter ermiberte, bab bie Huffuffung non Rebofteur Roth auch bie Antfaffung bes Bermellungerate ber Spartaffe fei. Thonp fet wegen anfauberer Machinationen unn der Spartaffe entlaffen morben. Das frebe feit und bas babe auch bie Beweisenfnahme eroeben, Benn bie Sparfaffe nicht ent die Artitel in der "Arbeiterzeitung" reogiert babe, in fomme dies baber, bon ber Bermalipugsrot ber Spartaffe an beres ju tun habe Dan bie Danblungsweise von Thoug utcht fauber geweien bi, fiebe feit. Infolgebeffen babe auch bie Beitung Me Babrhelt gelagt.

Rad furger Replit und Duplit verfündete ber Berichtsporfigende, Dieuftvermeier Gerichtenfeffer Bunen, folgenbes

### Briell:

Der Angeflagte Roth mirb von ber erhobenen finliage freigefproden Der Privatficere bat bie Rollen bes Berfahrens gu begabten.

In ber Begrundung beift es n. n.: Der Angellagte bet behauptet, bes Thons wegen unfauberen Machinationen von ber Sparfaffe entlaffen worden ift. Der Angeflagte braucht den Rachweis bierfür nicht gu erhringen, benn ber Bahrheitsbeweis in pom Berwelltengoret ber Sparfalle erfracht worden. Theffion ber Sparfaffe mar übergenat, dan ber Pris milliner Redierungen vorgenommen und Mahnbeiefe unterfologen bot.

Bei Ching ber Urmilabegrundung viel ein nettonaffogialibiider Anborer: "Diefes Urtell perhebt bas beutime Bolf uimt!" Der Barlibenbe rigte ben Brifdenruf und lieft burch ciaru Soupmann die Perfonalien des Mannes

Lanbtagoab, Rraft gegen Rebafteur Roth

In der "Bolfeftimme" erichien am 19, Geptember ein Artifel, ber fich mit bem nationalfogialiftifden Banblagsabg. Rraft befante. In ber Bolgegeit tamen noch brei wettere Mrittel bagn. Der erfte Edriftfat trug bie Ueberfdrift: "Rraft, Der Edwarafabrer, Ragiabgeordneterebne Fabridein". Prof, Rraft mirb in bem Mrifel ber Bormurf gemacht, bag er am in, Ceptember in ber eleftrifden Etrafenbobn Bichtung Befferturm-Bahnhof-Balbparl obne fabricein gefahren

fel. Beiter beifit es: "Rroft bar feiner Geldborfe mohl ein Gelbitud eninommen, es aber in feiner Dand behalten, ofine es bem Schaffner an geben. Der Schaffner bat mieberhalt gefragt, ub allee finbrimeine habe, Rraft bat lich aber nicht gerubet. Um Catterfall ift bann ber Derr Schwarafabrer" aus. geftlegen, ofine einen Gabrichem geloft gu baben. Spater bat er bas Gelbftiid wieder in feine Borfe acriedt."

Der Prinatfläger, Landtagoabg, Rraft, taun fic tatfachlich nicht mehr baran erinnern, mas fich in ber Gerabenbabn gugetragen und ob er einen Sabrichein geloft bot ober nicht. Er fei in bem feften Blauben gemejen, einen Gabridein gelog an haben, Aber Berr Roth muffe es ja beffer miffen, biefer habe ja nles gefeben. Der Privattlager führte bann aus: "Der Bille gum Begablen mar jedenfalls bei mir porbanden, benn Berr Doit bat ja beubachtet, bag ich bezahlen mollte. Ich mar auch in bem feiten Glauben, bem Schaffner bas Gelb gegeben gu baben." MIs er noch Saufe gefommen fet. habe ibn femand telephonisch angerufen und ibm ben

Bormuri ber Schwarziahrerei gemacht, Er babe fich barauf fofort an bas Ctragenbahnamt gemandt, um ben Jall flarguftellen und fich bereit erflart, ben Fabridein nachträglich noch an begablen, wenn er es mirflich vergeffen habe, einen folden au Wien. "Gerr Roth flat mir in ber "Bolfoftimme" in gemeinfter Beife betrügerifche Abfichten gugeicheben. Ich werbe mir boch feine folde Blofe geben. in Anweienheit eines politifden Gegnere bie Errabenbahn um 20 Die. gu betrilgen."

R.M. Br. 2. Mever balt die Artifel für einen Anbifing bee Mudgange ber Sozialbemotratie; ober fo meit durfte ber Rumpf nicht geben, bag man ben Gegner in gehälligfter Weife mit folden Aleinigfeiten angreift. Wenn ber Bellagte idreibe, er babe fich "loisbubifch" über ben Borgung gefrent, fo laffe bas tatfablich die Abficht einer Beleibigung ertennen. Der Berteidiger verlangt eine Freibelioftrafe, im anderen Galle eine hobe Welbitrafe.

RM. Dr. Siridler wenbet fich mit Gurichiebenbeit gegen die Behauptung bes gegneriiden Anwaltes, bog ber Beflogte bie Muslaffungen bes Urtifele frei erfunden habe. Der Alager fonne ja elbft nicht behaupten, baft er begablt bat. Der Urtifel enthalte nicht ben Bormurf eines ftrafrechtlichen Betrugs, auf feben Gall habe Both feine eigenen Beobachtungen wiebergegeben. Er benntrage Greitpredung.

### Das Urteil:

Der Ungeflagie, Rebattene Roib, mirb wegen übler Rachrebe gu einer Gelbftrafe von 30 Dit, unb ben RoBen vernrteift.

### Was ist eigentlich Planwirtschaft?

Bortrag in der Mannheimer Bollebochichule

Manwirficaft gebort eigenflich nicht gu ben ! Meuberungen ber Geftallungberafte bes Rapitaliamus. fie mirb vielmehr von einem gewiffen Rreife angefeben ale eine Bolung ber fritifchen Lage, in welche Die Birtichaft burch bas Gulel ber tapitaliftifden Rrifte geraten ift. In biefem Ginne fprach Dr. Carl Canbaner, Brivetbogent in Berlin, fiber Plaumittichaft, nur bag er fie nicht ale Lbfung, fondern als Schidfalsfrage und Aufgabe betrachtere für Sabrgebnte. Unbere mare fie Utopie. Des fapitalifiiche Switem, bas fle erfenen folle, fet gwar verunreinige burch faatliche Einmifchung; aber bas mare notwendig aus fosialpolitifden Grunben, um bad Giend ber Maffen gu verhaten. Go batte fich, in der Ibee auf Prieden und guten Billen aufgebaut, in ber Birtlichteit gu Bob und Unfrieden unter ben Bolfern ausgewirft. (Babe bas nicht auch auberbalb biefes Enftems?) Es fet and richtig, baft man teils den Berbrauch, teilmeife bie Buterergen. gung gu febr gefteigert und verfaumt Sabe, bie Maffen jur Einfickt zu bringen, daß man für die Birtidal und bas Wohl des Gangen und einmal Bergicht leiften mußte. Aber daß die Birtichaft ber Dalle, bem Bangen gebort, biefe Uebergengung batte bie fapitaliftliche Beit bem Arbeiter nicht beibringen fonnen, bu fie ben Unternehmer gum Anmalt ber wirtichaftlichen Buluuft machte und ibm eine bobe Provifion gubilligte. Mur bie Abichaffung der fant. talififden Berfleibung ber mirricafelichen Intereffen durch Ginführung ber Blanwireidalt tonne ber Maffe die Einficht in mirifcafilide Rotwendigfeiten aberzeugend vermitteln,

Es lieften fich von ber Plaumirifchaft natürlich unr Umriffe und Moglichfeiten, aber frine Entwürfe geben, ba fie Anfgabe für eine gange Generation fet Gle fet gundchft gentraliftifd, b. f. bie uberfte Berfitaungegewalt über die gange Boltemirtimaft liege an einer Stede. Mie bie ine lepte burchgeführtes Guftem fet fie aber für Meniden nicht erträglich, es mußte Betriebogemeinben mit einer gemiffen Gelbitanbigfeit geben, mo ber Benich fic ale Birtidaftsburger einer fleinen Einbeit fubten fonne. Durch ben Musgleich amiffien ber Berfelbitandigung und ber einheitlichen Bufammenfaffung murben bie Rrifen ober Bachotumafterungen permieben, meil Meberfpunnungen gebroffelt würden. Bang wie im Rapitalismus murbe Ungebot und Radfroge, Marti und Geib die Guterergengung beberrichen. Berbrauch und Dreisbildung muften fret

Da in ber Dlanwirtidatt Die Gefamigefellicaft bie entimethenden Befugniffe nabe, gabe es als Weg bahin einmal die gletchsettige Berfreatlichung aller Betriebe, bonn aber auch unter geitlich begrenater Beibehaltung bes Eigentn mi, feine Unterordnung unter eine jentrale Stelle Beibe Wege feien möglich. Der erfte aber erfordere geiftige Borandfegungen und ein Gineinmachien ber Menichen in ihre wene Aufgabe, es mare mobl beffer eine allmähliche Enteignung mit Entichtbigung, fobnt ber Staat fich allmablich eile wirtidatitide Causinant Idatte.

Die Anginbrungen mit ihrem flaren und burchbachten Aufbag bemübten fich, ber Planmirficoft ben rofenroten Soein bes Buufdbildes gu nehmen und ie ala etwas burchaus Mogliches, ja als fommente Birifdafistorm barguitellen. Des anerfennenswerte rednertide Gefchid unterftunte ben Berfuch ber Durchleumtung bes wirrichaftlichen Gefchebens. In einem mirb ber Rebner ficher alleitige Buftimmung gefunden finden, bof es nomtie auf ben Wen. iden, gulent alfo auf bie Welinnung antommt. Diefe fann ble Geftaltungsfrafie des Ropitoliemus ebenfo jum Guten und Wahl bes Ganben hinmenden, wie fie bie im Sinne ber Unternehmer tätigen Rrafte einer planmitifchaftlichen Barofratie aum niedrigften Eigennut verleiten fann. Aber abgefeben bavon geigte ber planmirtichaftliche Umrif bes Rednere manden tapitalififden Einfalag, ohne die bamit verbundene Schwierigfeit gu lofen. Wenn ber Berbraucher und ber Marft in der Bedaridbedung ben Musichlag gibt, fo wird fich für ben Erzeuger ober Saubler immer ein It !i to ergeben. Ber foll bas tragen? Wer tragt bie Berontwortung und tit baftbar für fallch angelegtes Rapital und Gealfpefulation, bejunbers wenn fie durch technlichen Fortidritt bedingt ift? Wie fieht es mit bem auslandifden Darte? Bo bie Möglichfeit jur Benntwortung folder Fragen fehlt, ba fest be. Glaube ein an die Bernunfimahigfeit und Ueberzeugungafraft bes veriretenen Gebantens, Diefer Glaube ftanb auch einmal on ber Wiege bes Ropitalismus als wefentliche Gehaltungetraft, und menn er beute fich mit ber entipremenden eiblichen Uebergennung verbunden an alter Rroft erheben murbe, fo maren Rrife und Banfrott mobl auch obne bie Daffenbafeine. fürforge ber Planmirticaft ju übermin-

### Mannheimer Gilfowert

Die "Manbalinets", eine befennie Bereinigung von 26 Piebhabermulifern, die bei ihrem Auftreien in ben lehten Jahren ichen gefünden bai, veranhalter im Sienstag. 14. hebreur, 20 Uhr, in der Pormenie angunten bes hilliomerto ein Kungern. Die Mirmenfung ber Mitglieber ihren beschieber ein beraffen genengelichten ber Mitglieber unter Bereinstein ber Mitglieber ihren. Der Secialidati velle ihren groben Sent fotenlod sin Ber-ibgung. Auf die Propaganda wird von den beielligten derwen in der Dauptiade mulant geleiten. Demand-urie von fleineren Suchausgaden aberligen, das Gellunt-erfrägents des Beride noch dem Glifdmert gugute fommen. Um is wehr ift ein anglericher Belieb des Rangerts deingend erwähricht.

### Wir horten . . . Mannheimer Benbungen

Der Breitag mar für bie Mannheimer Sendeftelle ein grober Tag", murben bod nicht weniger ale fede Beranftaltungen in ben Arther gefuntt. Den Reigen eroffmeten am Bermittig Grevbaute Bellitifter iRiprier) und Mifred Bolad (Blaitmortio), die Berfe uon Brahms, Sotmann, Beder, Schubere und Popper ipfel-

Bon einer Polta über bas treue beuriche Gens und bem Beiberbelein bis jum Cornevel von Benebig bires im Mit-tagofengert bas Sidbeitige Belbhornquerteit Beibeibeng allerfei beitere Beifen, bir ger ungenehm ju fibren muren.

Unter bem Titel "Uniere Braft - Gin Aniporn für Inng und Alt" ergablte Ongo & 3 onft ein ben horern non bem Willen, ber als Rraft unier beben formt, von bem Groofinn und ber Frende, Die ben Bieg jam Biele bannt und nen bem Billen, ber immer ant Erfolg einzubellen irt. Bir befürchten nur, bag bie gerer mit ben febr allgemein gehaltenen Rebensonen recht wenig angefanern mubien. Ber vormante fommen will, mus pofitio fein", fiellte ber Reiner fen. Der Bortrag mar belienem nicht policie.

Rebert fell. Der Bertrag war beltemes nicht vellein.

Biren Angleich icht die aufdeitzende Argivelienstunde een Wabriele Ronk-Warte, in der die
Martin unleres Juierdamen dranenlinit von Genifie iok.
2011 franklichen Emplinden und mit ichlinder Wetenung murben Gebiebe and dem unfiditieben Dinan, and Wilbeim Welter, aus den Briebern für Serliebet, Eleber der Wissen und mandes achter dem Hertrag gebecht.

Zod balbe Ingend der Bendungen wird vell, nerm mir erweitern, duch das Vergramm und die Anabesproduktenmarkt durch Der, J. B. Bub und die Langmunf der Kaprile Juga-Mah verbeichnete.

### 28ine

Der junge Mann tam in bie Mebaftion, "36 habe 3bnen Bibe eingefandi." 3ch meib", nidte ber Rebafteur. "Daben Gie fie icon gelefen?" Der Mebafteur antwortete: "Jat Bor zwanzig Jahren in ben Bliegenden Blattern."

### Cageskalendes

Conntag, 14. Gebruar

Antimasithenter: "Den Corfob" von Schiller, Borbellung iftr Erwerbaleie, Antong 16 Uhr. — Abendar "Der ge-wollige Caburet", mufitaltifde Tragodie von Bertbold-Wolbidarie, Micie B II, Sombermirte b 10, Aufang

The light of the control of Beinberg D 5, 4: Doppelfongett, 30 Uhr

Weinberg D 5, &: Toppelfunget, W Unt.
Raffer Ediener; Runtierlurgett ab 16 Uhr.
Pfalgben-Raffer Stantierunodmittag und Albend.
Lidelpiele: Halverlum : "Ettrete der Unidentitalt". —
Ribumbrut "Mödden in Huttern". — Edan-burg: "Clas radia?". — Hogu: "Cire nodia?". —
Ecala-Theatel: "Mine fielne Und". — Gapt-tol: "Die Mutter der Rempagnie". — Giptie:
"Michanie int Buddent". — Balok-Theater:
Ter dentierung.

Sonderweifehrungen: Albenten "Codlandfinfente". — Untverfam: "Amerifa von beute". Begien jemeils 11:30 Uhr.

### Sehenomurbigfeiten:

Schenswurdigteiten:
Gellebuchereit Gebilnet von 9-10 und nem 10-10 unt.
Städt, Schichmeienm: Gebilnet von 10-10 und 14-16 uhr.
Sondernauscheren. — Städtliche Annthelle: Geöfinet von vorweitige 10-10 und von nachnitiege von 14-16 uhr.
Sondernauschielung: Berbesodbelung Monnheimer und Offenflachen Annthelmer und Offenflachen unt untersenden Annthelmer und Sindernauschen unt untersenden Annthelmer und Sindernauschen untersenden Annthelmer und Sindernauscher und untersenden Annthelmer und Vallergebild if uhr Mengebend: Geöfingt nachn. nan 12-18 und welchen von Staffen.



Borauslage für Sonntag, 14. Februar: Fortbaner bes minterlichen Groftwetters

### Wetter-Rachrichten der Badifchen Bandeswetterwarte Marisruhe

Berbodtungen ber Lunbebweiterfiellen 7.86 Uhr nermlitigat

		tract of	1		things.	metals.	Eletin
Chartelin Contogration Participate Callinger Con Edition Of Market Statement, delba, que	151 7 152 7 150 7 711 7 710 7 150 7 150 7	00 1 - C	77 48 88 87 17	-1	SCORES NOS	Telebe relebe lesebe lesebe relebe relebe relebe relebe relebe relebe	mediated and market and mediated and mediate

Bet anhaltend moltenlofem Better iff es auch beute mieber an febr tiefen Temperatuten im gangen Banbe gefommen. Gine liber ber Offee flegende Geb. rung bat fich feit geftern erheblich vertieft und bem boben Drud meiter nach Mordweften gebrangt. Gine Menberung bes bei uns berrichenben Witternugscarafters ift noch nicht gu erwarten.

### Umtlicher Schneebericht

com 18. Gebruar

Belabery-Pufffer beiter, - 17 Grad, Edmenfabe 48 Sentimeter, Bulver. Git und Mabel febr gut.

Sintergarient beiter, - 15 Grad, Schrechthe 19 Benti-merer, Bulver. Ett und Babel mibtg, Gibbalm lebr gut. Dieffer: beiter, -- II Grab, Schnechthe 10 Bentimeter, Palver. Eti und Mabel mibbig, Globabn febr gut. Renftabl: beiter, -- in Grad, Schnechthe 10 Bentimeter,

Pulper. Eft unb Mobel mabig, Gisbabn febr gut. Bobenfdmund: better, -14 Grob, Somrebibe 11 Bruti.

meter, Poloer. Sti und Robel Sellemweite.

Bi. Maften: beiter. - 16 Grad, Chnechiche 22 Sentimeter, Palver. Sti und Robel gut.
Geolenhaufen: beiter. - 18 Grad, Schnechiche 13 Jentimeter, Palver. Eft und Robel mittg, Eldoch ich gut.

Schninfland: beiter, - 14 Grad, Edurebife 10 Zenti-meter, Painer. Eft und Rabel gut. Bab Burtbeim: beiter, - 18 Grad, Educebibe 19 Jen-

fimeter, Bulert. Eff. Mebet und Giebobn bebr gut. Adningefeth; berrer, ... W. Gend, Edwertube ib Jeneis-meter, Vulver, Eft und Andel behr gut. Echdumeld: heiter, ... 16 Grad, Edwertube II Jenus-

meter, Bulver. Eft und Robel gut. Furtwangen: beiter, - 16 Grad, Eftneenode 19 Jenti-meter, Manbrert, Get monig, Masel gut, Chabobn febr gut. Schunger: Beiter, -- 14 Grab, Effineebobe 50 Bruttmeter.

permehr. Wet und Robel gut. Triberg: beiter, - 16 Grub, Schneebobe 10 Junitmeier,

Pulver. Eft masg, Mobel gut, Elbhahn febr gut. Andereini beiter, - 10 thrab, Echarchethe 20 Jentie more, Pulver, vermehr. Ett und Robel möble. herniagrinde: beiter. - 18 Wrab, Edmerbibe 18-26 Bentimeter, Bulver, vermebt. Eft und Robel gut

Antenden beiber, wie Gend, Genrechte ib Zenti-meier, verweit. Eft und Robel gut. Behlenbise-Pl.: beiter, — is Gead, Ichneebise & Zenti-meter, verweite. Eft und Bodel möhig, Gibbabn lebr gut. Rollenbenn-Gehleb: beiter, — 10 Grab, Schneebise 10 Zentimeter, Buiver, Eft und Avbel milig.

herrenelb-Talmiefer better, - 18 ffret, Schnerfate 10 Bentimeter, Bulver. Robel gut.

Par Ref muss von Hurschloma sein!

Grösste Answahl in Betten Bettzeig Inletts Federn. Dannen Fachmännische Beratung
Reele Bedienung-Eigene Bettedern Reinigungs Maschine im Hause.

# Südwestdeutsche Umschau

Cametag, 13. Sebr. / Conntag, 14. Sebr. 1932

Tägliche Berichte der Neuen Mannheimer Zeitung

143. Jobrgong / Nummer 74

### Aus Baden

Stagtliche Berfonalveranderungen

Berfeht murbe Staatbanwalt Dr. Grid Sabn in Greiburg noch Rarlerube.

### Stutenicham ber Pferbeguchtgenoffenichaft

w. Biebloch, 11. Gebr. Die Pferbeguchtgenoffenfchaft bes Begirfs Bicoloch bielt auf bem biefigen Wehplat eine Stutenichau ab, bie verhaltniemaftig aut aus dem Buchibegirt beichidt mar. Bu ber unter ber Leitung von Dr. Gried abgehaltenen Beranftaltung mar ale Bertreter ber Regierung Lanbrat Raumann und ber Prafident bes unterbabtichen Pferdeguchtverbandes, Baron n. Goler, ericienen. Es murben indgefamt 7 Stuten nen angeforen, fo ban unnmehr inegefamt 90 Buchttiere bei ber Genoffenicaft eingetragen find. Un bie Schau ichlog fich bie Generalversammlung ber Genoffenichaft un, bie recht gut befindt mar, Begirtstierargt Dr. Fries erftettete ben Tatigfeliebericht. Er fonnte barant hinmeifen, baß gurgeit im Begirt Bicolod ein Dangel an Arbeitapferben berriche, fo daft bie Pferbeaucht, wie fle innerhalb ber Genoffenichaft burch Buch tung des rheinifchen Raltblute betrieben wirb, beute mehr benn je rentabel fet. Begirfetierarat Dr. Fries, bem die Berfammlung Entlaftung erteilte, murbe erneut jum Domann gemablt. Die Beneralperfamm. fung beichloft fodonn, 20 Lofe von der Sinabeimer Bublenfotterle angutoufen. Bu ber Beididung bes Sinefeimer Gobienmartis und gum Beinch ber bies. ibbrigen D.R.G. Musftellung in Mannbeim wird ben Buchtern eine Beibilfe gemabrt. In ber febr regen Aussprache murben guchterliche Tages. tragen behanbelt.

w. Manenberg, 11. Gebr. Der biefige Obitbamperein hielt unter Borfit von Go. Dichael Schort feine biebjabrige Generalverfammlung ab. 3ofeph Ben ber erftattete ben Tatigfettebericht, and bem m a bie Unlage einer Smetichgenplantage mit 700 Baumen im Frubichr und 100 Baumen im Spatjabr on ber Bieslocher Strage bervoranbeben ift. Leiber mußte bie Erweiterung biefer Aulagen, bie fiir beried Jahr vorgefeben mar, infolge ber ichtechten wirtichaftlichen Loge um ein Jahr verichoben merben. Der Berein beteiligte fich erfolgreich an ber unterbabtichen Obftanbftellung in Dannbeim, Der von Landmirt Gifder vorgetragens Raffenbericht murbe mie auch ber Geichafts. bericht von ber Berfammfung einmiltig gebilligt. Runbem noch die Ginbeiteferten für biefes Jahr feligelegt morben maren, begann eine febr rege Andiprache fiber Tagesfragen bes Chit. und bes

g Rublod, 18, febr. Geftern ftarb bier ber alliefte Ginmobner unferer Gemeinde Bandwirt Ronrad Simmermann, im Alter von nabegu 60 Jahren. Bon Simmermann, ber bis in bie lehten Woden fo gut wie nie frant mar, leben noch amei Smillingegeidmifter, nämlich Landwirt Georg Bimpermann II, und die Bitme bes Schreinet. meiftere Griebrich Gren im hoben Alter von 81 3obren. Der altefte Ortseinmobner ift jest ber balb Dinbrige Edubmader Gonarb Menrath, ber Bater bes Gemeinberate Rarl Denrath.

### Kleine Mitteilungen

Smel Ediffer extrunten

\* Bibeinburtheim, 12. Gebr. Bel bem am Dienstog abend berrichenben Sturm auf bem Rhein murde ein Soleppfabn abgetrieben und fete fich auf ber unferem Orte gegenüberftegenben Infel feft. Durch die vereiften Taue fand bas Schiff jeboch teinen Dalt. Infolge fortgefesten Schaufelne beb Rabnes verloren gwei Matrofen ben Dalt auf ber ulatten Dedfläche und fielen ins Baffer. Trop foloritger Rachforichung tonnten bie beiben Ertruntenen nicht geborgen werben. Der Rafin murbe fofort and Ufer gebracht und gwede polizeilicher Unfallaufnahme feftgelegt.

### Totliflageprozeh Stier

\* Darmflabt, 12. Gebr. In ber Freitageverbanblung gegen ben Groß-Berauer Raffonalfogialiften Stier murben eine 80 Beugen vernommen, Die Angaben über ben Borabend ber Tat und bie Lat felbit machten. Mus ben Musfagen geht hervor, bab Rationalfoginliften, barunter und Stier, Erwerbs-Infe beichimpft batten; u. a. murben fie als "Bumpengefindel" begeichnet. Einen breiten Raum nahm dee Bernehmung über bie Cal felbit ein, ohne bob fic nene Momente ergaben. Stier foll beim Abfeuern ber Schiffe, ben Beugennusfagen gufolge, gefant haben: Soulte, ich fctebe euch faput! Ein Bullgeibeamter legte and, Giler batte für feinen Bang jum Arbeitsamt polizeilichen Schut erhalten funnen, er babe lich jeboch auf ben Rievolper in feiner Talde verlaffen. - Die Berhandlung wird au Camatag forigefest.

### Gin Mantelauffdmeiber

" Frankfurt a. M., 12. Gebt. In Frankfurt treibt ein Buricht fein Unmefen, ber Grauen im Gebraupe bie Dantel auffcneibet. Go murbe einer Dame unmelt bes Fingplages, mo fie ben Segel-Hilligen guichante, ber Mantel von oben bis unten, mabridelitlich mit einer Rafterffinge aufge-

# Wunderbare Landschaft am Oberrhein

Der Raiferftuhl und feine Rultur

ger Generberg - fo mufte man beginnen gu ergablen non jenem fagenbaft iconen und feltfamen Gebirgoftod, ber, mitten in die Ebene am Deerhein gebettet, Ralferfruhl genaung ift. Wer flüchtig icant und auch von ber Schopfung willenichaft ber Erbe feine Abnung bat, wird glauben, er babe es mit einem abgelouderien Randftud bes Schwarg. malbes gu tun, einem burchgegangenen Broden bes langarmigen Gebirges, bas binter ibm bie grune Bucht ber Gbene begrengt, in bie er ale Mbtrunniger gemillermaßen hineingeichwommen icheint in die Pheinebene, Doch bas ift ein Freium Der Ratferfruhl ragt mirflich ale bie

### Muine eines machtigen Bultanes

empor, eine Sanbichaftoform abnegleichen bat fich bier gebilbet. fie finbet fich nirgenba mehr abnlich in gang Dentichiand. Bogelen und Schmaramald boben alfo ein gang fremdes Rind in ihrer Mitte, und wenn man fo will: ein beibes, leibenicaffliches, füblich geartetes.

Im Grubjahr ergleht fich eine Glut von Befuchern in die Durfer bes Raiferfinbis, bie größtenteils am Bube bes Gebirges liegen, auf ebenem Grund in fruchtbarem Matten- und Obitiand. Das Sand ruft im Beng in einem Blutenrauft, Die Riefenftraube ungabliger Riricbaume umfaumen bie Dorfer, fteben in indenlofen Reiben gleich foftlichen bichten Spibenfraulen an ben Wegranbern, jangen in molligen Scharen aber bie faniten Ruppen bügeligen Belanbes, Da und bort blubt bart ein Manbelbaum, und bie Pftrlichbluten tupfen in bas ichwellenbe Beiß ber Ririchbaume ibr gartliches Rofa. Es blubt bann auch in ben Rheinmalbheden und bem Dichungel im verlandenten Altrheingebiet. Das ift bie iconfte 3abredgeit am Raiferftubl.

Bebeimer, well ftiller und bewuhter, wird fie tiefer im Jahr, bem Commer gu, wenn bie fellfamen milben Ormibeen bluben, bie feltfamen Rafer und Schmeiterlinge, die feltfamen Bafferjungfern, Eintagofliegen und anbere glasgeilagelte Schonheiten tangen, wenn bie mertwürdigen Smorandeldechfen faul fich fonnen, der Pirol iden fliegt und melobiich ruft im Anenwald, wenn ichibeklich bas Rachtigallenlieb in Ounbertfalt wie faum fonftwo bie Dommerungen erfullt. Donn find bie Andflügler verfdmunben, bann ruft ber Rufferftubl in feiner eigenen Dardenhaftigfeit tief verfponnen, eine grobe, bochgebobene Infel in ber Ebene gmiicen Strom und Gebirge. Gin beibes Band iff's im Sommer. Heberm barten mulfanifchen Grund fint bid ber gelbe 20 ft, ber feftgebadene Steppenftanb. Er faugt rafc Genchtigfeit auf und gibt fie rafc wieber ab, er fpeichert bie Sonnenhite auf und frantt fie aus wie eine madtige Badofenwand. Aber auf feinen von flugen Siedlern angelegten Terraffen reift bie Traube, wird ber Wein. Bener Wein, ber fich fo leicht trinten lagt und fo barmios icheint in feiner murgigen Gaure, und ber fo raid ind Blut geht, es bibt und jab macht und

### Trei hohe Beiten

erlebt ber Raiferfrubler in feinem faft ausichließ. licen Bauernland: die Ririchenernte, die Deus ernte, bie Weinernte. Wenn fie geraten, fist er auf hobem Rob, bat Welb in ber Talde und lebt feltlich. Mibraten fie, ift er geichlagen mit Armut bitterfter Mrt. Doch ber Ratferftühler ift fein Ropfbanger, er gablt eber gu ben Optimiften: mas bas eine Johr nimmt, bringt bas anbere 3abr mieber! Sein Leben lauft oone Daft im uralten Monthmus bes Bauernwefens bin mit Pflagen, Gden, Alichfans treiben, Degen, Pflegen, Ernten, Gfien, Erinfen, Beten und auch Singen und Tangen. Die Induftrie fand nuch wenig Eingang im Raiferftubl, ein paar Steinbruchbetriebe, ein paar fleine gabrifen in Breifach, Embingen, Miegel.

Rieinobien an firchlichem But traumen in Beichelbenen Rapellen und ftarfen Ringen. Man beuft an

Bater und Cohn wegen Brandftiffiung

widlung fünf Ctild Bleb erftidten, Damilo

murde der junge Geib wegen Berbochts ber Brand-

Biftung verhaftet und ins Unterfuchungegefängnis

nach Beibelberg eingeliefert, wo er fich gurgeit noch

befindet, Mm Donnerstag morgen gegen 4 Uhr brach

nun in bem Unwejen bes Geib wieberum Geuer

ans, bas biesmal bie gefamten Gebantichfeiten bis

auf Die Grundmauern einafcherte. Das Bener fam

fo überroldenb, bah feinerfel Impentar gereitet wer-

ben fonnte. Am gleichen Zag begab fich ber Bater

Geib in Coden feines Cobnes nach Deibelberg. Die

Genbarmerte, bie ingwifden Ermittlungen angeftellt

batte, erwartete Getb am Dirichborner Babnhof und

perhaftete ihn bei feiner Antunft ebenfalls wegen Berbaches ber Brunbftiffung und verbrachte

ion tus Unterfachungsgefängnis nach Geibelberg.

We Rand einmal por undenflicher Beit ein riefe | ben Rieberrotweiler Altar, dir Rultbildnereien im Bojenweiler Gt. Belteffrchiein, Große Bunbermerfe. oberrheinischen Geblütes umbegt bas Breifacher

### Meberhaupt biefe Stabie!

Es gibt nirgende mehr in ber Bell ein Breifach. ein Burfbeim, ein Endingen, Rouigefinite waren fie chemate, Editdialoftatten beutider Geichichte. Deute find fie in fich bineinlebenbe Bergellenbeiten, Ihrem Banber erliegt der fachliche Beitgenoffe, Grobe Doreer logen in Dans und boi, Strafe und Garten ans, wovon fie leben. Runbbogige Tope an ber Strafe weifen auf Weinbau bin. Die mabig geräumigen Gebofte find frantlicher Mrt, ber Godel aus Stein, ball Ubrier aus Gadwert gebaut, Unter ben Dachtraufen bangen Die gelben Maistoiben im Berbit, Gifcher und Baner leben in naber Gemeinichaft. Der Raifere Rubler ift gefellig, gelprächig, beiter, aber auch ichgornia, rauffinitia, beifiblilitia, fo wie bie Canbicoft ich darbietet. Der Bof formt blefe ja fonbertich. Seine weiche Walle nimmt alle gormen an, bie eine aubere Mocht verurfacht, ob es nun ber Regen ift, ber tiefe Schluchten, Baffen in ibm bineinmafcht, ob ber Menid Terraffen fpatet an feinen fteilen Bangen binauf, um auf feber Stufe Reben gu pflangen.

### Gine mertmurbige Lanbichaft:

Berge, Die fahl find, wie eben erft ericiaffen, ber Babberg etwa nur von furgem Gelln befiebelt unb ein paar Ginfterbuichen; Gelfenbange, bie fteil en bas Ilheinufer hinabiallen, wie bort, mo bie Sponed ftebt, ein Burgroft, bente ausgebant als Anslig ins weite Oberrbeinland, bort auch, wo bie Ruinen ber Limburg an den Simmel gaden. Das alles follen Reite ffeiner Bultantegel fein.

Diefe auf wenig Raum fo reich geglieberte Banbichaft ift erft teilweife erforicht, es febite bieber an einer Urberficht, an einem gufammenfaffenben Bericht. Run fiaben wir in der großeligigen Darftellung des Aulturgesgraphen Broj. Dr. Dans Corepfer enblich eine grundlegende, einbeitliche und angleich ivannende Arbeit über die fagenummubene, icone und einzigartige deutsche Laubicaft bekommen. Ueber ben "Antferftubl", feine Lanbicoft, Gieblungen umb fein Bolfotum ichrieb Band Chrepfer, ber früher Universitäteprofesfor in Greiburg mar, bann einen Ruf nach Grantfurt a. IR. erhielt. Die Arbeit, in die Schriftenreibe

### Bom Bobenfee jum Main,

Berlag G. F. Miller, Rarlernhe, eingegliebert, berem Betreuer der Landesperein Babtice Beimar ift, fuft auf rein wiffenichaftlicher Grundlage, bebach bat es ber Berfaffer verftanben, in überand lebenbiger Schilberung, in feinem Sprachftil ben Stoff gu grftalten, über die Rüchternbeit eines Berichtes binaudguhoben gu einer, gwar ganglich unfentimentalen - fentimental gu merben ift eine Gefahr bei ber Beichaftigung mit bem Raiferftubl - boch feffelnben Darftellung.

Er bat, im Raum beidrantt, fic ftart auf bas Befentliche allein einstellen und bat ben Stoff milglichit verbichten militen. Das ift ichwer, mo man verliicht ift, uber bas Rotwendige binausgudmeifen, ju benten, befondere im erbfunblichen und fulturgeichichelichen Ginne, benn bierau regt ber Ratferftubl, bas natürliche Bollwerf am Strom,

Das Litelblatt fcmudt ein feltfames Gebild: es

### Ralferfrühler Beingottfe,

eine Dolgichniberei unbehimmten Alters und unbestimmter Berfunft, "Cofelipe" genannt im Bolfemunb. Um ihn fpielen Gagen, und er führt im Bemeindefeller gu Babitngen fein mobibebittetes, bem Wein geweibtes Leben.

Bablreiche Bilber nach alten Stichen und beutigen Lichtbilbern, befonders fratifrifche Geftitellungen. Rattenifiggen und reichbaltige Elteraturnachweise unterftuben mirtfam die in millenichaftlicher mie fprachlicher hinficht wertvolle Derftellung, Die feiner metteren Empfehlung bedarf.

### Aus der Ifalz

\* Ludwigehafen, 12, Gebr. Der für Countes Reminifeere (21. Bedruar) vom Bolfebund Deutich Rricgograber . Gurforge feltgelegte Deurfde Boltbiraneriag jum Gebenten an bie Belat. lenen bes Weltfrieges wird auch in ber Pfals einichlieftig Gaarpfals an vielen Orten begangen. Die Beiern merben an ben Rriegerbentmalern ober auf ben Chrentriebfiefen abgehalten unb bebeben aus Tranersug, Aufprache, Charalmufif Churgefangen und Apangnieberlegungen, Während ber Feiern eriont Trangraelaute.

\* Spener, 18 Bebr. Der 48 3abre alte aus Bob. migobafen frammenbe Reffelichmieb 3afob Beis ftanb megen Diebftafile im Rudfalle por bem biefigen Gericht. Er hatte am 15. Ropember till anles. lich ber Schifferftabter Alremeibe ein Gabriab gelioblen. Das Uriell gegen ben ichmer porbeftral. ten Ungeflogten fautete auf 1% 3abre Budie band und füntjabrigen Chrenrechteverlift,

### Was hören wir?

Sonntag, 14. Jebruar

Prantfurt.

Sie Councet, Mosarnfeier, — 2.82: Stunde des Cles-erlangs. — 10.20: Einführungsvortrag in Bagnert "Bisp-fried". — 12.00: Kongert end Bertin. — 15.50: Eprang-laufmetherichet; in Cherfcherden, — 14.00: Stude des Bondes. — 15.00: Ingeredkunde. — 16.00: Rengert — 18.55: Die Tänmerkunde. — 18.00: Romert, — 24.00 "Das leitzume Leben des Jonathan Emitt". Obefpiel. — 21.20: Siegfried. — 21.50: Langmuff.

### - Ocilibberg

7.861 Artifitengert. — 8.601 Morrennnbedt. — 11.881 Golognaricte für Rirchengeleng. — 18.801 Golderlich wer ben Chountigen Stimeliterinatien. — 14.901 Biografi funde. — 18.421 Moderne Proderitunde. — 18.321 Auf-mittageffongert. — 18.131 Golfgiel aus Stietegert. — 18.812 Rus Weiner Coperatien. — 18.932 Tangmund.

Abrighmubertiaufen

7.80: Defenfonsert aus Dembung. - 21.30: Geft. Stat. Prof. Er Stor Acieliander, Guerthe und die Blufit. - 23.60: Die attocke Grunde. Bangenberg

### 8.66: Coangel, Mornenfe'er. - 11.00: Europe fingt --18.06: Rregert. -- 13.00: Tenrice Eftmeibericheft in Obericherben, -- 18.80: Billitan-Rongert, -- Diese Gim Sinnbe Rurgweif, - 20.00: Ordiefterlaugert, - Cha biffe Rachemufit,

Williamben. 18.45: Glodenläufen von der Frauenfirche. — 18.86: Rongert aus Wen. — 18.36: Leutiche & treeberichelt in Christieriteriben. — 18.46: Schrammeifongen. — 18.06: And wer France wollen belien. — 18.20: Unterheitungliforgen. — 18.00: Rongert. — 18.20: Let Mirmeren Angerer. Volle. — 18.00: Papulares Sangert. — 60: Mille Course.

PLUB: STREET 6.30: Microcufonsert. — 19,15: Evangel. Motocufele.
— 11.00: Starterminkt. — 11.20: Beingendt. Sed. Rosponiken. — 12.38: Erunde des Ebergeinnes. — 12.38: Erunde des Ebergeinnes. — 12.38: Beingendt. Sed. Rosponiken. — 12.38: Erunde des Ebergeinnes. — 18.08: Beingende des Externations von Tillier. — 15.09: Beingende des Externations von Iche Britische Lattelluche und Iche Britischen 18.08: Gebriebe Bettelluche und Iche Britischen 18.08: Beingende Britischen und Iche Britischen Brit Guident.

Miles. 11.00: Ginfeniefengert, - 12.20: Rieine Gengwoßt, -13.30: Songert. - 18.30: Rompermußt, -- 22.00: Romper.

### Ans Mannheim

11.50-12.50: Lengert Beitgenaffithe Bobithe Remponiber". Auffibrender: Urne Beiter-Bruch, bene Oche Singleimer, Ville Brochter, Gertrob Schweiger, Dunt Bruch, Aust Spanich.

### And bem Austand

Bermanter: 11.13: Aummermuft, - 12.00: Cobeber fontert. - 18.13: Tanymuft, wie fie unfere Mutter 1000. - 20.00: Cobeberfongert. Mailent: 18.00; Unterhalmundfenger, - 19.15; Unter-

haltanedmuff.
Prag: 18.00: Tentide Centung.
Rom: 17.00: Bongert. — 21.00: Pangert.
Straftburg: 17.00: Romert. — 21.30: "Der Teg und
die Rude". Buffin-Oper unt Leepes.

" "Gliefeler am Ranbfunt" beitfelt fich ein Laidenafbum, bas von der illuftrierren Runbfunt-Programm Beitidrift "Der Deutide Runbfunt" forben berenbargden Durbe. Es ift 256 Seiten farf mir 200 Madiffungen Mutgeführt im tuniterrigem ftupfertiefbeud mit ausferbigen Korrenweichten, 1902. Berlag Rechticher a. Diefing Min., Berlin Nobl. Bei der heraufgebe beile Albums in man von der durchens richtigen Borandbepan mögtgangen, bag ber Aundfuntieilnehmer Intereffe bereit bet, feine Rünbler und Gunflerinnen, beren Tatbielate jen er immer bott, and einmal im Bitb par fic ju feite. Deshalb find in biefem Album bie im beben Rugterittdrud wiedergegebenen Abbildungen von eine 200 der in gang Tentichland betennten Rundfunt-Aunbier entbalten und überlichtig geordnet. Die zu ben Abbildungen ju-geborigen Onformationen über die Künfter mit Kalla

and beren Leben geftalten bas Album unjererbenilte

### verbattet eines Eifeldorfes . Bebbesbach bei Olrichborn, ill. Gebr. Bor vier \* Trier, 11, Gebr. Das bielige Schiffengericht Bochen brannte es im Stalle bes Gob. und Land. mirte Erib, wobet infolge ber ftarfen Rangent-

perurteilte ben 00 Jahre alten Randanten ER erte & ber Spare und Darfebenbtalle Reroth im Rreife Prüm wegen Unterfologung, Urfundenfalfchung und Untreue zu 14 Jahren Wellingnis.

Ein Raffenrendant ruiniert die Bauern

Der Angeflagie mar 25 Jahre lang Renbent ber Raffe. Ale feine Gammerichaft und fein Rolunialwarenneichaft in Schwierigfeiten gerieten, verichaffte er fich burch Gatidung pon Burgicaftbertlarungen wiederholt Rrebite and ber Raffe in Dobe nou 21 000 .A. Tropbem brachen feine beiben Unternebmen gufammen. Rach ber Gutbedung ber Unterichlagungen wurde das gange Eigentum bes Mertes verfielgert. Dennoch maffen die Mitglieder ber Raffe, alle Revolber Bouern, je 800 & Daftfumme begablen. Die Bauern find ruiniert, ba es fich um anns fleine Beute eines beicheibenen Gifelberichens



Radio-Pilz Mannheim U 1,7 Das eine Speziergeschäff

Beberraschend ist die Leistung des neuen Leewe-Apparates mit Laut Rm. 123.70 sprecher Herabgesetzt auf Rm.

Vorithrung unversinglich jederzeit

bwarten!

Unser Ausverkauf Montag, den 15. ds. Mts., 10 Uhr

Unsere neuen Schuhpreise bringen ganz besondere Ueberraschungen

**MARCHIVUM** 



### Danksagung

För die überaus großen Beweise berslicher Tellnahme, die wir bei dem so achmerzlichen Veriost meines lieben Mannes, unseres guten Bruders, Schwagers und Onkels, Herra-

### Georg Beysel Bauuniernehmer

in so wohltoender Weise erfahren durften, sagen wir auf diesem Wege unseren innigsten Dank. Wir danken Herrn Prediger Dr. Weiss für seine prostreichen Worte und auch allen Freunden, Bekannten und den Hausbewahnern, die den lieben Verstorbenen an seiner Bahre durch herzlichen Nachruf noch besonders ehrten.

Mannheim (Dammstr. 4), 13. Februar 1932.

Im Namen der tieltrauernd Hinterbliebenen:

Luise Beysel Wwe.

### Gretel Berg Leo Mainzer Redstanawalt

VERLOBIE

Ludwirshafen a. Rh.

Contropatrable 42 n.

,De

W.

in.

Mir.

int.

200

in in

of the state

Februar 1932

Zu Hause Sonntag, den 21. Pebruar 1932



DIPLOMIKAUIMANN EWALD BRAUN WIRTSCHAFTS-TREUHANDER



Als Steuerbevollmöchtigter amtlich zugelassen

Revision Organisation

Telephon 43436

-Mannhelm Molistrabe Nr. 30

Steuern

Santerung

Eine bessere

Wenn Sie an Magenbeschwerden leiden, so nehmen Sie am besten unmittelbar nach Ihrer nächsten Mahlzeit einen halben Teelöffel voll oder zwai bis drei Tabletten Biserirte Magnesia. Diese neutralisiert die überschüssige Magensäure und beseifigt innerhalb weniger Minuten Sodbrennen, saures Aufstossen, Blähungen und alle Verdauungsstörungen.

Ein wirksames Mittel gegen Dyspepsie, Saurebildung, Sodbrennen, Magenentzundung, Bianungen und mageb

In Pulver- oder Tablettenform in allen Aputhakan erhilltinh.

### Wer Lift mit?

Gire Gemeinichaft n. Areunden ipolit. n. fealed neuerall fuche anfränd, personennöm Gelen. Gelen Getre Mitabett am ablem Gere m. witt- lebaltlichen Reien. Arter finnasiellen. Opier. Abraie inneigenufingen mollen anfram nollen anfram unter Leiseneinkabit. Mannbeim, Pas. Mannbeim, Beft. fallieffach 14. 20147

### Welches Fräulein

affeinft, berufet, anf gelund, mit Grenbe a 

Planter, Witherl police übernimmt Buegleife Abreffe in ber Ge-tebattutrar. Bott

### Rüstig mit 84 Jahren!

Seit Jahren litt ich an Arterienverknikung. Die Schmer-zen wurden so heftig, daß ich menatelanz die Arma nicht bewegen konnte. Nachdem ich Ihren Krobinuch-seft nahm, il-den die Beschwerden sehen nach ist Tagen nach ich fähle mich jeint, trotz meiner 2011, Jahre sehr webl und empfehle litren Knobinuchsaft, we ich nur kann-lies.

Anna Grieger, Kauth i. Schl.

Echter bulgarischer Zinsser-Knoblauchsaft bewährt sieh Echler briggsrischer Zinsser-Knoblanchaaft bewährt alch bei Arterienverkalkung, Rheumatismus bedem Bluidreck, Hersbeschwerden, Asthma. Hämnerholden, Leber- und Gallenleiden, Ansterdem besserter das Allgemeinbefinden. 1 Flasche für 5 Wochen ausreichend kostet Mk. 2.—, I Flasche für 5 Wochen ausreichend kostet Mk. 2.70. In vielen Apotheken und Drogerien zu baben. Nohmen Stenurdie Packung mit dem "Zinsser-Kopf", dem Zeichen ihr Echtheit nod Quabität.
Wenn Sie Einsser-Knoblauchsaft nieht bekommen können, dann gebon Sie mir Ihre Bestellung direkt auf.

Dr. Zinsser,

a Co. am Leipzig 40

50 000 Anerkennungen über Zinaser-Ramsmittal.

Steuerberatung Revisions-Kanzlei Jig

### Gallensteine-Verstopfung-Rheuma

Heinrich Kirrstetter, Mannheim. N 3, 9 Sprecind, inglich 9-12 und 3-5 Unr faufer Freitog u. Camstagt. filt Minderbemtiteite Mentags Untersuchung A L.-. \*\*7.888

Nenapfertigues, sowie Anfarbeitung von Polstermöbel und Matratusa. Billig-te Berechnung — gute Arbeit. Johann Kurz, Tapazierneister Webnung U.S. 28 Werkstatt Lenaustr. 62

Unsero Probetlasche gibt Linderung in wenigen Sekunden. Jawohl, volikommen umseest eine reichliche Probefinsche des D. D. D. Hautmittels, der neuen Enidechung welche Hantleidesden in wenigen Schunden Linderung verschaftt. Das D. D. Hautmittel wird bei seiner kühlenden Berührung in kätenster Zeit Erielchterung hei Hantlocken und ähnlichen durch Ekzem Flechten Ausschlag, Beinwunden unw verursachten Beschwerden beingen. Verlangen Sie noch heute eine Gratie Probefinsche Besch Forderungen

aller filt merben gegen Erfelgisrenifen eingegegen. Drima Referensen.
Reberts mitr U 76 bund fils Oosjenkris

a Begier, Mannhein, P L .

Empfehle mich für Uebernahme von

Tapezier u. Dekorationsarbeiten
Verlagen von Lieplenm.

Nenapferigung, sowie Anfarbeitung von
Polstermöbel und Matratum.

Nenapferigung, sowie Anfarbeitung von
Polstermöbel und Matratum.

Polstermöbel und Matratum.

Nenapferigung, sowie Anfarbeitung von
Polstermöbel und Matratum.

Nenapferigung von Ihrem Jucken und

Nenapferigun in groden and kleinen Plaschen.

Schiffers Versand-Apothske (Abtellong 130), Socila W 62, Kickstraffe 34

Bitte ausehnelden:

Damen-Vorträge

mit Lichtbildern und praktischer Vorführung.

Wegen des droben Ertoldes auf mulsemgen Venum, de lest

Plantens Ribelpitcher fran Adees Brodeinh ein Belande in Plantelem en Bennstad den 16 te Lucinistaden im Stadt Geschischettsbann Diemarker, je abende hell the tope

Die Wechseljahre

ihre Beschwerden, Ihre Verhütung.

erfehlus und urund eine Edmaldetum. – Entschung z. Berbrung der Bluftvellungen. – Ennerdeliche Bluttungen. – Das
brung der Bluftvellungen. – Linnerdeliche Bluttungen. – Dat
breite des Breibers – Aber eine Angel von Neche. – Ist Breibe
stillt oder metedend? – Derasinung, – Weber die nerupalstillt oder metedend? – Derasinung und Respektiveliche der
reit? – Mackenkrankheiten. – Unterschasschreiben in
brei Polgen. Leitelndungen und Raterrie im Presintalierper
aus – Ausgag. Periodensiörungen. – digtete zur Velleggezungung.
Dat

ein Vermögen ist ein gesunder Frauen-

körper voll jugendlicher Anmut.

Des Gehetmis des fibeglöchs — Welche Frauen sind die be gehriesten? — Wireliche Verjüngung durch nederlichs commettel odt Verführung des nurms erstelltes bedeutschlichen beforden

Han achie auf den Namen dieser behannten Bednerin.

Kritiken: Free hir age to h sprint Bledené met sym-pointade. Tief und ernet mie das Transa maren die Sherma Maren Ausführungen von Frau Hrägeloh, die theen Dortrag auch en den achannen Bellen mit melblich-normalinen

durites, see hobem, beichrendem und einischem Wert. De etarke Sedall hain aus aufrühlig dankbarum Herses.

Bitte au sobneiden :

Niemand möchte ohne Rodio leben, der die An-nehmlichkeiten einer guten Anlage kennt. Warve-verzichten Sie F. Saba-Radio-Geräte sind so preis-

wert. Die leistungsfähige Fernemplangsonlage

SABA 31 WL 100 100 100 PM. 249.60

SABA 41 W Seath was at pitch hard RM. 328.80

mit Röhren und elektradyn. Lautsprecher.

Radio?

Haben Sie

verstimmungen.

# Rolladen

Jalousien Rollos Stierlen F Herman

Erfebrener. Bilanz-Buchhalter

empl. fich in Buch-Retteivend., Augen-finde etc., tog- und bnabenweife. - Ungebole unt T H 4 an the Geldallingelle

Well carle man gui nab billig bet "2811 G. Whos, Bidtaer Beinvermittlung, Beillyabe #

Biter von 44 vig. an

Ohne Diät 20 Pfund leichter

Mit at, webten its jedne can hartesto mi wie From Haris Mast, Bremes M. L. 11. "

Ber hillt arm. in Ebra. Maniache einrichten? Geld. Anfariit, nater T. U. 60 an der Ge-federschelle. \*3661

emofichte fich etotte Frun Stulf. Langftrohe Rr. bin. Junge saubere Frau

atmen Bleide a me-iden, bigels und libten av. — Hoget-unier H F 70 an bet Ortholltsprike. Sico

mis Misbelwagen, Gatt Krant, C 8, 11, Tel. 201 M. Bem

Beld. Geldelliemann auscht Waren

Befonderittel, Garbe-robe, Tepilimoren, Bilder Teople, ein gegen Gelgemälde

Prospekto son usa. De Melia beha Kamproficas , dise da misera Anlage athalies lie chestalle collections BEZUGSQUELLEN-NACHWEIS DURCH: WILHELM NAGEL, MANNHEIM, M 2 11.

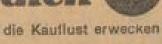
# Drucksachen



die ansprechen

Mannheim







die sich bezahlt machen

BESTELLEN ANSPRUCHSVOLLE VERBRAUCHER

BEIM GRAPHISCHEN GROSSBETRIEB

# DRUCKEREI DEHAAS

NEUE MANNHEIMER ZEITUNG GMBH

R 1, 4-6 \* BASSERMANNHAUS \* TEL. 24951

Ich habe meine Praxis wieder aufgenommen

Dr. H. Jordan-Naraih

# Fatherzi für Orshopädie

## Brennholzversteigerung. Die Evang Bilege Schlann in Deibelberg M. L. it verfteigert aus bem Kolleifentwald auf Gemat-fung Manuficius am Dienstag, ben in Jede, M., Notruf segen Butanfing benm, bei Sicherheisofellung Mer bijft arm. mit Bergiril bis 1. Clieber 1869: 265 Ster Jerien Reden und Prigel, 260 Sthe Jurien Bellen, Anstunit erietit Gochwart Gerbel in Sandhoftn, Toriftrase 18.

und Gallenstein-Beschwerden nur das alterprobte

6. W. Fritze's Lapis-Bitter Elixir

Zu haben in den Apotheken Maunhelms tentrisferisgs Bahahof-Apotheke: L 12, 6 Orffentlicher Vortrag, no ming, 14. Februar a Uhr abends im canie J L 14. Thoma

Econer Ehem. Palistina Missionar L. Krug

# Volkshochschule

Mittwoch, 17. Februar, Harmonic, D 2, 6 Prof. Dr. Arthur Salz, Heidelberg tter "Staatskapitalismus"

Samstag. 20 Februar, im alten Rathaus Prof. Dr. Emil Lederer, Barlin Kapitalismus | Demokratie

### **Zum Kochen** für alle Festlichkeit n

# Umzuge

lausch-Anzeigen

bireft and Officher-band? Hands, unter R. Q. M. en ble Me-inkiratelle. #0004

# **MARCHIVUM**

### Der Sport am Sonntag

Olumpifde Binterfpiele - Denifde Stimeifter ichaften - Fubball und DaubballeGrobtampfe,

Die Obempifden Binterfpiele in Late Placit fullien ; am Gambiog beenber merben. Durch ben Bitterungbumfchieg ift eine Bergegerung eingetreien. Das Intereffe ber bentiden Georieffentlichkeit, das trop ber geringen bentfeben Bereitigung an ben Spielen bad an ihnen febe groß mer, wender fich ben'n wirder ta graberem Dafe ben netinnalen fperificen Berantollungen, in erber Binte bem Malentport und bier wieber allem poran bem Gunball au. ber gerabe angenblidlich in allen Landesverbanben bes 2. 3 B. mitten in ben Entidethungofemplen febt. Reben dem Bufbed gibt es und im Ganbball Eberall ichmere Golete, im Rundn und Goden bogogen ift ber Betrieb geufnger. Aus ben Ubrigen Coverarien bilben bie Deutiffen @H. Reiberichaften in Echreiberbam eines ber ubattaften und bebeutenbürn Evelgutffe.

### Tankball ?

In den fübbentiden Endforelen bericht wieder volles Brogramm. In beiben Abreilungen find wieber fpaunende Spiele ju erwatten, barunter einige Treffer von belauberer Bebentung, Mbieilang Rorbweft: 202 Redates - Cintreft Brentfurt; BBB Prentfurt - Re Pirmetrat; Bormette Berme - RES Maine ift; AB Soerbriiden - SS Baldhol, Abteiling Sabeit: Banern Munden - Rariaruber AD: AB Rabatt - Song, Burth; ad Plotabeim — Mangen 1860; 1. ha Aftenberg -Stutteart. In ber Munbe um ben indbrutiden Bet-Sund & Wufal find im Brairf Rhein-Goor fulerubr Treffen angefest: Bura Conbbolen - Amiritia Biernbeim; 30 Abor - Baruilla Wennfirchen Cong Munbenfelm gegen Bear Seerbruden; Bist Wennheim PE Monn-

Gin Dringelpief führt am Comitog bie Seiben Budinigshafener Bereine Philnix und fich all gufammen. -In ben Combelberbanben bes D & D. gebt ber Rampl um bie Ermittlung ber Meifter und Tetlnehmer an ben DRRiefinbipleten auf der gannen Grent meiner. - Und bem Mustand interefferen einige Banderfotele to erfter Minte bas von Dr. Baumens geleitete Gviel Soffand - Belgien in Amberbam und bes jum "Gurupa-Bofol" gehorenbe Solel Dfalten - Edmely in Bengel.

Wuch bie Banbbaffer marten mit einem febt groben Prontoum auf. In der Annbe Well vor in boen ichen Welberich alt feielen 20 Dormfindt in und wen Mannfeim. Im bie Dein erffenmeinerichaf. ber Damen lptelen noth meine in - Eintreft Gra-f. furt und Bul. Bermfiebt - Ein Bigobaben. Im einglorn Berbundelniet ber Mrnope Rhein beielt Mannbeim 06 angen Blate Lubmigebafen.

### Doden

Das hadenrogramm ift anferordentlich mager ausgefallen. Die Domen bes SC 1880 Frantfurt foielen am Wochenenbe in Rrefelb gegen Oll und genen ben OC Diffelbert und bie Derren ermarien bie Tib In Beibel. berg ju Galt. Gerner fpielen DE Deibelbern -Bin mannbeim.

Der GE 1880 bot ben Beibeiberger ME gu Goft und im Rreis Seibelberg felbft wird ein rudftanbiges Berbanbifpt's amiiden ber 900 Deibelberg und bem Delbeiberger Bill aufgetragen.

### Madinert.

Im Berliner Contpulat rullt ball um Freitig Begennene 97. Ceditioperennen, ibr bas in Maunichaften verpflichtet wurden. Das Sechstagerrunen in Chicago geht am Camping ju Ende. In ber Franffurier Gefiballe | baltige Programm am Bodenende.

werben wieber Umaleurrennen ausgetragen und aus bem Anbland interefferen bie Berunftaltungen in Benfel und Paris, bei benen feine beutiden Johrer um Statt er-

### Motorfport

Muf bem Litifer werben bie allibritten Gibrennen ausgetragen, bir in biefem Dabre neben Motorrabrennen auch Antomobilrennen vorfeben und ber benen auberbem und ein Bergieicherennen gwifden Ginggeng, Ante nab Moterrad andgefindern mitb. - 30 Barnopellires fteigt ein Muterennen, an bem fich ber Gintiener Bargi beteilt-

### Bedien

Das Duffelburfer Bechtturnter mit bem Damenlanberfamei Rheintanb - Coffand, webet bas Abeintanb burch bie Mitwirfung von Beiene Mager verftarft mirb, linbei vad mehrlacher Berlegung am Conntag fint. On Gan Bemo geht im Robmen einer Becht-Afabemie ber beutiche Glorenmeiber Gifeneder-Frantfurt mit bem tralientiden Deiber Dignotti, ber fur ben erfrunften Gaubint einbrang, auf die Bianche.

### Tennis

Rech ben Sollenmeiftericaiten ift es in Deutichland wieder ruftig. Lebiglich bie Spieler ber "anderen Gatul-tur", bie Lifdennis-Cpieler, tragen im Biebbaben ibre beurichen Meberichaften and. In Et. Morin beginnt ein Sallenturnter, an dem fich mubricheintich auch beutiche Spielentanen und Spieler beteiligen merben,

### Schwimmen .

Dat 10. Onbnidmimmen ber DE in Balle bat mir 80 Mannicoftle und 160 Gingelmelbungen mieber eine ausgezeichnere Befenung erfahren. Um bir Bubrung im fubbentichen Schminmipert geht es in einem and beet Gramiftallein bestebenben Rinbfampi gwiiden bem Sio's Manchen und bem Si of Geopingen in Minden. Der Deutide Eduimm-Berband bat am Borbenenbe Ciempia-Preben angefeht und gwar für bie Bafferballer in Plagbeburg und für bie Springer in Tuffelborf, Beibe bilden lente Ausicheidungen für bas Clumpia-Prüfungs-ichwimmen am Binnaidende in Berlin.

### Binterfport.

Die Dinmpifden Binterfptele bringen am festen Tage ben 30-Rm.-Dunerinnf, gwei Gisbodeufeiele, borunter bas Rudipiet Denifftanbe gegen Polen und bie Chiubleter mit Breibverteitung. Bur bie Dentiden Efimelberichnfien in Edreiberban, bie som Breitag bis Mening bauern, find 271 Melbungen abgeeben morben, bernnter auch folde aus ber Tidechofinmafei, Cefterreich und Marmegen. In Berbinbung mit ben Meifterichaften merben auch bie Deurichen Geerebmrifterichalten ausgetragen. Hus bem übrigen ftaitliden Programm bes Connings ermühnen mir noch: Jugent-Clitreifen bes Sales in Counach, Gaultufe bes Schnabilden Schneeldus Bunbes, Berbenfelfer Epringen in Garmift. Bauerlander Meiftericaften in Binterberg, Haberer-Ofifampfe in Oberbeigen, Gaulfufe in Thuringen, Thuringer Binterfportfen ber DE in Reubens und Borger Bierer-Bebmeiberichelt in Schlerte. Mas bem Mustand interefferem bie ichmeblichen und frangolifden Meifterichaften und bie internationalen Studentenfampte in Grinbemolo.

### Berichiebenes

Gin Dallenfporifen ber Stutigarter Dollact um Samte tap und ein Galopprennen in Cannel ergengen bas reich-

### Deutsche Sti-Meisterschaft

Belier MogeMinden gewinnt ben 16,2 Rilomeier. Langiani

Die Internationale Drutiche Eft. Meiftericaft murte am Brattag mit bem 18.3 Rilometer Longlauf in & 6 retbonbau eingefeitet. Roch jar erchten Belt batte ber Betrengutt ein Ginfeben gebabt und ben notigen Edmes gefcbiete, fobus fich bas Mielengebitge bet Connenigein in Ochleftens maren bie Binterfperigafir gefommen, doch bielt fie ber fterte gipft - es berrichten am freitag morgen 11 Grad Ablte - noch in ben marmen Simmern. Der Etart jum 16.3 Milemeter Barglauf auf bem Schreiberheurr Sportplat gine beebalb fall unter Anbichluft ber Deffentlichfein unn fatien. Die Etrode murbe wan ber Debrgobl ber Teilnehmer ablable beurtrilt, da fie mit ihren geringen Unfurberungen feinebrogs befonbere Unfprüche an das fit-technilde Sonnen ber Boufer fiellte und mit Mengalichfeit alle untberfichtliden Ginberniffe vermioben musben meren. Da auch bie Organifarion mande Bfiniche offen lieb, binterlieft bie Beranfinitung nicht ben Einbeud einer beutiden

Panfi neun Ubr fritt murbe mit einem fraftigen "Oft-Beil' ber Errabner Bogt als erfter auf ben Rurt geichide und in Muttaben nen 10 Befunben gingen bie metteren IRt Leilnehmer vom Stert. Die Benoriten betten im Mittelfeibe gfinftige Stertnummern ermificht, lebiglich ber frensbruder Belmuth Santiffmer, ber ale 14. geftertet mer, patte norn frine erniten Gegner und iffiliere nach furger Reit bas ftelb un. Geine eingeholten Ennfarrenten bielten ich bide an feinen Berfen unt gingen mit ihm geichloffen burte Riel, Giuter Cantloner famen Dagn-Rattoff, Greifingen-Refentierm, Rubi Mott-Borntbeng bicht gefchleffen ein. Unbi Mait mit Startnummer 25 batte bier bie bebe Reit eritelt und mit Caummen martete mon auf bas Gintreffen ber nachften Baufer, Mis meinig fpitter ber Mundmer Molier Won nach einer Beit wen 1:10:MS das Biel putfleets, finnb ber Sieger bereits feft. fim di-terfelbe Satten fich bie Bunern einen icharfen Rampf gellefert, and dem Bill Bugner fligteid fervopfing und mur 6 Cefun. ben mebr als ber Mirger bendrigte. Die britibelte Beit fiel ber Burnt Berger Mubl Watt in 1:18-41.4 feraus, mehrenb der |unenblide Dindener @reinhaufer in 1:11:01,4 einen bodiechiburen pierten Dien Beireit. Der Brealeure Brunnth, Dardinger-Refendeim und ber Thurin ger Babl legten auf bie nöchten Stine Reicia. Der Tielveriribiger Mabl Miller Benrid. Sell mobte ale nach bem Allngruthaler Beiter Glaf ben Borreitt

3m ber Miterattalfe Bet ber friber ale Beichtathlet befrunte 28. 20 n to . Wünden in 1-20:25 einen ficheren Ging por bem Deurichbiftmen Ettel de unb bem Dreiber 29. Ednelber brend. In Riufte 2 murbe ber Derrichbofime ftenns Miller . Muffig erfter Preid-iebeer, fo Bluffe & flegte ber Milener Porn.

Dir ichlecht gemablie Streche fifferte wein Stortplat im Cheriftreiberfau (190 Weter) nuch Diffielbereiberfan in has Meblet bes Plevorlieges am Dachtein murbel gu ben Whenbberg-Geffen noch bem Birthen Stein-Maden (tord Meter). In forner Ablober ginn en benn nuch ben Monellichern (Und Meter). fen neuem Wuffften erreichten bie Minter ben Schleiber-fireben 1000 Mriter) und in ber Malob-Whitel murbe bas Blef auf bem Gperiplay in Cherideniberban erreicht.

### Die Mingefernelmiffe:

16.2 Am-Conglant, Alaffe it I. B. Con-Minden 1:00/16.6; E. W. Borner-Transferte 1:19:00.2: L. Stobl Matt-Bergelben 1:10:41; 4. Eirinboufer-Minden 1:11:01.2; L. Pennells-Bergion 1:11:01; A. Zurfelnart-Bofenform Lilling: 7. Otto Bloth-Bello-Rebits 1:11:10.8; 6. DacueberBerdiesgeben 1:18:87,9; 9. Grang Meifre-Bartenfirffen Cristogosta 1:113/2; 0. Brang Reffer-Pattentinfen 1:12:28; 0. Warr-Griebrickreck 1:22:40; 11. Breks-Blanden 1:12:26.8; 11. C. Stand-Ricken 1:12:03; 18. Bre-rener-Weber (6:DS) 1:14:04; 14. Oags-Ratheck 1:14:18.2; 15. B. Glab-Alinecaribal 1:14:28.5; 16. Oalid Spieler-Bourish-Sal 1:14:28.1; 17. Warninger-Refrindelm 1:14:14.4; 25. E. Grade-Greibeit (\$\tilde{Q}\_{\oldsymbol} 1:15:05.7; 18. Bom Tobers-thal-Greifen 1:15:42.8; 21. C. Enthinger-Jumpbered 1:15:40.8; 25. S. Schortboom-Stiffers 1:16:1-28. B. Bloom-Sharping St. Ederricam-Richtern 1:16:15; 28. C. Baner-Bebride. 5 1106:02: 24. Greiner, Billine &- Confiden 1:160:16; 28. (8). Böttrich-Altereberg 1110:12,5,

Allerdflaffe is i. B. Gante-Wingfen 1:20:25: 2. E. Ertrich-Peper (ODB) 1:21:17; b. B. Scheinelber-Drebben 1:27:28; 4. heinzelmann-Greblen 1:20:25; b. Peinboli-1:27:38; 4. Oringelmann-Birellen 1:20:26; 5. Meinhold-Rilingenifal 1:20:20.

Miteraffialle b: 1. firaer Dinter-Muffie (CDB) 1:21:18: 3. Gverber-Grunmhübel 1:27:61; 8. SR. Juhn-Mienbrid-Bellerfeld 1:20:47. Microffalle 2: 1. Corn-Wien 1:30:40; 3. W. Grachich-Bredian 1:44:50; 8. W. Rubell-Combut 1:50:48.

### Bandball der Zuener

Die jum Tell überteidenben Engrautfe aus ben erften Spleten der Enbrunden am Die Bobilde Bundbellmeiften-icaft ber Turner beben ille Die meiberem Treffen eine erbobie Spannung ausgelaft, Judbefonbere erwartet man om unditen Sounteg meiteren Muffchluf Aber bie Gptelftarfe ber einzelnen Tielnehmer, nach bem erkmaligen Gingreifen con Tobe Retfit und Bedn Offenburg.

Tabe Reifd - Thb Durlad treffen in ber Mord-genope aufeinarder, mobrend 20 Beinbeim frieffret in. Des 7:7-Grgebnis, welches auf eigenem Globe ber Thb. Durlad bem Mertemeifter abgetropt bet, mirb Durlad fein Monnen beim Bertreler der Bruppe I erment unter Bemeid liellen muffen und beshalb borvelte Antirengungen bem

Ploppurtell ber Tobe Reifch entgegeniegen. En Cabr - Jahn Offenburg ift bie Begennung ber Gruppe Gab. Dech ber flaren Rieberfoge, meide ber Tu Pabr beim To ill Runtang beger, burfte bledmal auch bae einene Boleferfanbe richt ausreichen, um gegen Siebn Offenburg erintereid ju fein, wern auch bie Batter Menn-ichaft mioberfolt icon bie nerichiebeniten Ernben an Heberraldungen geboten fint.

### Conbball im Mannheimer Turngan

Bon Greunbichaftsfolelen ber Turner find bie ber En Abelnon befannt, melde ben Du Schweplugen mit feinen Biannicheiten auf ihrem eigenen Biabe empfängt.

### Tagungen ber Babifden Enrugane

Es fint nur noch wenige Gene ber Bobifden Turnerfcott, die vor ihrem biesiabrigen Gauturning beben, größte Unjobi der Geningungen if berries aurchgeführt, mobei refties die Etnigfeit und beltigfeit in den Turmpereinen und Berbanten ihren beredeten Musbrud fanb, 3ver! mettere Bene fagen am fommenben Conntag unb gwor der Waln-Redur-Turngan in Chriftarfen, femie der Rraich-Eurugen in Beiber.

### Bleues aus Lafe Marid

Tran ber burtigen Echnererebiliniffe mill men neruchen, am beneigen Sumbtag ben 10 Rifomeier-Efibauerlauf ber Dimmpifden Binterfpiele abgumideln. Dagegen ift die Auditegung ber Bebrennen noch odlig ungemit.

Bon unferen verligten Boblobrere machte ber Entunidmeriger bo pman am Freitag abend au Wraden feinen erften furjen Spagiergung, auf bem ibn Band Rilan bi-

# Beinfu, din und mewnieftun

### Edulfragen und Erziehungsforgen

Muf ble Unfrage: "Bie bilbe ich meinen Gobn meiter, ber einen praftifden Beruf erlernen will, gur Belt aber teine Bebrftette findet", mogen die folgenden Oluweife gegeben merben: Jungen Leuten: bie aus ber Botta. ober Mittelichule entlaffen merben und beabfichtigen, fich einem pratificen Beruf gugumenben, ift ber Beluch einer Gemerbeichnie gu empfehlen. Diele Edule barf auch folde Schuler anfnehmen, bie noch feine Lebritelle haben, aber folche boch in abfebbarer Beit erfangen wollen und tounen. Bielen Eltern wird bies unbefannt gewefen fein. Durch ben Belach einer ber brei Gemerbeichnten (Gadrichtungent) werden bie junnen Leute in Das fechniche, newerbliche und wirticaftliche Deuten eingeführt. Die Schnimerthatten ber Gewerbeichnien vermitteln ben Schillern auch bie praftifden Reuntniffe und Gertigfeiten, Die fie fpater in ihrem Beruf anmenden fonmen. Beiter fommt ber Schlier mit Berufbaenoffen susammen, die bereits eine Lebritelle baben Dabnech ift ibm bie Moglichteit gegeben, beffer von freiwerbenben Behritellen Renntnis gu erhalten. Collte bie mirtichaftliche Rrife metter anbalten, fo mirb ber Schiller nach beren Uebermindung leichter eine Beiteftelle finden, meil er bem Meifter verichtebene Bortelle bietet. Der Lehrhere erhalt einen Lehrling, ber icon bie grundlegenben Rennimiffe und Gertigfelten feines Bernfes befitt.

Mud Bebrlinge, Die burch bie Birticafraust frei murben, fannen fic burch ermeiterten Schnibeluch meiter anobilden und in ben Bereftotten perwollfommnen. Bur abgebende Abiturienten fei furs ermagnt, bag ein gur ausgebilbeter Bachlebrerftamm auch ihnen bie Gemerbeichule mit hoberer Sachichule und Gochfurfen ble Doglichfeit nibt, ben Uebergang in bie Proxis au erfeichtern. Gelbft bei einem fpateren Beiuch ber Dadichule burfte bie norhergebenbe Gemerbeichnte von grobem Borteil fein. Beifere Musfünfte werben ficher bei ben Direftionen ber bieligen Gewerbeichulen gerne eriellt.

### Echuizeugniffe

Rur noch menige Wochen treunen und pom Schuljohrichluß ber Bolfd- und Mittelichulen. Co mander Schuler und manche Schulerin wird bem an Oftern ju erwortenben Schulgeugnis mit recht betrübten Gefühlen entgegenieben, wenn bie Rotenbewertung nicht munichgemaß ausgefallen ift bam. Die Benfuren oft gu ftreng find. In den Borfriegsjahren maren ble Beugnisnoten burch balbe Roten ausgebrudt, wie 2-8 ober 3-4. Diefe Met ber Rotengenfur war unbedingt gerechter als es beute ber Ball ift. Mur mabrend bes Rrieges mußten bie Roten - mombalich in öfteren Bieberholungen mit Worten gefchrieben werben. Gur bie Bebret war bies Berfahren eine geltranbenbe Arbeit, mie belfpielemeile "giemlich gut bis binlauglich" poer .hinglanglich bis ungenligenb" fo und fo oft gu ichreiben. In ben Rachfriegefabren ging man besbalb mieber ju gangen Baften über. Die Lehret werden es felbft befidtigen muffen, das Rinder in ifren Leiftungen feinen Bierer, aber auch feinen Dreier perdienen. Andere fteben wieber in ibren Letitungen amtiden swei und brei. Die Coulbeborde follte - por allem ber Gerechtigfelt megen - ben Lehrern bas Recht einraumen, balbe Roten im Beugnis gebrauchen an durfen, gumal fie ja feit Bobren wieder mit Bablen ftatt mit Burren gefchrieben merden. Durch biefe Dafinohme mare Eltern und Rindern und fogar bem Lebrer oft mancher Berbruft erfpart. Die Schulvermaltung burfte bes Danfes vieler Eltern und Rinder ficher fein, wenn fich obige Gebanten noch für tommenbe Oftern permirflichen Itehen. Ein Bater

### Gunden der Berfebes-Boligei?

Die Ueberichrift fon nicht etwa bejagen, baft ber Mannheimer Bertebrapoliget Sunben nachgemtefen merben tonnen. Belleibe nicht, Gie murbe nur gemabit ale Gegenftud gu ber tleberichtift "Ganben ber Autofahrer"; bie ein in Str. 90 der "Reuen Mannbeimer Beitung" ericbienener Auffan trun, an bem nachfichend einige Ausführungen gemacht merben

Dem unbefongenen Befer fallen beftimmt gwei. Bablen auf: 3m Jahre 1901 wurden in Mannfeim 00 Fahrericheine und in Frantfurt a. 20. 20 Führerdeine entgogen, Giebt er noch in feinem Taldentolender nach, das bei ber fetten Boltenblima Monnheim 247 486 und Granffnet a. 30. 467 530 Ginmobner hatten, bann tann er leicht nachrechnen, bah in Mannbeim im Durdidnitt ungefahr 4,38mat to piel Bubrericheine entjogen murben als in bente furt a. Diefe Rechnung fest awar permit, bis Die progentuale Bunahme ber Ginmobnerican fell ber lepten Boltegablung und bie Ungabl ber Der fonen, bie auf ein Muto entfallen, in beiben Bladen gleich groß lind, Dies wirb ja nicht genau gutreffes, aber allangroß burite ber Unterfoleb unb bamil ber Einflug auf die porftebend errednete Sohl nice fein Bir mollen baber an Gunften pon Mannbein annehmen, beg in Mannheim 1981 im Durchichnigt alermal is oft ein Gubrerichein entgogen murbe als in Grantfurt a. Mt.

Diefer Unterichleb muß einen Grund haben, Da foll baber nochftebend einmal unterlucht werben, wil ches blefer Grund fein tann. Wan tonnte guntel annehmen, die Mannheimer Antofabrer find viermal le ungefchidt, jo riidfichtelos, tury fo "finebbatt" mig ble Grantfurter, Run fann amar ein britmmier Brantfurter viermat fo tuchtig fein als ela beitimm. ter Maunheimer - aber auch umgelehrt. Dab aber 10 000 beliebige Franffurier viermal fo tiidtig und gewiffenhaft find ale 10 000 beitebige Mannbeime, lit noch nicht gu exworten. Es ift alle mit Beitimmt. beit angunehmen, daß bie Mannheimer Autofafrer im Durchichnitt ungefähr genau lo gewiffenhift ben, ip fündhaft find ale bie Grantfurter, Bielleicht fin die Mannfeimer et mas junbhafter nis bir Brent. furter, plermal fo fünbhaft aber auf teinen Ball.

Hall Street

調整

561)

Bi

10.6

Ret.

MED

test

100

MI

ACC.

140

Es bleibt alfo nur ble gweite Annahme, bif bie Mannbeimer Berfebrapoliget ungefahr pirrmet fa tuchtig ift ale bie Grantfurter. Die Daglichfen bie fer Unnahme fann nicht bestritten werben, Ga tonne amar behauptet merben, baft es noch eine britte Bite lichfeit gebe, bag namlich die Frantfurter Berfeint. polizet plermal fo tuchtig fei ale bie Mannbeimer und ihre Buhrerichelninhaber beffer ergiebe. Dies Moglichfeit braucht aber nicht unterfucht au merben denn fie barite bei ber befannten Enchtigteis aler Mannheimer Beamten vollftanbig ausicheiben Un fich ein richtiges Urteil gu bilben, mufte man bi Sablen von einer groberen Angabl von Grobftalten haben. 3mei Sohlen genugen hierfür nicht, Ein Mutofahrer für Biele

### Die Gebühren der Acantentaffen

milfen repiblers werben

Meberall fpfirt man bas Bemithen, hauptibefie bet ber biefigen Gefcaftswell, ber gegenmarign Rotzeit Rechunng gu tragen, Rur die Oriefranfen taffen bilben eine wenig rubmliche Andnahme, Dir find bie Gebuhren auf dem hochiten Gipfel feben us biteben, ben fie erreicht hatten. Das ift min is befremblicher, ale gerade bie Orietrantentaffen fan burch bie britte Motocrurdnung begunftigt worten, indem bie Erlangung bes Krantenicheine von einer Conbergebuhr von 50 Bi, abbannig gemacht wurde, mas früher nicht ber Ball mar, Alle Untoften biefer Raffen find pang erheblich geringer geworben, Die Gu halter ber an ben Rallen beichaftlaten Brapten unb Angeftellien boben, wie auch anbermarts, bie erte fprechenben Abstriche eriabren. Bei ber Benabinigung pon Medifamenten fparen bie Rallen in breifater Dinficht: I. Durch ben Abichlag von 10 Progent fir Martenartifel, 2, baburch, bas bodimertige Wiebifamente falt grumbfablich nicht mehr bewilligt werben, 8, baburd, baft viele Mitglieber gang billige Rebitte mente, fowelt fie ofine Wegept bu betommen find lieber aus eigener Lafche bezohlen, um bab Weib für bie Gabet und ben Prantenicein und and bie Sch au fparen.

Man hatte eigentlich ermarten follen, bab bit Ortotrantenfaffen, beren ungeitgemaße Baufus ift genug Anlah gu offentlichem Tabel gegeben bat, mit elbft und ohne daß es erft einer Aufforderung beburft fatte, an die Berabfegung ibrer Gebuhren ob gangen maren. Das bies nicht geichab, bafür gift el feine Entidulbigung. Wenn bie Babi ber Berficht ten infolge ber allgemeinen Arbeitbust viel ste ringer geworben ift, als es por brei Jahren ber fiel war und wenn bemnachft bie Gefamtheit ber eingehenben Gelbbetrage binter ber non bamalb sierudbleibt, fo tit bas vonlig belannlos, denn für all Me, Die infolge Bertuftes ihrer Stellung nicht mit Mitalieber ber Oristronfentallen finb, fallt ju und

fegliche Wegenleiftung ber Rolle meg. Comit ftebt feit, baf bie, bie beute be Arbeit fieben und ben Rrantenfaffen angehören bam, angeboten muffen, bie bochften Gebilbrenfifte bei geminbenes Gegenleiftungen gablen, Das in natürlich ein unhaltbarer Sufrand, ber nicht gebulbet merben bei Dier muß ber Breisfommiffar eingreifen. L. W.

### Arenzworträtiel



### Bagerecht:

1. Bogel, & Gilmregiffent, 6. Abfürgung für Tagedgeit, 7. Bermittler, & Vapftname, 9. Binme. 11. Danbeldgegenftund, 18. Batbgott, 14. Ginf in Ruftland, 15. Chalefpeareiche Dramengeftalt, 16. Baumrinde, 18. Stadt in Bobmen, 30. Monat, 22. Rahrungemittel, 34. Schiffsteil, 38. Antomarte, 36. Vianet, 27. Teil des Ropies.

ericeinung, 10. Stadt in China, 11, Geminibermill ler, 12. prientallices Religionebuch, 12, Warder geftalt, 14. Gottesbuns, 17. Bogel, 19. Beraunt. 21, Tonitule, 23, uneben.

Auftofung bes letten Ereugmorträffels



22. Rahrungsmittel, 34. Schiffsteil, 26. Antomarfe, 26. Piantet, 27. Teil des Ropies.

Benefer Bernennend in Bother Archiver Archiver Michigan Benefish and Colore Brain Dent Spatial Consolidation Brain Consolidation Brain Colore Techniques Brain Colore Techniques Brain Colore Techniques Brain Colore Techniques Colored Techniques Techniques Colored Techniques Colore



10

14

Man

THE PARTY

" told

tinite.

tens

mi

imer,

45 per

t Rab

0.84

1.70%

dund.

Dist

Ш

SARA. TIME.

Oin

10 pt 0.00 Troop ATTACK.

client marks.

e@n 1,112

colle **State** 

fink

Sill

1 线

gel gel

10-

ceins

batt.

der

# RATIONELLE HEIZUNG

### Neue Fortschritte im Kachelolenbau

Cogen'ab an fruberen Beiten jeden Bobnunge-intaber immer meht, ber Beijungefrage gröbere Aufmertfamteit an icheufen. Go ergeben fich fur bie su mabiende Beigungbart icon ohne meiteres brei werberungen: Billig in ber Unlage, Spar-fam im Betrieb, Aniprechend in ber berm. Tritt man biefer Frage unbefangen naber, fo leber bie Erfahrung - will man par Ueberjelbungen ficher und por Entidufchungen bewahrt bleiben -, bas co unbedingtes Erforbernis ift, ben Baupten, feine Audführung, die Anordnung ber Mumlinteiten, Lage ber Gedaufichteiten und bas Rum einer fritifden Prüfung zu unterziehen, ebe man fich für ein Beigloftem enticheiber.

Es ift ein Bertum, wenn man allgemein eine Befaumgart ale bie befte anpreift. Es gibt und fann gub niemals ein Sutem geben, bas in gleicher Brite, icon infolge ber Berichtebenartigteit ber Ber-Minife allen Anforderungen gerecht werben tann. Best eift ed Sufteme, Die fpegiell am beften verwendbar find für Eingimmerbeigung, andere wieber für fleinere Debraimmermobnungen, wieder anbere får große Ranme und enblich anbere fur BentreBeigungen von mehr ale 6 Bimmern. Bill man ffine Baniche alfo reftios erfallt leben, fo muß man bei ber Bahl diele Punfte berlidfichtigen. Mis Bale empfiehlt es fich jebenfalls, den Beiglachmann im falle einer Remanloge fomte Umanderung firis ju Blate gu gieben. Dierbei mirb fich pielfan bie Bujammenarbeit mit bem Architeften nicht umgeben laffen. Gerabe bier flegt im Ofen-Sanbel vieles im Argen. Gs ift nicht damit gejunftigen Artifeln, als Rebengemerbe verfauft werben, unbefimmert barum, ob im Gingelfall ber Dien auch richtig am Blage fiebt. Geblen bier oft bie betatednischen Renninifie, fo liegen aus ber Stor ber Birtichaftstage Berausgeboren, bei bem Edpfer, beam. Dainergemerbe bie Berhaliniffe toon aunftiger. Un der Befferung bier gearbeitet an baben, bat fic ber Berband ber Arbeitgeber bes Löpfergemerben Deutschlande gweifellos Berbienito crimorben.

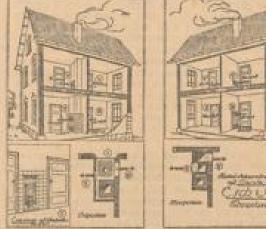
Richt an umgeben ift natürlich bei Bentral. beibning eines Beigungofammannes, ba icon infolge ber tompligierteren Ratur biefe Beigung überhaupt nicht pfine bechniche Gaditunde und Erfahrung ausgeführt merben fann. Die bentige Beit leber jeben, ber ben mirridaftlichen Strömungen nachgnachen fucht, bab die fogenannten Errungenimulten ber Tednit mit bem Steigen ber menichlichen Beburiniffe nach Ougiene und Bequemlimfeit jeden Gorifdritt in getblicher Dinficht viel an teuer erfaufen loffen, fobag bie Defreahl ber Menichen für eine berartige mit bem Ginten bes Lebensftanbarbs immer mehr gebroffette Brobuftton Begugt, bes Ronfums immer weniger in Betracht fommt.

Unterinchungen, bie binber in Cochgeitichriften verbifentlicht worben find, haben nach bem Echema ie ficher die Anfpruche, befto gröber die Koften, ein giemlich flares Bild begüglich ber Antreifrage ergeben. Innerhalb ber Roben find ju unterideiben: einmalige Auslagen, bas find bie Anlagetoften und als ftanbigen Robentafter bie Betriebe. Bind- und Amortifationafallen. Der Melbenfolge ber gelbilchen in bif Defen und Berde mejft neben feinen Ausgabe nach folgen bie Beigungbarten nachftebenb:

Stehrzimmerbeigung: 1. Ofenbeigung, 2. Anhlofenbeigung. Mehrgimmerbeigung: 8. Rachelofen mit tuftbeigung und

Garmmaberbereitung, i. Barmmaberbetzung. Einzelraumbeizung: 5. Großraumlaftheizung. Wehrenmbeizung: 6. Jentralbeizung von webe als 6 Jimmern (Polis, Kharmmaller- und Kametheiz-nvlage, 7. Geodelzung, 8. elektrische Deizung.

Die billigfte Beigneig ift und Meibt bie Dien- und dann die Radelofenheigung. als Mehraimmerbeigung ber Rachelofen mit



Giniat für Bufibeigung und Barmmafferbereitung. ber auf ben boppetren Preis ber Dienbeigung au fieben fommt, Dann folgt bie Barmmaffer. beigung mit eimas boberer Biffer. Die Gas. belaung ift 6 mal und bie elettriche Beigung fogar 12 mai fo feuer.

Damit ift ohne weiteres gegeben, melde Beigungbart für ben handbeliger eines Eigenheims

einerfeits und von Mietwohnungen anbererfeite in praftifder Dinfict nur in Betracht fommen tann. Entweber Eingelgimmerheigung mittels Dfen ober Rodelofen ober Mehraimmergeigung mittele Radelofenluftheigung mit Barmmaffer. bereitung für sentral gelegene Ramme und für weiter anseinanderliegende Rammlichteiten bie Barmmafferzentralbeigung. Gerade die Rachelofenbelgung wird ben brei einer Belgung freis gu ftele lenben Aufgaben in vollem Mabe gerecht.

Der Brennftoff muß moglicht pollftan. dig verbrennen; bann mub ber Deigforper infolge ber eifernen Ofenmanbe als ichlechter Blarmeleiter möglicht viel Barme auffpet. dern fonnen, um biefe burch bie Rachelmanbung tangjam und gleichmäßig an ben Blaum abgeben git tonnen. Enblich muß bie Beigung im Stanbe fein, bie Temperaturuntericiebe gwifden Bubboben unb Deite in einen möglichft geringen Gegenfab gu Oringen.

Bus biefen Grunden ift befonders for ein Et-genbeim ber moberne Radelofen mir Ginfat als billiger, gleichmößiger Barmefpenber und bogienifder Danerbren. ner und nicht gulett ale Schmud bes Bobnraumes felbit an empfehlen, bat ber Architett fcan bei ber Ausführung bes handbaues gentral gelegene Manme berorgugt, fo ift bie Rachelofenluftheisung von einer Fenerftelle aus bebient, als Luftheigung mehrerer Ramme, unter Umpanben auch noch in Berbindung mit einer Warmmafferbereitung und Mablatorenheigung wegen bes fparfamen Breunftoff. perbrauche und ber leichten Regulterbarfeit bes mubernen Einfahofens, fowie por allem wegen ber Mbbellbarfeit ber einzelnen Raume bie ichonfte unb bellbarfelt ber emgenten bentichen Gigenbaufen, preiswertefte Beisang bes beutichen Gigenbaufen.



# ESCH ORIGINAL-DAUERBRAND-EINSÄTZE

ALTBEWÄHRTES SYSTEM / HOCHSTE OKONOMIE / SCHONE FORM

Stadtlager in unseren Einsätzen Kaisening 42

Kachelofenund Wandplatten - Geschäft

Friedrich Holl

K 1, 15 MANNHEIM Tel. 22723

Liefern und Aufsetzen alfdeutscher und moderner Kachelöfen Kamine sowie Luffnelzungs-Anlagen für Ein-Familien-Häuser

N. SEIBERT

Spezial-Geschälf für modernen Kachelofenbau

Boden und Wandplattenbaläge - Umbau älterer Kochelčien für Mehrzimmerheizung bei billger berechnung und tachmännischer Ausführung

MANNHEIM, Lenaustr. 10, Tel. 50002

Wir liefern für Kachelösen und jede andere Heizungsart das geeignete, self langen Jahren bewährte Brennmaterial

Briketfabrik, Koksbrechwerk und Hauptkontor Industriehafen e Lagerstr. 21 Stadtkontor: Q 5, 6 e Fernsprecher 51555

GEBR. HAMMER

LUDWIGSHAFEN AM RHEIN / MAXSTRASSE 31

Ofen- und Plattengeschäft Kachelofen-Mehrzimmer-Heizung

TELEPHON 60245 GEGRONDET 1892



In allen deutschen Ländern bestehen öffentliche Bausparkassen. Die Bodische Landesbausparkasse in Mannheim ist eine Anstalt des öffentlichen Rechts, für deren Verbindlichkeiten der Badische Sparkassen, und Giroverband unbeschränkt haltet. Mit diesem halten dessen Mitglieder, das sind 143 Mfentliche Sparkassen, deren bürgende Gemeinden u. 10 Kreise. Die Badische Landesbausparkasse verfolgt ausschließlich gemeinstlunge Zwecke und steht unter Aufsicht des Sadischen Ministeriums des Innern. Die Aufsichtsbehörde wacht darüber, daß die Verwaltung nach Gesetz und Satzung geführt wird und hat deshalb einen Staatskommissar ernannt, dem Jederzeit Einsicht in den gesamten Geschältsbetrieb und Zutritt zu den Sitzungen des Verwaltungsrates und des Zuteilungsausschusses zu gewähren ist.

Die Beschaffung unkundharer billiger Darichen erfolgt durch den Abschluß von Bausparverträgen. Die zugeteilte Vertragssumme kann zum Bau oder Kauf eines Hauses oder sur Ahlbeung von Hypotheken verwandt werden. Nachdem die Bautstigkeit der letzien Jahre den Bedarf zum großen Teil gedeckt und viellach einen Ueberschuß geschallen hat. kommt in Zukunft mehr die Erhaltung des Bestandes und die Tellung von Großwohnungen in Frage. Von besonderer Bedeutung ist jedoch das Freiwerden von drückenden Hypothekenschulden. Durch die Darleben aus dem Bauspervertrag ergibt sich eine allmähliche Enischuldung, da monatliche Tilgung eingerechnet ist. Der Zipalul beträgt einheitlich 44 unabhängig von der jeweiligen Marktlage

Die rechnerischen Grundlagen des Bausparsystems eind von den Sachwerständigen auf Grund sorgfältiger Arbeiten aufgestellt und von der staatlichen Aufsichtsbehörde genebmigt. In den Bauspervertrag kann ein Lebensversicherungsschutz eingeschlossen werden. Dieser bewirkt, daß im Todesfalle nach Zuteilung die Erben von den restlichen Abenblungen befreit nind, Die Zuteilung von Tilgungsdariehen erfolgt vierteljährlich in öffentlicher Sitzung. Jeder Anwesende hat das Rocht, die Anwärterliste einzusehen. Die Aufsicht lütter ein Beamter des Ministeriums des Innern als Urknodsperson. Die öllentlichen Bousparkassen haben bereits über 24 Millionen Reichsmark Titgungsdariehen augeteils

BADISCHE LANDESBAUSPARKASSE ANSTALT DES OFFENTLICHEN RECHTS

MANNHEIM. AUGUSTA-ANLAGE 33 41 . TEL. 428 41

# Nordamerikas Re-Deflation

Bine Rieberlage Franfreicho

Der Rampt gwifden Amerita unb Grantreid inbie leinem Ente gnanneigen. Die Politif unieres weitlichen Rambarn, feine Borherricaft mit finangpolitifchen Mitteln unbedingt an behaupten, fiebt fich iret einer Mauer gegenüber, bie auch fein gelbener Cantmogen nicht gu fiberminben vermag. Mimerifa begibt fich mit ber ale "Rotpernebnung" darafterifferten Menberung bes Bantaciebes in eine febr mirtunganode Bertelbigungbitellung, bie ber Berricati bes frausolliden Goldes über bie amerifani. fde Babrungspolitit ein für alle Mal ein Gube fest, Die ine gigantiiche gefteigerte Belifeije ale Boige ber frangbilimen Bolitit verliebte Die Belt, namentlich Amerifa, mit bem Mittel ber fortgejebeen Deflatton gu befampfen.

Die Dellation tann natürlich nur bis gu einem gemiften Puntte porgetrieben metben, wenn nicht ihre Berlufte und Opfer ben Befrand ber Gefamtwirticaft überhaupt in Franc fiellen. Die Re-Deflatton ergibt fic barum von felbit, nur ift bie Grage bie, wann und mit welchen Mitteln fie eingeleitet werben mub. Die Frage ift. umfo ichwieriger, ale eben ber Conjunturradgang febr ftort von politifcen Fatturen beeinfingt murbe und infolgebelfen auch bie Re-Deflation nicht bes politifden Charaftere verlieren tann, mober moch bingutommt, daß fie gugleich bas Problem der Goldmabrung mit in Angriff nehmen muß. Der Plane und Borichlage, um and ber De-Matton berauszufommen, find ungablige. England und eine Reibe pon Landern baben ben Weg ber Bosinfung vom Goldfrandard ergriffen, mabreab man in Deutschland fich noch nicht auf ein feinen befondere ichmierigen Berhaltniffen angepaftes Brogramm einigen fann. Dafür bat Amerito nunmehr bie Initiative ergriffen, und es fann feinem Ametfel unterliegen, bag von bem Museonn bes amerifaniiden Experiments Deutschland und die gange Beit aufd engfte berührt werben.

### Mmerifad Deflationstoften

Die Deflotion bat aber fataitrophale Birtungen für das Birtigalteleben und die Staatefinangen gebabt, nicht nur in Dentictiond, fondern auch in America. Trop aller Mintrengungen gelang es auch ben Amerifanern nicht, fic dem frangolicen Gulddifter ju entgieben und ben weiteren Ronfunfturrudgang im eigenen Conbe aufzubalten. Gbenio wie in Europa fest fich unter bem Drud ber Deliation ber Roniunfturrad. anng meiter ort, mas nachftebenbe, ber "DAS" entrommene Anfitellung über die amerifanifche Birt-Schaftblage verbeutlicht:

Der ven ber Guarantn Enuft En, aus sehn Bab Lenreiben errechnite Eon inn fineinber fand im Ro-nember v. J. ruf \$7,7 (100 - normal), alle bereits weit unter bem Tieffiand des Jahres (Wil (70,3 im Inil 1821). Der Jader der Guaranin Traft Co. bürfte im Januar un ble Grenge von 50 berangefommen fein. Um ichmerften bat fich ber Monjunfturriidgang in ber Gifen. unb Gtable inbuffie ausgewittt, ba hier nur wenig auf Pager grarbetiet weiden tann und biefe Inboftele ihre Beitungefähigleit durch Moberniflerung und Rationalifierung befandere bei geftelgert bat. Die Nobeifenengen gung ift von 42,5 prid. To, im Johre 1999 out 19,3 Mill. im habre tolt gefanten, die herftellung non Stublinguts wen 54,8 auf 24,0 Mill. Co. Mehntich in ber Rudgang in ber Mulamobilinbufrete: 1929 murben 5,34 unb 1901 uur noch 2,27 Mill. Wagen bergebrat. Wie bir Bau-Wulfinduste erudgegengen ib, eigibe fic barund, ban ber unt 1920 - 199 untlich berechnen Beifallingungs. trug, ber Inbuftrie ber Steine und Erben nur bi,? p. f.: Die Bemeniberhellung fant von 100 Mil. in 1929 auf 119,0.

Wuch bie Dublenfarbenung geigt tres bed son ber Arnjunftur vertällnismäßig wenig abbangigen Beberie ber Elefteigitata. und Gabergengung und Sanebrand. fomte ber Bogitchfeit, auf Golben an arbeiten, einen angemöbnitch icharten Radgang (Beid-

threads over 181,2 and 54,9 and Rote over 55,0 and 51,4 girls. Tonnens. Begeichnend für ben Roufunfturgefemmenerach fin den Bereinigten Sineien ift med, beit bie Uleffrei-glichtnersengung, die fent infoige der finibigen Unsbehaung der Bermendung von eleftrifchem Strom und Licht von 87 feb Rift, Riemanlibenden in 1800 auf 18000 Sittle, in 1981 partidgegangen ik.

Der Rüdgung ber Maffengutenerzeugung ber einen entfpredenden Radgung bes Grachtenverfebre ger Bolge gebabt. Babrend bie Gibenbabnen im Jahre 1029 10,8 Mil. Begen beichaftigen founten, meren es 1601 nur 87,3 Mil. Die ichwierige Lage ber Gilenbabagelellicaften und bie ungeheuren Einbuben an Ginnahmen find befannt. Welde Renlequengen das Darmieberliegen ber Canbwirtichaft but, ergibt fich u. a. barand, buft ber Dangemittelverbrauch in ben eiften 11 Monnten bes 3ubres 1001 mur noch 1,30 Mil. 20. betrag gegen 2,37 Mill. bm gleichen Beitraum bes Burjabres.

Utwas guntiger liegen die Berfaliniffe in ber Cageil. und Shublubuftele. Der Baumnolberberuch bet Splanereien, ber ven 7 Mill. Ballen in 1929 auf bie Dill. in 1860 gefunken war, hat fic 1961 and gleicher Odbe gebul-ten. Der Bellverbrauch in sogne und 420 Mil. Die gegen 200 Mil. im Soriabe gelligen. Der Registbenverbrauch frieg ben 420 000 Ballen in 1929 infulge bes Preisiturges auf 608 000 in 1900, tiel benn aber mieber auf 805 000 in 1981. Der Runftfelbeuverbranch lant bogegen von 120 Min, the in 1929 auf 106 Min, in 1980 und nieg 1981 auf 156 Mill, the. Dirle Strigerung entfällt auf die Berteenbung in ber Baummellinbuftete für gemilibitoibene Ge-

Die Finanglage ben Lindes ber fich geweltig beridlechtert. Bobrent bie Ausgaben ber Bunbesftaaten infolge ber Bemithungen, bie Bietochoft wieber angufunbeln, im lesten Jahr pen 1363 Mil. Dollar April bis Ofmber 1830 auf 1642 Will, weiter geltingen find, find die Einnabmen von 1072 auf 802 Mtif. gefunfen, barunter bie Eteuereinnahmen von 896 auf 586 Mill., mübernb bie golleinnabmen Infolge ber Gollerbehungen mit 173 Mill. anf gleicher Dobt bileben.

### Areditausmeitung und Areditauftauung

Das Pragramm Coopers einer Areditausweitung, bas mir ber fürglichen Grunbung ber Refonstruction Finance Corp., ble mit einem Rapital von zwei Milliarben Dollars andgestatiet ill, eingeleitet wurde, bar jebe burch bie im geftrigen Abendblatt mitgeteilte Welebesvor. lage gur Abanderung bee amerita. nifden Bantgefebes feine mefentlichte Deitalt erhalten. Die von der öffentlichen Ganb aufgebrachten Mittel ber eben genannten Corporation find für Darleben an Banten, Sparfallen und Berficherungsgefellichaften nim, beirimmt, ferner für Rredite an Gefenbahngefellichaften und jur Anfurbelung des amerifanischen Exportes. Das Andmah biefer Rreditbeicaffung ift aber immer noch ungenagend, Runmehr ift Prafibent Cooper einen großen Schritt weiter gegangen, inbem er einen neuen Plan jur Rreditauftanung in die Birflichteil umfent, ber felbit für ameritantige Berhattniffe etwas Gigantifces an fich bat.

Die Grundgage bes neuen Projetto find foigende: Die "eingefrorene" Liautbitat ber ameritanifchen Brivatbanten foll wieberbergeftellt merben, indem Rebistontierungembgliche feiten für bioger nicht redistentierbare Bechfel bei ben Bederal Meierve Banten geichaffen werben, Diejenigen Banten, die feine "elegible Bille" (bistontfabige Bapiere) befiben, erhalten bie Grlaubnio, Solamediel bei gleichgestiger Combarbbedung unb Uebernahme einer Garantie burch vier aubere Banten bei ben Geberal Reierne Banten au begeben. Die Beberal Referve Banfen merben ferner baburd ju die Redistantierungspolitit bes Wederal Referne Board gegenüber den einzeinen Beberal Referot Banten ebenfalls loderer gebandhabt mirb. Wenn er. hofft in mabgebenben amerifanifchen Finangtroifen eine Beendigung ber gabtreimen Banf. intulvengen als Folge bieler Magnahmen, fowte ein Madftromen "in ben Strump!" geftedter Noten

lidibulgemeile auberthalb Milliarben Dollarft, bie aus Gurcht por weiteren Banfinfolvengen gehamftert worden maren.

### Rotennenbrud ohne Buflation?

Das Beientlichte an bem amerifanifden Bleformulan ift jedoch Die Mabliffatton ber Motenbedung, Me gmar in bem Brogramm Coopers nom 6. Ofinber bereits vorgeleben, lett aber erft feite Geftalt erhalt. Die amerifanifche Rotenbedung beftand biober gu 40 n. f. aus Gold und für ben Reit aus Bechteln, Galls folche nicht in genfigenben Wengen vorhanden maren, mußte ber feblenbe Beirag glebchinfig burch Gold gefichert werben. Der nene Weienentwurf taller gwar bie obligatoriime lourogentiae mold, bednug nicht an aber er entholt die Bestimmung, daß im abrigen neben Bechfeln an Sielle bes Golbes auch andere Unferlagen, beimubere Regierunge-Anleiben ber II.2.2, verwendet merden burfen. Unt biefe Belfe laffen fich auf Grund bee gegenwartigen Siatus ber GeberalatelerveiBanten 850 Mill. Dollar Goto freimaden, ein Betrag, ber ald Beferve gegen etwaine transbitiche Mitaden auf ben Goldbeitanb ber Bereinigten Stanten gebacht ift. Darüber binans wurde aber and eine Ermeiterung bee Motenumaufe um 2,95 ffet Onlier ermöglicht werben, die für die nobitofimarise, por affent ober die Banten, eine mirffame Stuge aliben. Die Bemegungofreiheit ber Banten wird nicht unr in ihrer Aredithemagrang, fundern auch gegenüber Minlageabgiebungen nub in Brang auf bie Anraftingung for Effetten um ein Anfebnliches erweitert.

Reben ber Aufgabe, bie Rrebiritabablungen an das Ausland vorzubereiten, die im ungnaftigften Gulle rund eine Milliorde Tollar beiragen burften, obliegt bem Reformplon eine narte toniuntturpolitifche Mulgabe. Wenn es gelingen follte, bie neuen Rrebitmoglichfeiten von ennb gwei Milliarden Tollar anguichopfen und bie 1's Mil-Barben Dollar gebumfierten Reien wieber in ben Berfebr gurudgubringen, bann iritt eine gang etbebliche Rredtiansweifung in II.28L ein, bie bei voller Birfung auf bie Preife ble Ranf. fraft bee Dollars verringern ober umgefebrt eine Pretafteigerung nam fich gieben mußte. Bird biefe Architensmeitung bearengt und gefchidt burchgeführt, jo braucht fie nicht in eine Inflation anemarten, allerdings wird Amerifa petulich barauf au achten baben, bag ibm das Geft nicht aus ben Ganben gleitet, benn es in viel leich. ter, ben Rotenbried in Szene gu feben, ale ibn mieber aum Steben ju bringen. Der amerifanliche Braftbent und feine Bertrauenomanner icheinen fich biefer Gefahr bemufit ju fein, benn bie Rreditaus-weltung ift geitlich Umittett (12 Monate) und joreb ausbrudlich ale porübergebende Romainabme be-

### Dentidland muß abwarten

3m Mangen labt fich nicht lengnen, bab ber amerifantiche Reformpien eine gewiße Mebulichfeit mir ben Bagemannichen Gbeen beliet, eine Mehnlichfeit, die mus trobbem nicht bagn verleiten barf, unn bas ameritaniiche Belipiel fofort und in allem nachaughmen. America funn bas Experiment viel leinier magen, weil es noch einen genügend großen Wuldfca p befigt, mit beffen Gilfe bei ftrengfter Rontrolle, die in bem Weien ben Gebereibanten gur Plitft gemacht mirb, ichtieblich auch bie Geinfte ber Univerto-Ebenfo mie bei bem engliichen Beifpiel unn fich Dentidland abwartend verbalten, bis fich berandftellt, welche Golgen bas amerifantiche Experiment auf bie amerifanifche Birrichaft und auf ben Beltmartt haben wird. Weltugt es Mrerifg, ben Dollar to ftart gu balten, balt ber Goldpreis beeinfinne und bas Berbaltnis gwifchen Barenpreis und Goldwert fich endlich andert, bann beitebt begrunbete Ausfice für bie Anfurbelung einer Beltfan i un ftur, die niemand fehnlicher berbeimunichen fenn als bas deutiche Boll. Gelbuverftanblich muß aber bie beutiche Regierung bei ihren gegenwärtigen Beratungen über bie Bantenreform, die ja bab Babrungsproblem in Ach einichlieft, Die neue Entmidlung in UOA berndlichtigen, um au verbuten, bab Dentichland ichlieflich von einer Entwidlung übersaide wirb, die alles andere benn erfrentich mare.

### Reicheauffichteamt forgt für weitere Bau parlaffenbereinigung

Serlin, 18. Gebr. (Gig. In.) Der Connt ber Anften untiemen Baufparfaffenprulungen Mitte biefer Woche befaht und fem an bem Ergebnis, bab non ben weiter gegefilten Rufes 12 Banfparfaffen, barnater & Granffarier, 8 get. ner, eine in Berlin, hamburg, Tortmund, Efen, Danbriit und Celuri fünf in Ronfurs geben mullen und vier ibren Geichaftsbeteten nicht mei-terführen burlen. Ronfurs misb verbingt über be Boulparfaffe Miemannta in Berlin, bie Benfparfafte fier rung in Fruntfintt a. ID., Die Allgemeine Baufger Gige heim und Birifteliogemeinifigit elbuche. Roin, bie ber fpartofie Stiag in Gemburg und bie kinutportelle bille in Connbrild. Die Genehmigung som Beiberbeitels mein niche erreite ben ftaufpartoffen Freies Deim UG, in bille ber Allermeinen Beu- und Boedirerfaffe in Tomaunt. ber Allgemeinen Baufpar Gigenbeim- und Binteite. gemeiniftalt ellindig, in Abla und ber Mittelbentichen finund Dopothefenfparfafte Erfurt. Das Berfahre aum bie Touifde Gegenheimgelellichaft, Baufparfaffe in Franfurt und die Mbeintide Baufpartolie in Gifen mutte un togt. Die Beniporfofe Greie Gille in Burg Dilmariten mich enigegen ihrem Antrag auf Greifenling von ber finenterfibbt bot unter Anficht gebellt.

### Konzern Westwaggen

DATE

HIRE

But

Barri

BAL

1001

frig

Ban

思山

etro

N166

3 10

包括

BULL

With

別川

PER ST

類論

10(0)

Ra!

240

that.

( In

time

推

Ungureichenbe Reichsbahnauftrage

Miln, in Beit. (Gig. Dr.) Die Demilde Mejan. bigbir bet foeben ibre guinglichen Aufrichge mis bem Beichallungsprogramm für 2001 mit nicht gang it Mill Bart vergewen. Deter Mottragebeitene ift for fin genfligende Beldellinung vollig unt gurrichens, minnt ur 3000 nach nichteringen Erflitzungen feine Weiten mehr bemillet werben fellen, to bab mit Sillegungen ber Bontomindutrie unt Warung im lantenden John m

Seie mir bereu, wird im Songern von Bestimmen bet Denemert in Solle bet einer Beidelpleungeboset im bie bei einer Beidelpleungeboset im bie ihr 4 Monaten feine Auftroge fest ichen bundfülen und feine Belegicheltentiller nert auf 1700 bis 1800 Mass nubben. Umgekehrt merber das Sweigwerf in Wals-19eer, Sahell und entipredent bir in Maca Walsa. M S in Schielberg in ben Manaten Mats bis eine Min Rei ihren Berried billegen, die Auftragsbellande un ei Jahrenmaire austugeen, um doen wieber, talle gifte un befondern Umfinde bene Mutiroge bereinfammen, b bernft mieber millaulegen.

### Bapan-Llond

Bor einer Bereinignug? Die ungunftige Emimidlung bes Geldofts in ber mugiffabrt, ber beirüchtliche Rudgang in ben Frantenen nehmen, die boben Untoben und groben Bindlaften ent chlieglich die wicht gu umgebenbe Rotwenbigfeit, betrieb liche Abichreibungen auf bie Gffeftenbebanbe verzunebne. tibren zu Grosgangen, melde Mabusburg, bestellen unerhalb bes Canag-Linub-Posts, in abiellun jeit gur Erleichterung und Bereinigung ber Elftumier ge roffen werben muffen. Die Raffenbiopolitienen bei bi meinschaft beder im übrigen in der nächen Zafan't bis fern eine befinnbere Befaftung ausgahrfben, ein induftell bis jum L. April bus in Colland Ismbarbiette banag-Ent-Africapafet im Gegennen # Mill. "E ausgeibit fein mun, wahrent anbererfeit un oddig offen tit, mann bie fewohl von ber Dapig all gut bon Blegt noch erwurteten Frilgabebetrage auf America eingeiten werben, fin melder Mitte bir finangiellen Anfprachen ber beiben Gefellichaften inder den merben tann, Beld ued nicht feit. Reben ber Migte feit, von einem Bantentonfortium Boridale befommen, erwartet man, unter Umitanben vom Arlieben finangielle giptichembille ju erlangen. De 96 u bieler gangen Boffinge Beraus eine genublegenb Bereinigung immer mehr erfribreife nedt, minte es ale nestriccinità, das icon in furur Beit bir Bug einer Rapitalverringerung entipeedent ben er icromptror Umisyen und vielleicht auch bie Rischmitt einer Bolllufton tub Auge priest with.

" Bent für Gundbelln, Saubel und Gemeibe effinte. Butmigabrien. Ruch ber erfolgten Stigleichebenitt mirb bas Indient am Rontog, ben 15 februntim die Schalter mieber bifnen. Bemit Generalen lemninungebeldun leutet bie Firms fünftige Indergie befener Boltsva-f elbund, findungshafen a. Mi. Sonlicht Bentgefchlite werben im Rabmen ber genefenlach liden Batidrift ausgeführt.

### Weitere Ablaufteigerung bei ber Ruhrgas-198.

O ffen, ift. Gene (Gig. Dr.) Im Jahre todt ber fich ber denn genabliab ber Gefellichaft nut 700 mil chie gegen 710 Will, com t. B. und att Gill, com in Rabre 1973. Intolge der unetlebigen Wirtfartnerma lung tilethi die Janahme um eine 100 Will, den binto bem Corneichior gurud, Een Berriebbeinicheinfanere @ Erillegungen bebeurender Ronehmer und bim Apnfante deng ber Gemeinden Lebe jeboch eine wortelibate Ermitung bes Bemanfelaffes von Geogabusgmern gurette The einselteivene Afrigerung bed Gelaustumlages & sit fien Neuschieldern au verdoorlen, brude den gestern fin ihrierungen an Oundwerf, Aleingemende und Daupling aus, die der Ausfall bei der Helbelerung der Einseltungen, der der eine Mindeltumlag uns, And Reit, eine wentsche batte. Peter werd mird eine Unsphamiodischen an der Beile, eine erhoffe.

# Stiller Wochenschluß im Effetten-Freiverkehr

Abwartenbe Spefulation / Bie wird fich bie Remporter Borfentenbeng weiter entwidelu?

Leicht nachgebenbe Aurfe

it Berlin, 18. Des. (Big. Dr.) Bum Bochenenbe herrichte an ben Aftrenmartien & v. Ideftabille. Die Goetnlatten übte Burnd. Saltung, ba es an neuen mirtidafiligen unb politifden Momenten fehlte, und man belenbene hinlidelich ber 28 e 1. terenimidiang bre Remuntter Borfen. benbeng noch bem gefrigen Geferiage im unfleren wer. Die Sanfiebenorgung am Donnerating in Bullbreit botte ficherlig viel techniche Grande binter fic, und erd nuch bem beutigen Berfaufe finne man fich ein richtigen Beib unn ber Bewegung maden. Der Dollar bat jebenfalls bisher burd hie neue Rrebitpolitit, bie burchaus wicht mit Inflation ibentift fel, feine mefentliche Beranberung erlabren. En gaben im beutigen Tetephonnerfiebr bie Rurfe bei geringiten Umfapen weiber leicht nach. nathem icon gebern abend gegen die Sochtfurfe Allfcon-chungen von 1 bis 3 n. G. eingetreben maten, wobel man Die Abgabeneigung mit ber innerpolitelden Unficherbeit um Profibentempabl Ginbenburgs in Bufammenbang Bendie. Auf ben einzelnen Martin mar bie Aurageftal. bung hemie jebuch nicht gang einbeitlich. Um Unlage-martte bniten Beichabnvorzogkaltien unveranberten Rars, Gerbenbenbe verloren im Einflang mit ben Mitten I n. D., auch bie beutiden Anleifen meren bis i u. f. riidgangig, wibrent Goldpfandbriefe, Kommunulobilgationen, Reichlichelblicher utw. nittle bernuchtliffigt meren.

### Amfterdam felt

it Bullerbam, 18. Jept. (Big. Dr.) The Tendens der dentinen Am act damet Motle met bet endigen Geichigt fe ber, und die Auste gegen i die 2 v. Q. an. In Königt Vertraum fanden eine indigen i die der Auste auf 1877e des Bends besteinen fennte. Deunganische notierte 27. Afte 21.50 moming. Philipp 167,50-38,50 Universe 197-10. Austreming. Philipp 167,50-38,50 Universe 197-10. Austreming.

Tollar meiter nachgebenb

An den intermet ennien Denifen maltften woten Beute fet feir freinen Umiden um ertlate Befanderude gen ber fübrenten Drufen feitunellen Den Efund mar nie bedeuntet, denrem idender fic bes Dollur mert jet bedaufte. Sollten Gertell in Ambreiben ernent Di Mente, nachdem ar bereits gestern um ih Conts berunter genäpen met. Die Ileichaut auf arreite Geite in Amuridam dann belebel, fpitze belebe, alle eine Riechts-teig unter gebern, mobiend fie im Järich mit till feben inLoubon freundlich und lebhofter

th Tunbon, in Bene. (Cig. Tr.) Die Contoner Bodenfdluftberte ereftnete beute in beitger Galtung bei bennebilder Grundlitumung und leb-bolterem Gefchit. Ent tab allen Manlagbieten mar die Rurdbawerung nach eben gerichtet. Tas Communiane über bie fremoblich-englichen Arperationebelprogungen ent-fprach ben in ber Londoner Cim gehoten Gemanungen, Mit Interefe verfolgt man weiter die Linaumehnabwen in den Bereinisten Staaten. Wegeng, Loniels norierten 180%, Beumannleite Sali, Donnefanleibe 78%, Lanobe Burla fie 22, Mopal Tung 180%, Stell II. Die Reins I, Mis 180%, Rreuger und Loll 190%, Cornueld Unitellie und Brittlich Co-

Mm Landaner Weinlimarfte ging der Golbureit um 4 Benre guf 150 2h il Benre per Unge gurud, militend Bilber mit 1806 Prace per Unge unperfindert bileb.

### Berliner Devisen

Pickenfeltre: Reichsbank 7, Londard 8, Privat 5", and 6"/4 x. H.

Routha to Bro.	Ting II Bestude,		13 resente		Par 100				
Tor.	Total	district.	50,000	Math. 3	THE 1 P.	700			
Buccos-Siret IDds	70	3,026	1/182	1,701		1,000			
Banana Day, Tolor.	200	3,576	7.044	1,656	2,041	9,719			
Brann Then	5,57	13,489	1.401	1.479	STATE	1,367			
States 16com. Drit.	1000	34,000	14,58	10,00	14/07	23,650			
Blitter John Wib.	1.00	in part	-	27/25	THE LABOR.	2.130			
Bandun 16ort.	100	36.45	14.49	14,483	16.57	30,385			
Ren Dort . 17-der	SN.	AUTON.	4,211	4,109	AXIE	1,1790			
Michell Barret Mills	32.04	0.750	0,361	0,250	0,153	0,508			
Measure , Ithethorie	(344)	3,749	10350	1.741	1 750	1,021			
Bellenb . 200 Studies	100	180,98	170 13	180,68	TRUT.	198,485			
Billey . 10. Trapper	33	5,000	5.301	5,305	5,605	5,44			
Fricter 1908-84699	385	88,89	18.85	10,74	16,00	58,303			
Bullett 10/94	236	12:20	2,534	2,523	2,505	400			
Banara 100 Dougle	2.8	156314	87,00	38,91	17.54	200			
Duncty . 100 Bullets	100	13.07	62,73	DILDE	10.13	91,55			
patrustees , heaven	- 15	5,414	6,476	4,494	6,506	10.51			
Distres Deliver	7	21,88	25.87	12.04	23,81	23,03			
Dr. mar Santient De Printer	1.25%	7 453	2,477	7,403	7,077	1.86			
Boseph 200 Street	1.8%	412.6	43,04	41,00	43,06	1000			
Reproducer too fin.	10.00	79,50	79.78	19,77	79,93	1112,05			
Defendent , 10 Wallebe	200	10,10	1000	10019	- SKIR	177,600			
Olla Ill Di	9800	- 78,40	70.78	74,50	THE THE	121,745			
Barst 100 3to	100000	16.57	10.85	15,50	15,57	18,665			
\$100 10 fc	SHEET SHEET	13,465	12,485	12,465	13,481	\$3,30			
Banky 100 m.		12.33	19,37	13,00	12,24	80,31			
Bulla 100 times	0.70%	8.067	3,048	3,199	3,051	100			
Spanier, 1000 recent	1.50	18.47	13.51	33.47	18.51	49,575			
Streethelm , HARL	1/80	81300	81,20	145,000	80.50	1122,00			
White Harry	200	111130	333.51	133336	121,51	THEFT			
Block 100 Gauttes	12	45.56	10.36	F 48,85	10,05	60,04			
Explose Galle: Pie secolina, Cial-Gono, 6-97/4									

# Produktenmarkt fester

Ungureichenbes Angebot / Beigen fefter, Roggen behauptet

Berliner Produktenbörfe w. 18. Jebr. (Eig. Dr.)

Das Geldalt im Grobultenverlebt leibe, nich wie vor unter dem Mangel un paltadem Offertem aterials. Wahreld die Stimmung gebern Radmiting eber einas tudiger war, moder ich en der Wochenschaftliche wieder ein is die er Laden zeitred. Das Intendagerter batte fich nicht verhärft und befinnd latt andichtelichten und Beggenwart. Auf Weigen bertond teines Kauflicht, anner anderem and fir Nochung torinticher Rublen. Im Grunpstelichte nannte man 1 % bedere Preife als gehern, wahrend der Keisennammerfichte Willen. Im Grunpstelichte nannte man 1 % bedere Preife als gehern, wahrend der Keisennammerfichte Einzelte der Intendemen wieder einiges Benichte Alber einiges Waterial an die Währle der Intendemen midder einiges Material an die Währle der Intendemen midder einiges Material an die Währle geschen mablige Koande der TOCO. dook die Reita unverlandert blied. Beisenmed fin werren, in den harberungen folger nebetten, der Köling bried eberlo wie bei Mangenweit auf die Teffung des notwerdigken Bedarts brildrünft. Ein er war am Tremptwarft der werten bedarten bei er marten bei der matern bie Bestelle und der Bes Berliner Produtienborfe w. 18. Gebr. (Gig. Dr.)

bis 247, felt; Roggen, mart. scompt ab Stotion, 72/78 So. 195-107, felt; Braugerfie 161-60, rub.; Gniter- und Indubriegerfte 150-57, rub.; Gefer, mart, prempt ob Ctation 149-50, fiet.; Beigenmehl prompt 29,5-18,3, feller; Doogenmehl, 70 m. D., prumpt 27,75-28,3, belle: Weigenfleie und Roggentleie 9,00-0,00, beb.; Bifmetaerbien 21-37,50; Mieine Queifeerbien 21-20,50; Buttecerbien 15-17; Beluidten 16-18; Aderbobaen 14-18; Beden 16-19; Cupinen, blent 18-12, gelbe 14,50-16; Bernbella, nene 24-20; Beinfuchen, Bafts 27 n. Q. 11,70; Erbnunfuchen, Baffs 30 . D. eb Dog. 12,40; bengl. Gebrustudenmebl 12,20-13,10; Erndenichnigel 7,00-0; Ertrabiertes Gupobidnenichtut

60 u. f. ab forg. 10,50 ... 10,60, ab Steine 11,50; Anrie foden 12.00-12.60; allg Tenbeng enbig - Brite III Conbeldrechtliches Lieferungsgeichalt: Weigen Matt mit bis 257; Wei 264-264,5 Geld; Roggen Mitta Bill-Mai 210.5; Dafer Mary 187 w. G. ; Blat 100.73-168.

" Matterbamer Getreibefurfe com 12. Jehr. |U. 31

Linexpooler Betreibeturfe wam 13, Gebr. \* Wagbeburger Suderierminneiternauen von il. Der Brier, A.O. B. 5.00 (dr. 15.07) 6.10 B. 5.00 (dr. 50.00) 6.15 B. Frank 9.00 B. 6.45 B. Dit. A.M. B. 5.00 B. 50 6.46 B. 0.45 G. Tendens belought.

\* Magbeburger Juder-Rotherungen unm 11 Beit. Ein Da.) Gennalt. Mehlis prangt ver in Tour Mills; all fein. DLAS und Middle prangt ver in Tour Mills; all fein. LAS und Middle prangt ver in Tour Mills; all fein. Erndens fielde, Metter beiter. \* Bisemer Hannwolle vom 18. Beit. 104a. Da.) Rust! Units. Stand. Widel. (Schuib 73). \* Civerpooler Bannwollfarje vom 18. Beit. 104a. Ed. Rustif. Universal. Disco. Stabil. Rust. 104. Ed.

\* Bertiner Meiall-Anthennung som in Sche III Dr.) & vetwerteber Geftendusfunter interferende 10.75 a für 100 Sa.: Rollendesfunter interferende denblugter bere De-St. Transcribet are find Hall. Bunfa-, Girotta-, Entrafginn 210.

COAS.

200

Ban.

PAGE.

Bu.

State .

1.65

# Das Araftsahrzeug in der Statistik

Bim Johre tollt bat bie beutiche Mutomobil. | Wert. In allen anberen Laftfraftmagenflaffen ift | Bubuntle 50.073 Perionen wagen in Deutich. land abgelett. Das find 83,8% aller in Deutschians gegeinffenen Berionen-Araftwagen, fobaf bie Min &. fand a. Ginlubr (won ben trregular eingeführten Blaten abgeieben) auf 17,7% gufammengeidenmpfe ift. Der Bertumfab aller bentiden Berfonenwagen ermitte eine Odbe unn 190 775 065 .A.

Doel ift mit 16 003 Berfonenfraftmagen im Werte ven 2002 470 A siffern- unb wertmagig fübrend mas aber 1901 in Dentichland angeloffenen D.R.29. merre Doel-Bonen. Opel erreichte nach ber Schweis emen Jahredumiah von fait 1 000 Bagen!

300 nicht grotest, daß bie Automobiliabrit mit ben ameitgrobten Inlandoumlat, bie Danomag, in Beblangefcmierigfeiten geriet? 5277 Danumage Bogen murben ab 1. Januar - 81, Dezember tuit sugelaffen. Das ergibt einen Unteil von 9,4% affer in Tentichland angelaffenen Bagen. Auch mertmähle fi bie Danomag-Jahrebumfah-Biffer mit 15 000 175 A turdons beadelich.

Biren nabor bogegen mer am Inlandbacichaft err mit 2,0% burch Suloffung pon 1645 Brennabor-Benen beteiligt. Sie hatten Wefamtwert von 6 036 170

Much baft Abler im Infandegeichlift mit einem Metelt son 7,0% am Gefamrumfat weit vorn liegt, m bemertenamert und überraichend, 4428 Abler-Bogen murben 1931 auf ben beutiden Marti gebracht. Bir Bert erreicht fant 23 Millionen.

Mercebes - Beng folgt werlmuftig nach Ovel mit einem Inlandenmfat von falt 30 Midtouen an greiter Stelle. Die Umfabgiffern ber Daimler Beng Ell aber fab inegelamt mejentlich bober burch das Baltmanengeichaft bes Daimier-Beng-Berts in Ougenou und baburd, bab Daimler-Beng im Egport ber bentichen Antomobilfabrifen neben Opel merimifilg mit an erfter Stelle ficht.

1991 murben für 40.5 Mintonen & Mustandemagen in Dentidland gefauft. Bei ben Mublanbern ben dorb giffernmaßig und werimaßig weit an ber

Der grobte Antomobil. Importent nad Drutidlan bilt teinebwege Amerita - und bes wind allgemein überraichen - fondern 3 tallen, 2001 murben 1003 italtenfiche Bogen nach Deurschland eingelicht. Dovon find 986 Flat innerhalb bes beutifen Reichbarbleis angelaffen worden. Amerita felat mit 618 eingeführten Bagen mit großem Mbftanb an gwelter Stede. Die Dilfereng ertiari fic bermess, bah auberordentlich viele ameritanifde Blagen unter ber fogenannten Mildtannen. Vofition eingelührt and in Deutichland gufammengebant merben Defterreich lieferte bem beutiden Bertebr mal bis Perlouenwagen, Granfreld 240.

Dentimianes grobter Abnehmer mar be Edweig mit 1806 Berionenmagen. Dann folgen Belgien mit 1872 Bagen, Danemart mit 904, Schueben mit 784, die Riederlande mit 560, Deitertrid mit 404 ufm. Bemertendwert ift die faft pollige Abinhindung nach Mumanien. In ben 19 Monaten wurden nur 4 benfiche Bagen nach Rumanien exportirrt, I beutiche Wogen gingen nach Benegnela, je

I nad Mibanien und Stom. An a baffia lieferre Ataften Mit Wogen, bie faft mifflieblich bei R.S.II. in Dellbronn faroffiert nurben. Der Rauf der Redarfulmer Fahrzeugmerte, Amemubliabteilnun, burch Glat mirtt fich aus, indem Biat fait ben boppelten Umfap erreichte als bie Beil-

bronner Ameiafabrit. Der Umfab in Omnibuffen (Erportver-Unit) in 1981 mir 428 000 Mit, gang wefentlich gegen um (1 202 000 Wil.) gurudgegangen.

The Hulfuhr beutider Berfonentrait Bagen ift, vornedmlich burch Dvell preibmerte Walfenprobattion, pon 18.8 Millionen Mart im Sabte 1990 auf 28,65 Millionen Marf im Jahre 1991

Dentice Rerotferte-Andfubr bat fic fim melentlichen burch Ambi-Bubb) von 408 000 Mf. Im Jufite 1900 auf 077 000 MRt. im Jahre 1981 er-3m Can. und Liefermagenegport ill tebiglich burch Ginführung ber Diefelmotoren bas Buntigefchift in bet Rinfie ber 2-5 Tonner geatieret murben. Waren es im Jobre 1000 9,029 im Berte uon 11,4 Millionen, ble exportiert murben, fo erzeichte bie Ausfuhrgiffer 1931 17,3 Millionen Dit. genommen. Rach erlebigier Arbeit mirb bas Drudol | behrlichen Difismittel gu merben.

ber Erwortmert gefunten.

Enorm find bie Beranberungen im Wotorrad-3 mport und Export. Betrng 1900 bie Sinfufer ausfändlicher, permiegend englifcher Mo-torrader, 1485 Grid im Bert von über 4 Millionen Mart, in ift der Motorrad-Import 1931 auf 1841 Stild im Wert pon 1008000 Mart gefunfen. Aber auch bie beutiche Motorrab. Ansluhr ift gurudgegangen. 1030 murben 7804 Mufdinen ber beutiden Dotorradiabrilen erworit it iBert über 6 Mintonen Marti. - 1801 waren es 7085 Motorrader im Wert non nur 4,7 Millionen Mart. Dig 872 Maldinen war die Tidedollowatet unfer beiter Eraftrab. Abnehmer. Co folgen Defterreich

mit 883, Solland mit 740, Italien mit 890 Maidinen. Das nicht England ober Amerifa bie bochfte Einfuhrenote im Antoreifenimport erreicht haben, fonbern daß Belgien unfer großter Meifenimporteur ift, mirb überreichen. Bom Bieberanfban ber au Griebensgeiten auf genchteter Gobe cewofenen enfitiden Reifeninduftrie gengt bie Tailache, bag 1931 für 70 000 Mart Antoreifen aus Comicirubland nach Deutschland eingeführt worden find. Die beutide Antoreifen. Mustubr, ble fait anifchtieblich vom Continenin i.Rongern gefpeift wirb, bette einen Werr von 19.9 Millionen (190.871 Eind) 1830 maren 302 122 beutide Auforeifen im Werte von 21,9 Millionen exportiert worben . . . alfo auch bier bedeutendes Rachlaffen. Deutschlands größter Reifenabnehmer find die Dieberfande 1981 (25 802 Gend) mit Rieberlanbild-Indien (15 970 Etfid). Rad Britild-Jubben wurden im Boriahre 15.965 beutiche Autoreifen verfauft, nach ber Tichecho lowafei 21 841.

Rad Onbranm fello P2-Bobl gemeffen) ift im beutfchen Berfebr ber Bagen mit 1900-9100 cem Opel und Wanberer find hier hanptlieferanten. 3m legten Jahre wurden 21 500 Bogen Diefer Starfefinffe in Deutschland angeinffen, Un Rieinmagen bis 1200 cem murben 1981 21 0:13 in Berfebr gebracht. Opel, DRE, Danomag und BDEB erreichten bier bie aröfiten Umfane.

An mittelftarfen Bagen (2100-3000 ccm) murben 8404 Bagen jugelaffen. Dier bat won beutichen Bagen Mercebes-Beng burch feinen Enp Stultgart bie bomite Abfahanote. And in ber Abfahitatiftit ber Begen von 2000-4200 cem fieht Merceded-Beng mir 581 auf ben beutiden Marti gebrachten Gabrgengen an erfter Stelle. Bon blefer Starfegruppe murben insgefamt 2005 Bagen verfauft, Bon Begen über 4,2 Liter, murben 1575 angelaffen, im mefenilicen Dord, Mercebes und Buid.

Der Monat Mat mar ber Monat ber meiften Mutopertaufe, ber Dezember ber meitann ungfinligfte Monat bes Jahres.

Der #DAC mit feinen 185 000 Mitgliebern if nacht ber über 410 000 Mitglieber gabienden Automobil-Afforiation (England) grobter Antomobilclub Europas, Swar find bie Touring.Clubs in Stallen, Grantreich und Belgien noch mitglieberfiarfer, boch bandelt es fich bier um tombinierte Bergehören. Der Dentiche Conring. Club göhlt 17 000 Mitglieder, won benen co. 33 500 Automobilund Motorrabiabrer find. Der Antomobilelub von Dentichland bat en. 2300 ordentliche Dit-

alieber, bagu co. 14 000 außerorbentliche (Rartell-tiub)-Mitglieber und co. 2 000 Birtichaftsmitglieber, Europas hochte Autobrahe ift ber Still-fer Jod-Bah mit 2758 M. fl. M., tiefte Etrake bie pon Tidernn-Bar an ber Bolga bis Afreachan, 6-8 Meter Tichernis-Dar an Der Weign Die einen geffari fich unter Meercobobe. Die lettere Eigenari reffari fich baburd, bah bie Bolga in bas 20 Meter unter Meeder meifigetaufte. Abler, Mercebes Beng, reebone liegenbe Rofpilie Bleer munbet.

### Neuer kndraulicher Wagenheber

Bei Reifendefetten an Unofichtswagen und Omnibuffen macht ber Gubrer, gumit bei Gintritt ichlechten Beiters, oft ichtechte Erfahrungen beim Retten wechfel u.a.m. Da bas Sahrgeng mit 30 bis 30 Sabrauften befest ift, bas entfpricht einem Gewicht von id bis 80 Bentnern, mullen bie Infaffen ausfteigen, ba es fonft unmöglich mare, ben Wagen gum Reifenwechlet bochguwinden. Bei ichonem Weifer mird biefe Cache meiftens von ber humorififden Seite betrachtet. Bei anhaltenbem Regen feboch enbet ber Bergnfigen neriprechenbe Ausfling bei eintreienbem Zwangeanfenthalt ohne icubenbes

Dach meift mit Berargerung. Mit einem neuen von Dofar Bogel. Mannbeim fonftruierten findraufifchen Bagenheber ift biefe Arbeit außererbentlich erleichtert. befrebt (fiebe Bebch nung) aus einem mit Del gefüllten Dochorud. gelan und arbeiter noch demfelben Pringip wie eine bobraulifde Drud.

preife. Tos befonbers Reuartige ift, bag bie Betätigung nicht burd bie Danb erfolgt, fonbern burch bie Drud. luit bes Motortomprellors ober ber Bleifentuftpumpe, bie fich in jedem großeren Laftmagen befindet. Der Bogenheber mirb, wie febe unbere Binbe, unmittelbar unter ben gu bebenben Bagenteil geftellt, ber Drudichland an bem Dochbrudgefan befeftigt und in Berbindung mit bem Dtotor wird ber Rompreffur bam, ble Reifenpumpe in

Betrieb gefest. Der Rompreffor arbeitet bei Gebrauch bed Bagenbebers auf Del und fpannt biefes auf etwa 120 Aim. Durch einen biegiamen Detallichlauch, abullch bem jum Reifenaufpumpen, mirb bas Drudmittel gum Deber geleitet und betatigt ibn obne meitere Arbeit bes Gabrers, bebt alfo bas Sabrseng mit ober obne Belaftung bod, foweit bies gu ben verfchiebenen Arbeiten notig ift. Die fcwerfte Arbeit ift bamit bem Wagenführer bis auf einen Bruchteil, bas Unterftellen bes Debers, abburch ben vom Bagengewicht belafteten Rolben fowie burch Bebern, bie im Deber liegen, in ben Gehalter gurudgebrudt. Das Drud mittel ift allo pollig obne Berluft und tann unbegrenzt gebraucht

Belbftvernansfich ift bas Gerat auch auferhalb ber eigentlichen Bagenarbeit gu benuben, fo gur Silfeleiftung bei Ungludsfallen, bei bewen es meiftens an mirflich brauchbarem Material mangelt. Ebenfo geht bei befonders ichweren Gutern bas Be- und Entladen ber Sabrgeuge burch ben Deber aufrelle ber alten Studminde viel ichneller und ofine belondere Unftrengung vonftatten.

Die Erfindung Bietet außerbem ben Borreif, bob für ben Deber je nach ber Buganglichtelt ber Mugriffoftelle am Bogen ober bergl. swet Gebe-moglichfeiten vorfanden find, fo bag mit ein und bemfelben Bertzeug verfchiebene Arten ber Debearbeit ausgeführt werden fonnen. Die 19 es nicht möglich, mit ber unmittelber auf ber Rolbenftonge fluenben Ocheflaue gu arbeiten, weil es an Was fehlt, ben Deber bireft unter bie Angriffsftelle gu bringen. Gine gwelte Debeflaue ift baber auf bem freien Mrm eines gweinrmigen Bebele angebracht, beffen anberer Urm mit ber Rolbenftange verbunden ift, wobei für die Bennbung ber einen ober ber anderen Rlane das Trudit mabliveile auf Die obere ober untere Rolbenfluche geleitet werden

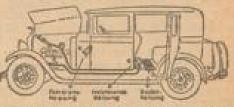
Daburd wird bie Bermenbbarfeit bes Berates febr gefteigert, mas bejanders im Antomobilbetrieb pon Biconafeit lit. be meiftens bei Ungludefällen, bie und andere Wagen in Mittelbenichaft gleben, irgendweiche medanifden Debezeuge nicht gur Berfugung find, und man in biefem neuen Bogenheber ein vielfeitiges Bertgeng gur Berfügung

Die Durifflihrung ber Boridrut, bet aud Baftmogen nur mit Luftreifen verfeben fein burfen, ift infolge ber mirricaliliden Schwieriefeiten aunacht aufgeichoben, burfte aber boch über furs ober lang Gefeb merben. Es wird bann teinen Laftwagen ohne Motorreifenpumpe mehr geben und der neue Beber verlpricht bann burch feine manigfachen Borteile, por allem burch feine riefige Oubfroft, ju einem unent-

### Warmwafferheizung im Aufo

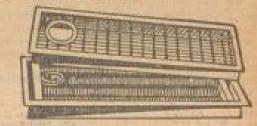
Die Annehmlichfeit eines gehriaten Rraftmagen# lieft fcon viele Deigfofreme entheben, ofne bat bie beute eine wirflich smedentfprechenbe, tonftruftip einwandfreie, formithone und im Berrieb toftentofe Lolung geichaffen murbe.

Die über ein Jahr ausprobierte und jest in ben Sanbel gebrachte Barm Balfer Delgung für Arafifahrgenge Entem Rudele D.R. D.a. und D.R. B. W. Derfieller Gr. Studele, Mannheim, ibn bice Octumgefrage in gang portrelllicher Beife.



Die Bufeitung bes Bormmaffers gum Beigforper fowie bie Ableitung erfolgt burd fiabibrabtarmierter Beifmaffericlauch, 18 mm lichte Weite. Dieler ermöglicht einfachte Berlegung obne Menderung om Sabrgeftell. Der Anichtuf an die Drude und Caugleitung bes Aubligfreme erfolgt burch Anichranben ber mitgelieferten Anichlugitude fowie burch Anfcmeifien nber Unlöten.

Die Beigtorper find fleferbar in 10 Musführengen in gebiegenfter Arbeit, bel Bermendung befren Materiald. Die form entivricht ben mobernften Auforderungen. Bum Aufftellen ber Gube ift eine Bufrafte aus Gamini norgefeben. Die Regulterung ber Innentemperatur erfolgt mittele Drefventil mit fleinem Dandrad, welches am Beigtorper felbft in die Bollerguleitung montiert ift. Der Rreislauf bes Rubimallers wird durch die Delganlage in friner Betfe beeinflußt ober gehemmt.



Die Unterfuchung und Prafung einer eingebonfen Deiging, Tup A, in einer 10:00 PS Stoemer-

Limoufine ergab eine gung vorzügliche Detawirfung. Der Bogen war mit brei Personen beseut und fuhr bei einer Außentemperatur von minus 5-4 Grab Cellius 25 Rm. fiber Canb. Dach Inbetrieblebung bes Motore und Ginichalten bee Beisforvers ftieg die Temperatur bei gefchloffenen Genftern icon nach I Am. Gabrt nuf 15 Grad E. Diefe Temperatur murbe beliebig lange betbehalten. Der Temperatur-Abfall swiften bem im Rifflerobertell befinblichen Baffer und dem aus bem Geigforper anderetenben beirug 5-8 Grad E. Die vom Beigforper und ber Schlauchleitung aufgenommene Baffermenge beträgt nart 1-1,5 Ltr. Eine Ueberfühlung des Motors tritt beshalb nicht ein.

Die febr angenehm bemerfbare Deigwirfung erftredte fich gleichmaßig auf bas gange Bageninnere. Die Beiganlage bebarf feiner Wartung ober Pflege und ift eingeschrante betrieben ober poll ausgenant ftete berriebalicher. Die Bermenbung von Gefrietidutmitteln ift ohne welteres moglich, gleichguttig ob es fich um ein martigungiges Gabrifat banbelt ober die für minus ib Grab G, Anbentemperatur genugenbe Difcung: 68 Teile Baffer, 17 Teile Glycerin und 17 Teile Spiritus.

### Rund um das Auto

Mind England merben Berinde mit fener. feften Rarofferien gemelbet. Als Material wird Mibelt vermandt, bas, ba es fein Barmeteiler ift, im Commer den Bagen flift falt und im Binter marm. Ga ift ju erwarten, bab bie Berfuche uon Erfolg gefrönt fein merben.

Die amerifanifde Antomobilfafrit Geerles beabfichtige auf ber im Gradiabr fintefindenden Remporter Antomobilansfrellung einen Bogen ju seigen, bei bem ble Gifen- und Stabiteile burd Minmintum erfest merben frilen.

Berantwortlicht Rurt Chmer



# Auto-Oele

Marothol"

alimitlishe Maschinen-, Moloren- und Zylinder-Oele und Fette n nur besten Qualitates

Friedrich Matheis & Co., Chemische Fabrik Mannhelm-Industrichafen. 7el. 5394445



# 3000 Artikel

kaufen Sie konkurrenzlos im lührenden Spezialhaus

Einbau durch

tomobil-Zubehör Haefele

N 7, 2 Telephon 27074

# Thomer & Häringer

Automobil-Reparaturwerkstätte Garage / Tankstelle / Wagenpliege

Mannhelm, Viehhofstr. 5 Telefon 41591

# Autoreifen-Vertrieb Maier & Gebhard

Telephon 20376

Alle Fabrikate des In- u. Auslandes stets fabrikfrisch / Michelin-Lager

### Splittersicheres Luglas ist der beste Schutz für Sie und Ihre Mittahrer Lieferung

Glaserei Lechner, S 6, 30

Besteingerichtele Werksiätte und reichhaltigstes Ersatztell-Laner für Autoverritssung Vorstasungen jeder Artsofortu billig. Glassvel mit al senar I chteilerel u. Spiegerbelegerel

# Arastwirtschaft durch Groß-Windfrastwerke

Ein fenfationeller Bortrag - Das Einheitefraftwerf in 450 Meter Bobe - Die Bedeutung der Baffertraftfpeicheranlagen

Bon Grich Reller, Berlin

Bor ber Deutiden Gelellichaft für Technifce. Phufit, ber Biffenichaftlichen Gefenichoft für Luft und ber Ediffebnuteduifden Wefenicott, Bertretern ber Beborben, Prefie und einem gabireichen Latenpublifum fprach am Freitig vergangener Boche ber burch Erbauung gabireicher Bunfturme befannte Ingenieur Dermann Connel über

bie Musungung ber Minbfreft

burch bie von ihm geplanten Dobengonen Bind-fraftwerfe iSiebe Bild in Rr. 67 ber RIM (L.)

Donnel ging von ber Tutinde aus, bab unfere gefamte jegige Anftwirticats aneldlieblig auf ber Musnubung von Roble und Bailer berube. Do bie Robie aber nicht nachwachft und baber mit ber Beit immer feltener werden wird, muh mit bem fofibaren Stoll porficiger umgegangen werben. Dit Gieberbeit fann man noranofapen, baft eine mirtidoftliche Exergleerzeugung mit Roble in abfefbarer Beit nicht mehr moglin feln wirb, trop aller Berbefferungen, bie noch tommen tounten. Bleibt alfo bie Baffertraft. Aber felbit wenn man bie porbandenen Bafferfruite voll audbauen murbe, murben fie bereits jest mur gur Dedung eines geringen Teiles bes Gelamtenerglebebarfes austricen; und ber Energiebebarf ber Erbe mirb ficher nicht finten, fondern noch gewaltig fteigen,

Beim Guden nach melleren Energie. quellen bieter fich nis nachillegenbe ber Binb an. Benn man bie Windmablen biober nicht ver-Beffert, pergrobert und vermebrt bat, fo frent bas an ber Umbeitandigfeit ben Bitnbes, bie fo unbequem und bem Betrieb fo binberlich ift, bab man fogar bie portiandenen alten Birdmithlen großenzeile bar eingeben laffen. Roch neuen Unterfuchungen aber finb Die Ausfichten einer Realtwirricoft burch bie Ginführung pon Großwindtraftwerfen fo vielveripredens, ichaffen fo unbeidrunter Moglichteiten, bab biefe Borm ber Energierrzeugung in Butunft bie miditigfte fein mieb.

Ge ift namige wenig befannt, bat, fo fubrte &. and, aber ber Brbwirbelgone, bie man mit 70 bis 90 Deeler bom über bem Erbboben annehmen tonne, ein Odhengomenfrofifelb porhanden fet. bas eine Energie liefern tounte, beren Gleichmabigfelt bie ber Bafferdraft erhebiich übertreife. Ram ben Deifungen von Oellmann in Botebam und auf bem Ranener Funffurm ober non Bomgarba in Glivefe ergibt fich, bag mit ber Dobe eine beiramiliche Bunahme ber mittleren Bindgeichmindigfeit eintritt: ber Erbfinden bremit bie Bindgefdmindigfeit all. Bon 00 Meter ab perichwinden bie Bodenboen und men befinder fich im Gebiet ber fleineren Schwantungen bes Sobenwiedes.

Die Berichiebenheit in ben neun Saupigebieten des beutiden Binbgebietes burch bie Juhresgelten mil O. ju einem Musgleich benugen, indem er bie Weblete untereinunder burch Britungen merbenbet. bie er Ausgleicheldienen nennt. In ben Dobengonen will er donn burch grube bodilegenbe Bind-fraftwerte Gieferignat ergengen, Die in Gorm von Duchlpannungogleichirum weitergeleitet und burch Cammel und Berbinbungbicienen smilden ben einzelnen Begirfen ausgeglichen wird. Die porbondenen hochipaunungsteitungen follen gur Ener glenbertragung benutt und weiter ausgebaut mer-

Die "Binferhiffe-Zaffe" der Berliner Borzellanmanu aftur



Die Cammleriaffe "Bolfohille in Bolfonot", die von ber Cinniliden Torrellanmouniafene Bertin augunden ber Binterfille vertrieben werk,

Die mobernen Gibenmindtraftmerte

geigen nach vorgeführten Bilbern neue eigenartige Edlungen, Bonnef erflärt ben Umfrand, bag man bieber nur Aleinraber und fleine Windmublen baute, bamit, bait man die Arali großer Binbaniagen nicht erfaßt ober nicht übertragen fonnte, Die Umfangegeichwindigteit ber Binbraber lei bei gleis bert. Der Bind breft am Gangen aber umgefehrt und wenn er feine Arbeitogrengen überichreitet, dann übermindet er bas ermähnte Gegenmoment. Das Gange freit fic ichrag gegen bie Binbrichtung. Dann bat ber Bind nicht mehr bie große Angriffeflame und Berftorungen find andgefchloffen.

6. mill ben Ueberichustrom im Inlande dem Paufgrad immer glrich, Infolgebeffen batten in ben foon porhendenen und gu ergangenben Bafe große Mader langlame Umbrebungen. Rad ben bertealtheicheranlagen antweichern, an ben Ruften

Ein hiftorifches Mathans in Oftpreugen niedergebrannt



Das hiberliche Mathond in dem allerembilden Grabeden Gutift abs braunte bis auf die Undahungeniebern nieber. Und das wertwelle Archie in gum großen Teile vertremt. Die unichnebenten wuren durch die hinerte Ratte, die alle Cobranten gum Geltteren brachte.

alten Methoben ber mechanischen Rraftilberfragung | aber gut Grgengung billigen reinen Bafferftoffe werde die Uebertragung touer und unmirricafillich. Die Lofung D's bewieht nun bartn, bab er in feine Bindinrhinen Etromergenger einbant und bet diefem bie fobe Umfaugogeichwindigfelt andnubt. Go ergengt er ohne Getriebe eleftrifchen Etrom, lettet bleien über Tranbformatoren und Gleichrichter gleicht bie Belfrungen ber einzelnen Begirfe burch Lettungen unterrinander aus und bringt an bie Anichluftitelle ber Beitung bes Berbrauchere einen gleichmößig fliebenben Gerom, ber über Bechielrichter als Drebitrom gans nach Bebari abgegeben werden.

Das vorgeichlagene

Cinheinstraftwert

foll 450 Meier bod merben, bat I Doppelraber mit in awei gegeneinauber faufenden, Goliten und 160. Meter Durchmeller bei rund 400 Merer Gefantfpaumwelte. Der große Madburibmeller bat noch ben Borteil, baft bei Bleimenlagen bie fo gefabrliche 2birtung ber Beutrifunaltraft im großen Rad leichter übermunben merben fann. Gegen Berfebrung burch ftarfe Stierme icout D. feine Unlage in mang neuartiger Weife. Die groben Raber werben auf einen ichwingenden Rabmen gefeht, ber mit groben Biffglagern auf einer brebbaren Conftruftion rubt. Der Comerpuntt ber gefamten Binbiladen ift unter ben Rippuntt ber Balglager griegt. Damit die Raber bis au einer gemillen Binbftarfe fenfrecht freften bleiben, ift ber Ginflufe bes Gineugemichtes ber ichmingenden Malfen ansgenunt. Der Schwerpunft berfelben liegt binter bem Rippunft und perfacti ben Rabmen mit ben Rabern rudmaris ju breben. Dob wird burch ein Stuplager verbin. Berbraucher uim, neue Entwidfungemöglichteiten.

Baller und Binh follen gufammenwirten.

Es werben bann große Strommengen frei unb g. B. mit einer Robitoffverwertung auf nationaler Grundlage eine Umitellung ber Induftrie auf Berarbeitung billiger Leichtmeralle ermöglicht. Das würde bann jur Ginführung bes ichnellen Leichtvertehrfahrzenges beitragen und bie Babnen murben rentabel und bem Mutoverlehr überlegen fein. Der Berrieboftoff murbe bei fleinerem Berbrauch eine Gentung ber Tarife er-

Gin neues meines Weblet murbe bie Berftellung billigen Baberholfed iein. Bengin und Det tounten vell und gang aus Friandbergengung gedecht werden. Berftellung ber Dangemittel und Etidftolfe marbe billiger. Die gartnerliche,

Umitellung ber Kleinbenernichaften

wurde burch billige Erbbebeigung erleichtert. Diele, wie auch bie fonfrige landwirticaftliche Berforgung mit Girom fonnten fall anbichlichlich aus Ueberfchuf. from beltriffen merben. Bei einer Ginbeitsanlage, bie iabrlich ind Bliffionen Rilpmattfrungen leifte, entlielen nur 60 Dillionen bWh auf verfäuflichen Strom, ber größere Teil aber mit 70 Millionen EWh auf Ueberichuftirom. Die Vlane gur Grichtung

einer Grubnerindbanfage bei Berlin

find Bereits met gebieben und werden nam einer unverbindlichen Erflarung bes Bertreters bee Birt. ichaftsminifteriums gurgeit einer forgfältigen Britfung untergogen. Jedenfalls verlpricht biefe Rraft. ftromgewinnung für Banbwirtichaft, Induftrie und

# Waichförbe voll Ratichläge

Beim beutiden Breisbiftgfor Dr. Goerbeler

Bon E. Bernede

(他而(非動 Die emporte Caustran

"Und wos gibt es noch an Ruriofitaten?" Giner fam ber, ber mollte einen Banb ent. laffener Angefteliter grunden, und bat uns um eine Subnention, weil mir une für die Some natürtich am flürtften einsehen mubten."

"Das verftebe im nicht -"Ra, febr einfacht ein jeber entloffene Angeftellie in biefem Bund murbe ben Preipfommiffar mit Enthillungen über bie Gefteffungsfoften, bie Beminnfummen und sprogente bes verifollenen abefa und feines Betricbes verforgen."

"Angenehmer Beitnenvffe!"

"Dem Manne babe ich mit brobenber Miene ben Expressungeparagraphen vorgeleien, ba ift er ichleu-

Co und abnilig lauten bie Borichlage für Dt. Gerrbeier, Ghenfo welterichtiternb finb aber auch big Beidmerben - jum Beifplet bie einer gut Mtuterten Berliner Bonefran, bie empere angelegele fommt und unbedingt mit bem "Breit." treibereipräfibenten Cornelius thang meinte fie Reichstommiffer Goerbeler) fprechen will, meil eine Bertfeatte für Soubreparaia. ren für gwei Derren- und eine Rinderiotie ned Unficht ber hansfran um IR auf 2.50 au viel bereduct bat.

Der Preistommiffar in Perfon

Ga ift icon Mittag geworben, Dr. Goerbeler feite. dabei die Racht durchgearbeitet, ohne Brubling bet er eine Ronfereng nach ber anberen abgebatten, 3a bem benachbarten groben Golel, wo er für bie Daner. feines Reichsamtes abgeitiegen ift, bat Man ein Bis porbereitet.

Schmit von 3. G. Barben, bie Vollitter Auffin. fer und Biffen find noch empfangen worden, barn perfundet der Empfangebeamte: "Cine Paule min einer balben Stunde."

Gine balbe Stunde ipater floufe ich im Botel auf ben gut gemeinten Ratidiog bes Beamten, an The in eine belle Stimme fagt "bereint". Dr. Goerleier fint bet einer Enfie ichmargen Ruffees, baber litte er feinen Brivatiefreifir in Schlanwortform Retigen für die fommenben Berhandlungen machen De Woerbeler ift ein grober ichlanter Mann, er fielt febr energlich und furs angebunden aus, Und er iptien und benft im Telegrammfeil.

"Morgen. Bo, ich meift. Geben Eie fic." Dr. Goerbeier martet auf meine Fragen und the ingotfcen Butterbrot.

Preidfeufungen im vollen Gange

"Muf meldem Gebier find Ihrer Meinung nod Die beiten Erfotge ber Aftion erzielt murben?"

"Bei ben Mietginlen, Durch bas Recht ber fofortigen Runbigung einerfrite und anbereriete ben beinahe generellen Swong jur herabfenung ber Die ten, entipredent ber Berabiegung ber Bupothefenainfen, ift es in ben allermeiften Gallen gu einen

Dietfenfung pon 10 bis 15 Progent getommen, Es ift auffallend, baf bier aud mur in ben fellen. fen Ballen Gerichte aber Einigungbamter um Enb icheibungen angegangen werben.

Der Privetietreiar geigt auf die Uhr. Meine Bett ift um, aber es wird mir hillichweigend eine Heberfdreitung sugebilligt.

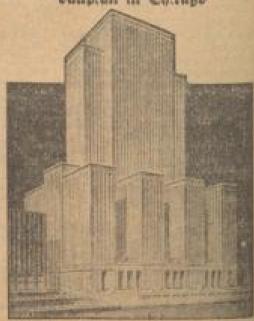
"Die Gleifchpreife?" Musnahmalos gefentt. Rartoffeln und bie midtigften Gemiliearten, Butter und alle Speffefene besgleichen - ebeufo alle Martenartifel."

3ch bart eine leure Frage fellen. "Beldes, ben Reichetemmiffer, mar 3br grobter Erfeig?"

36 tounte Die Sontung der gefamten fid biliden Zartfe ermifmen, bie berabgefesten Brochten, die außerordentlich grobe Berbilligung in Edub- und Tegrifmaren. Aber bas ift midte peom ben Borichiag einer Margarinefirmo, Die eine ume billige Margarinemarfe bergubbringen multe - mil meinem Ropf ale Schuhmarte und mit bem ichliem Ramen "Goerbelia". Die Leute boten looby eine projentuelle Beteiligung jugunften irgend eines wohltätigen 3wedes an." Goerbeler lacte "Ich bedauere febr bag ich trothim bie Chee ableften

Er gab mir die Band und fagte: "Wein Sefretir tann Ihnen, wenn Gie bas interelfiert, noch ein poar Rorbe voll von Ratiolagen und Anregunger ans dem Publifum zeigen. Ich muß fest fort."

Zron Wirtfchaftsbeprelfion: Riefen baupian in Chicago



Entwurf bee erften Gebaubes renes neuen Etal teiles in Chicago, ber auf Genad eines 20 Jobb-planes en ber Midigan-Aurane von Chicago enb beben foll. Der obige Bultenfrager erlorden allein einen Kollenaufwand von 65 Millionen Math.

### Bur Brandfataftrophe des rumanischen Mofters Zurnu



Das alte rumanilde Rinfter Turun (bei Bitefti), das mit gabireichen werrooffen alten Canbidriften und Dufumenten ein Opfer ber Glammen murbe. Blid auf bie Branbflitte

### Erfte Bilder von den Sturg-Angluden der deutschen Olympia Bobo



Sauptmann Bahn, ber Gubrer ber geliurgten erften Mannichaft, wirb von ber Ungludaftelle getragen.



Die Ungludoftette bee Biererbobs "Dentichland II".



illa.

die

122

45

HE .

126

90

tre.

m.

103 400

001

ins

185

34

OC I

# Standesamtliche Nachrichten



### Heinrich Seltzer Gegründet 1881

Eche Schweininger- u. Seckenheimerstraße Bewährtes Fachgeschäft in Uhren, Gold- und Silberwaren Reparaturen aller Art fachmännisch und preisweri

# V.Zornmüller

teine Maßschneiderel

zu zeligemäßen Preisen"

R 3, 20

R 3, 2a

### Möbelschreinerei Hefert direkt zu Herstellerpreis von RM. 580.- schwere Eichenschlafzimmer

mod Facona, nash Wunsch, Garantis

Adom Stre1b, Schritzmulder, Schwitzlegeritraße 14



Verbandkästen in vorscheibsmäßiger Ausführung für gewerbliche u. industrielle Betriebe, für Autobesitzer und für den Haushall, liefern Ludwig & Schütthelm O 4, 3 Drogerie O 4, 3 und Filiale: Fr edrichaplatz 19

Wissen Sie, daß 🔴 🔴 🔘 mere suverlässigen und soliden MISDet-Fabrikate im Gebrauch die dauerhaite sien, dankbarsten und billigaten sind. Schwalbach ist bekannt dafür. Möbelhaus Schwalbach Söhne

B 7, 4 - b. Friedrichspark - Kein Laden

Mannheim A 3, 6 Tel. 21631 Lagaer Alter Zollhafen (Eingung Parkeing M) Wir liefern ab Lager gegen Bernahlung: "Det 

Bel Lieferung frei in's Haus ab 1 Ztr. Essehlag & -. 15 pro Zentuer. per Alle anderen Sorten gleich preiswürdig! "me

### Möbel

kaufen Sie am besten und billigsten bei

Julius Egenhäuser, F 2, 4b am Markt Gegs. 1901

### Total-Ausverkauf Sigm. Eckert E 2, 16 (gegenüber der Harmonis) unerhört billig!

Problemen Sie meinen 3 Mk.-Kaffee Direct Milgo Natice mird durch sein gehalb-nolles stanics Aroma und seine Bradoma-lichent auch bie unbedragt bestiedigen.

Stemmer, 0 2, 10 Honstellend

Billigate Einkaufzstelle i Schlicher As- s. Telizhig. Fahrräder - Moiorräder - Grammophone Stock-Messeräder a treatmete, Reparatures billig Elektr. Belouchtungen für Fahr und Moterrat Waschungshinen / Kinder-Auto / Roller / Drei-rider | Hotilinder / Puppen | Bitren | Puppen Betten Kinder, and Poppenwagen

Winterling, 67, 9

### Balanntmorfing!

Meine Verlobung mit Fräulein Else Zäpfel löse ich hiermit auf.

Franz Wanaus.

Donn In der heutigen, achweren Zeit let das erste Gebot einer harmontlechen Ebe die größte Sparsamkelt. Da wir kurz vor der Rochmit einnden u. en eine Solusiverseind-lichteit ist, daß sich eine Brant schon inmen Zell vorher nach gut Mobein amsteht, moßte leb im mehren Krataunen feststellen, daß eie Mobel - Zentral - Verkaufalager in Olfabris, Heillemair, Z. v. Landes noch elebt besiehtlich hat. En ist doch stattts-kannal, daß man ih diesem Mühel-Zentral-Verkaufsinger Soblatalmeur gebraucht, is reits schon von EM 68. ennkaufenkann, Diese wenig umsich-lige Randlungsweise meiner Braut hat mich or Authoring meiner Verlobung veraniant

# din vyitan Galfare

Elektr.

die Ihnen die Arbeit erleichtern. Zeit und Geld ersparen

Waschmaschine !

einfech in der Redienung, wäscht müholes, schneit und sanber alle Wäsche u. Berufskleidung allein ohne jedes Handwaschen. Mit Hilfe des

Trockenschleuders Heißwallerspeicher fast bignifestig u damit gefabries, gibt jederseit auch die Trockenbeden für alle Zwecke.

Semmetreiber usw. som Beboern u Polieren von Parkett u Linelenm. ehne Aufsicht seine Arbeit leicht in der Handhabung

sparsam im Betrieb. gielobmäßig sustellte filtre, macht das Kochen zum Vergnügen. Kein Ruß. Stanh, Feueranmachen. Kohlen- and Aschetragen

Küchenherd

Obstpresse Brot-chneider

Fleisenhachmaschine Messerputzer Elamaschine Schnesschläger

Kuchenmotor

num Aufstecken einer

Kaffeemühle

Staubsauger

für Toppiche, Läufer, Vorblinge. Betten etc. entfernt Jede Art von Schmutz bei Bochster Saugkraft. Er lst der brate Diener der Bauefrau

Bohner

Beratung auf Grund der verbilligten Strompreise spezielt für Haushaltungen grafis

Reminulation P 7, 25 Blitte beenchen Sie unsere Ausstellung in Beleuchtungskörpern. Radio. Help., Koch- und sonstigen elektrischen Hausbaltungsapparaten

### Berfundete:

Bedrung: 1992. Schloffer Gerbinand Mera — Anno Rosgen Schneiher Mlats Toche — Butje Rettner Racienmeiter Dociel Sorn — Ern Ficher Berl-Anget, Allred Bieble — Morgarete Budig Lim, Anget, Karl Endfall — Bobette Weller Rim, Angelt, Karl Sudfall — Bobette Waller Logart Kurl Starm — Ordnig Vardader Rim, Arter Redmer — Therele Schneinfolger Aim, Willi Commer — Jahanna Ord Schringr Kifrod Biber — Metparein Sad Schlaffer Rifoland Plüter — Johanna Rhein Rim, Jeief Archa — Borta Tiebm Sier Johann Wickel — Beronifa Berth Serffestiäreiber John Ende Berth Bertrafiferiber John Ende — Babette Order Kroltengeni, Alfred Edmandler — Mano Leip Motternatur Order Schlagmäller — Anno Leip Materialsermater Bilbelm Beber — Friede Simmund Jimmermann Borl Gröner — Maria Redmer Regart Ludwig Badtisch — Elifolatha Wilker Regimonn Konzel Callerid — Kung Schneider Mather Budwig Badtlich — Elifobeihe Muller Kuntmorn Korrob Callerich — Kung Schneiber Glierderiber Fronz Börg — Orboin Glod Arbeiter Korl Giestlichter — Libia Webbis Eleftrownnieur Korl Neuer — Grein Schnebelle Berflichengestemter Razimilian Emig — Martho Elber Boder Boiel Gudbinger — Gerrud Robn Vohlschlart Friedrich Stepton — Taula Schurich Sim. Angest Diefelmann — Orbeits Brichler Arbeiter Karl Sebhluber — Morta Wickler Montaur Franz Griffelb — Rorta Greibe Monteny Grans Seitleld — Maria Große Muntlebrer Friedrich Frud — Maria Grenge Schlieft Auri Cohmarn — Louise Edremarn Schriftieber Karl Ubber — Debrig Loeb Kondlies Grans Cieber — Köme Lillgenau Ain. Andell Rogel — Lutte Kramet geb, Schwarz

### Geborene:

Januar/hebowae 1932 Polizeimachtm. 28. Friede, Pfeifer 1 G. Friedrich Dlaus Landerier Moom Bert Mober I T. Marget Gibieb, Suife Defenot, Engen Alfred Moner 1 T. Marget Gibieb, Suife Riebafteur G. E. Blife Schneidmaller 1 E. Rolf Deerer Walden, 3. Chris. Schiffner 1 E. Disse Gerrens Glisch. Kautmann Boll, Diry 1 6. Rati Deintich Arbeiler Belbrin Schäffer I E. Kertheim Betriebbleit A. A. Schmitt ; S. Kort Lodin. Rog, Germ. Kantimann R. Gard Schmitt I E. Gant Lofometlabeiger Kort Schmitt I E. Plennte Anna Kantimann Joh, Karl Alfred Ffein I E. Goftlode Stin Gäriner Jusod Gudan Rommelg I E. Iden Guftan Erlendadnistreide Veter Getraft I E. Lida Guftan Erlendadnistreide Veter Getraft I E. Lida Wechonifer Griobe, In. Ginnpf 1 I, Gliriebe Anita Arbeiter Rari Beita 1 % Bilme Büderrevifor Rori Gitten 1 G. Oubert Rerl Grin Berarbeiter Rarl Deinrich Brand 1 & Rarl Friedrich Mepatr Johners Baner 1 E. Debrig Schoffer Ednard Milbenberger 1 E. Erifa Elle Stabtnet. R. 3of. Simmermann 1 T. Muth Core Moria Edloffer Go Grang Sterner 1 2. Ellfabeth Marie Rechonifer Ceinrich Seng I E. Deinrich Rupferichmied Jot. Bott. Rramer I E. Marta Worganeto Beiger Rart heinrich Schangenbach I E. Onille Emma Belbert Rart heinrich Schangenbach I E. Onille Emma Chriffeber Gesen Roel Blag 1 6. Billipr Gunier

Scheinischer Geseg Koel Blat 1 C. Siege Günter Friedrich Anton
Sim. Ernft Vest Och. Wertsteufen 1 G. Ernst Richard
Jimmermann Onderig Sood 1 L. Jerne
Kelner Erich Soos Geremann 1 G. Tom Ernft Engen
Lechnifer Serie Soos Geremann 1 G. Tom Ernft Engen
Lechnifer Serie Soos Geremann 1 E. Tom Ernft Engen
Lechnifer Serie Bedreit Lieft 1 L. Sieh Emidte
Kanfmann Sermann Godder 1 L. Antia Utfalls
Kim. Mart. Watt. Wogil 1 E. Brunn Boilgang Sodert
Krier Gering Mich. Cridig 1 G. Dermann
Lin. Elsediod Sollieim Geremann 1 L. Sonnelser Beiti Schloger Wildelm Kobil Konrad 1 G. Belter Dithelm
Sodioger Wilde Kollieim Sonder 1 L. Sand Friede
Kim. Julius Agelesd 1 E. Korl
Schlowerer In. Belte Index Weißerd 1 E. Buth Anno
Apotheler Sp. R. Wilde. Index. Weiße 1 L. Buth Anno
Apotheler Dr. R. Wilde. Index. Weiße 1 L. Both Anno
Apotheler Dr. R. Wilde. Index. Weiße 1 L. Bothelette Gifele
Dahrifarbeiter Arthrift Schlower I E. Berner Abert Alleod
Lim. Sch. Ild. Solimeiter 1 E. Berner Abert Alleod
Lim. Sch. Index. Solimermonn 1 L. Born Archifelichuted Cin. July 1 L. Bonder Saltrand
Retricksbeamter Heiedt. Commer 1 L. Serter Warger.
Sin. Ernft Arnich 1 L. Care Friede
Gifenbaholect, Serm. Jul. Aller 1 S. Serm. Serb Golder
Bonard. Sp. Ludw. Gumminglager 1 L. Worgareta Sis
Bonard. Sp. Ludw. Gumminglager 1 L. Worgareta Sis

Bonurb. Go. Lubm, Gumminginger I.E. Morgareta Gife

Getraute:

Bebruge 1002 Runftmaler Mooleb Bebe - Louife Griebmann geb. Anf Inftalletrur Geweg Trunt - Mitce Geftinginger Boonefeiter Metfer Rafnelt - Anna Mehrer Men. August Rolls - Berborg Eifenger Schliefer Beitipe Benthinger — Bina Schilling Schloffer Aris Orinie — Anno Mitter
Schloffer Friedrich Loptiell — Auch Cortwig
Germ.-Oberietz, Otto Gang — Meria Uffing geb. Quafter
Dim, Anoedester Banl Doberer — Lina Maerkocher
Maier Courte Jimmermann — 300 Simmerman Maler Aus Trautmann — Berio Sangi Muller Cito Minholer — Corifting Gern ged, Maad Maler Anet Schot — Cariffic Janes Roldinit Ortearle Oldereit — Poela Weith Raufmann Erns Acher — Gillabeit Giffenbauer Marmarichleiber Denmann Maler — Dankonitine Man Marmorfoleifer Bermann Maller - Runfrontine Braun Ederiner Otto Diffd - Anne Marquedone Mufiler Germann Brant - Debnie Rotoreffern Segelmader Deter Reiners - Gmma Reifemann Bloidenin Emgen Beitig - Billobethe Boler Bobet Edmit - Pelephina Dorer Schmipbeler Done Glodner - Giffabeth Dob Aro'imagenführer Geom Arbnert — Lugla Boginer Arolinogenlicher Geinrich Werner - Aufte Beginer Reoftwogenlicher Julius Bereit - Unife Geruld Maichinanistoher Julius Bradt - Mario Renfiert Lectus Germann Gern - Irms Gred Gilfdorbeiter Bernhard Wohlig - Wang, Dellert Aleftwomnteur Loei Alein - Eistebride Wehler Schreiner Germann Mangold - Salburge Cobiese Literbricher Rind, Dort - Muguit Beiland

### Bestorbene:

Januar 1942. Bullane Dolaidus gen Vetermann, 41 3. 7 Mt. Wirme bes Edicofers Rart Christen Colsiders Beb. Webger Burt Lint, 40 3.

Freien Benneren Beres Schaft orb, Gette, 70 3; 10 R., Werte Barnerete Beres Schaft orb, Gette, 70 3; 10 R., Wirme bes Indocuturs Bert Schatt Bilance ged. Rebert, 44 3; 1 M., Chernen bes Demblers

Chnelbermeiher Frebrich Win, 20 I. 8 M. Chefran 4. Charlotte Germine 3rd. Kochler, 20 I. 1 M., Chefran 4. Cunntleberrs a. T. Johann Christian Coel Wingel Doc. Servisiole Offette Grönensch 32 J. 2 M. Claro Weber 3rd. Claro, 12 J., Christian 4-68 Benjamink Leopeld Maire. Brileer May Definen 54 J. 3 M.

Friser May Deffmann 54 J. B 18. Luise ged. Tumm, 08 J. 7 R., 1910s, d. Privatnanns Ceinrich Schroeder geft, Bombot, 20 J. 8 M., Win, 8. Bonife Taubenbener geft, Bombot, 20 J. 8 M., Win, 8. Echloffers Bobann Taubenbenger Oilea Johanna Bobbert geb. Bergmann, 54 J. 1 W., Ehrfrou & Rims. Cris Epilhelm Korl Bottlers

Bet. Berniblafe Berbore Tranffer 77 3. 7 M.

Ohlfren & Alms. Cein Erifeln Roef Gorgen)
Oak hernfälzse Berbore Transfey W. J. 7 M.
Meddelene Meher zeh. Spoanskimer. 67 J. Sm. ded
Vraners Selenite Welder
Diga Belger zeh. Spinach M. J. 4 M., Opeiren d. Linnspectures Wilhelm Poul Boder
Diga Belger zeh. Spinach M. J. 5 M., Opeiren ded Henspectures Wilhelm Poul Boder
Die Freierenne Anna Wonn, Laubenhölüger ist J. 4 M.
Monaretiko zeh. Kranch, de J. 7 M., Opeiren ded Haderlouisen Herney Operateis
Tarlöhere Henspecture J. 70 M., Obeiren ded Handere Hiller Herney Die Henspecture Die Henspecture Die Menspecture Die Henspecture Die Menspecture Die Menspec

Bed, bernfalofe Magdelens Berta Reinle 16 3. 9. M. Reniemenglünger Johannes Maurer 08 3, 6 M. Moffen erb. Soder, 00 3, 1 M. Chrirau bes Poligel-lefrenbes a. E. Gottfried Bir Bier Entl Launegicher 16 3.

Buffermeifter Wilhelm ftelebrich Brund en 3, 3 MR. Anna Bafvolne geb. Math. 70 3. 8 MR. Golfen bes Monteurs Gerra Jung

PF.

MANNHEIM

### wsomsommunical Rabatisparverein 1927 E.V.

Geschäftsstelle Qu 4, 17

Verlangen Sie bel Ihren Einkliufen die allgemeine Rabattmarke. Auszahlung im

vergangenen Jahr über 23 Millionen Mark!

## Familien-Drucksachen jeder Art

lielen schnell und preiswert

Druckerei Dr. Haas Neue Mannheimer Zeitung

gwillebiber (Stoffw

Bell-Wäsche

Grüne Rabatt-Marken!



Möbel-Einkauf

tätigen, besichtigen Sie bitte unverbindlich meine großen Ausstellungsräumet Riesige Auswahl erstklassiger

Qualităts-Möbel zu Spottpreisen! Kommen und staument! Möbel Elage W. Rieser, Mansheim, N.S., 2, Tel. 29804

Achfung! Brauffeufe! Kaufen Sie doch füre Möhel direkt beim Herweller. Sie sparen bierbei sehr viel Geld, Auch haben Sie die Gewohnes, das Sie nur beste Qualitätsarbeit erhalten.

leb biete Ihnen heute an i Möbelwerkstätte J. Schön, D 4, 1



Radiohaus,,Staßfurt" Breitestraße - B 1, 3 - Breitestraße

lähren die selektivaten Geräte der Welt wie "Imperial Jr." naw.

Meinrich Fries & Co., Mannheim Schweiningerstr. 62 Teleph. 424 67 Laden B 1, 3

### Mannheimer Hauswäscherei "Sandhofen" 🖫 Mannhelm-Sandhelen

Telephon Nr., 594 58, 594 59

Mr mad, Maschinen eingerichtet, garantiere schonendar. Behabdung Ihrer Wasche durch Enthärtung des Wassers auf Null Grad (Regressmer) Einzige Anlage dieser Art am Platret

Wanzen, Ralten, Mäuse, Käfer usw. nach den neuesten wer Durchganungs-Verlahren "De Desinfektions-Institut K. Lehmann Manubelm, Belemelr. 4 (C b) Start, geneticipt Tel. 1856.

### Schlafzimmer und Küchen

kaufen Sie preiswert bei

D2.11 Heinrich Scharpinet D3.7

Der Neue Medizinalverein Mannheim, R 1, 2-3 eably autoon Hitghedeen the sollen Hosten for

Arzi und Arznei

Krankenhans
Rostgesaufnahmen
Hanteren
H

und zahlt Harbegeld bet den gertagen Beiträgen son monafficht: His, 2— für I Person, His, 5.— für I Personna und His, 5.— für 3 zod nobe Persones. Hessenstunden: 5-42 and 1-4 Uhr. Walnise Sondhoten, France Hicket, Weichgimbreneng A. Walnises, Hard Heuppenhadter, Leaurnbergett St. Haler-tal, Christian Unig. Obere Hieder, A. Pensienheiter-Wall-tal, Christian Unig. Obere Hieder, A. Pensienheiter-Wall-tal, Christian Unig. Obere Hieder, A. Pensienheiter-Wall-tal, Christian Unig. Heckell, Pensienheiter-Wall-tal, Christian Christian, Alexandria Pensienheiter-Wall-tal, Christian Christian, Hall Edwinstein, Hall, Lerrens, Barquing MR. Die Beiträge in den Vororten artillien alch um jenselle RPL - 25 om Monat.

Verein für Feuerbestattung E.V. Nambela-

- Hassidettan Palitin a, Belligrour substanding neutral Sterbegetdanszeitlung a.d. Hinterbilebenen Baro Manufelm: N.L. B. Telepon man

Baros londen con 10 bis 12 and 10 bis 18 the Same-

### Offene Stellen

Namburger Importhaus (1855) nibt reell, Lexien i Stadt u Dand Lammiffiond-lager Kollen, Tee, Kolan, Scholol. — u Geld — g. Prientvert, u. Gelbenganib, Niede, Preife, Gol Angeb, unt. J. T. 100 en die Geldit, Baar

### Dauerverdienst!

Davifion erhalten Berintertinnen)
a burch Bertrieb unterne Siemer Baffes am Prinete, Borte uim. Angebote unter 21 fil an Scheffere Annuncen. Orpebillen, Bremen.

Für die erfotgreiche Woshenend-Zettung "Hustrierte Beutsche Post"

### MERREN

als Vertreter engostelli. 1910 Leithie Westenstell. Guine Derdiene fiell. Meldang Warbeburn Schäfer, Weystr. 24.

Dr belieber, Abernll verbreitete Beitung gu Beitgemale Provillen u. Saurmpeien, tidora Angelute nuter U H 72 an die Ge-

### Bettfedern - Fabrik

Fachmann ffit ben Beirieb jum 1. April ob, fpater, Un-gebote unter Q N 27 an bie Geichliten, b. 260

### Wer besucht Gastwirte? tunget. Unternehmen fucht ver fofort nicht.

Allein-Vertreter um Befun u. Bebord., Germ. u. d. Landwirt. suithab o inder enti, iede Anbefung, dahr-teng wirk bei geben Umlan gebelle. Gilangebote unter F M 6630 berm Rubaff Wafe, Broutture a. Blain.

verdiesen tücht. Werbedamen u. Herren durch Spezialtätig-keit. Neulinge werden ange-ierot. Bei Eignung erfolgt leste Anstellung, Vorzustellen täglich zwischen 9-10 Uhr.

### Victoria - Versicherungen Subdirektion Mannhelm, Qu7, 1 Bewerber nicht unter 21 Jahren

Wir stellen insfend

### 1922 zuverlässige und sirebsame Daties to Herren pur Workung and

# "Die Grüne Post"

"Sieben Tage" hei hohen Provisionsnahlungen ein

Johann Staab G.m.b.H.

# Carratte Voumittlan

freir, obne vergebdriebene Minbenteeftung. obne Reptinibebart, gegen regelmabig wieberfebrende Provillan ben altbefannten Grabunternetonen gefricht. Angebote unt, K.P 140 am bin Geidaltaffrlie biefen Blutten,

### Angenehmen Nebenverdienst

Burd Berfaut von Roffer im Befanntenfreis ca. 20 % Berbiens. Balls in Remmiftion, M. Redschicerbeit erferberlich.

Bremer Goffre-Jeutrale, Mormen, Paffach int. under J U 120 am Sie Gefchafts-

# Werbedamen Gesucht

# the Weenbeim und Umgebung inte Gegend von L. M. N. 2, 4 ober 5 ein

# Johann Stanb G. m. b. H.,

QB mirb beingenb grenten, ben Gewerbnugh fibreiben Delginni-Bengniffe unb . Vapiere nich Belgutugen. Bir fonnen für Wiebereriangung fring Gemilte Abernehmen.

Reue Mannheimer Seitung Manuficiner General - Bonela

### Dreif unter U.L. www die Helfall, Physis

Haher Sarverdienst Orfet: Geibrerfebes tisti, erbogen, Ber-neier! Kig. a. K. O No. 180 an s. Gelsch. -\$H100

### Rebenemenbt, Sint Vertreler(innen)

PREDICTION A. Be-Both were Wirthelbern ocknown wreather w. fofurt, unbentablt. American Tüftelbart. Buildillefted bill.

### Küchenneuheit Monattich 150 RM, Schall

5 M. S. Toppesiprien Pren, tewie bod Um-teperam, 1861, nor 166, Bergensernstnung) Den a Cicci in this od. nebenberull, 200 Patent Unian 18 Granffner M.-Dab.

therein Gie verbien, wenn Gie mit geben phormaleutities. Ber outer over Meryte-

### Gefnite: Mubelge Cliene Steden: gefund in frattig, un Camen und Herren enterial. Ansbildung ath Lebitdereiter if III Jalos) in Siet, Rrun-fenfans. Vert, AF-1-mabden

aum Bettauf en bate, tines prafe Ar-Angeb. u. S. H. 77 an big Meichaltun. "Son

### Junge Kontoristin Det einer Einlage :

Arftung gelucht.
Angeb unter U B es Ma. Westrea. \*Set

### Jüngeres Mädchen-

aus anter Bamille, in flein, Bunsbult tagenber bis 3 ob. 8 Albi gefn. 61 An-arbote unler K. T. 144 an bie Welchitisfielle bis. Blattes. 1100 du Mezgerei: Tigs.

### Peanes Al einmädchen

unt 1. Mary gefrat. Suarabera. Untere Blieblirabe 26.

### Meditions Menn-bein - Ararenderi Inva - B 1, 7 a. Stellen-Gesuche

Geff, A.F. Comboden in Rearbanab, Hone Raumbeim, Jammer, mölden mit piles Rennentles in flein Veitscheußgelf. Bur Bewerbertanen m. Poorbatauntlien.

ebretin übernimmt Combilleunierricht.

indrepartuerinnen.

Ainderpflogethenen, Griabren u.

Denatidere. Wegenet

fenfen, Egrechtun-benftillen Inche. MI-

feinmobden Simmer-mabdert, Rodienen Cansbalterienen unb

Lageomibden: unfer-

dem Welde, Bun- u.

Sanctines. a. Rren. III fenidereliern b. An-ball v. Brivet, Muf.

ht-Wenindenber

sucht junger Kaufmann

19 Jagor aft, jur weiteren Ausbildung, Gut frang, m. fonn, Sprachfennen, femte Gubere frang, m. ipen, Spractfennen, femte gr ichen ib vorbanden. Angebote unter T an die Mefchitaftelle biefen Blattes.

### Technische Assistentin (Staatsexamen)

mit tjabr, Praeis in Lungenfangt, u. Sigebe. Bragis in biagh, Labor, Rennen, in Scheiben, Efennge, Sprochtunbenbille, luche Diellung p. folore ob, fpater, Angebote unter G Z 11b an bie Geichaftbitelle bieles Blattes. 1764

### Höh. Handelsschülerin

bie an Chern 1807 mit gwien Bengniffen und bir betraft, ent. Chep., punftt. Mistjahler, indi ber mittl. McCle ment lieber. Beine bie Schule Sonnige 2 Z.-Wohnung ftelle auf bem Burg. Bufdrift, unt, O Z 79 ur bie Weicholtebelle biefen Mintes. \*2000 Anbeitufrend, u. ge icharianadelgen \*566-+55(0)

Indu Breile ate Ber-

fanferin, Lageriftin ob, fank. Pefice, al.

port, - Munch, unt. 5 1. 76 an bie Geld.

biffenentunden Be-ichifflaung. - Hingen, um R. V fie an bir

mit R V fin an bie

richt. Questren, Indy.

Wirtungstreis in nur

### Vertrauensposten Mädchen

ele Ruffler ob. fonft. Bernsttang Rautten femn gehrlit werben Angeb unter H T be an die Geschafenfrite.

Chauffeur Indit Arbeit, auch Mebenbeichelligung. T fe bu In In Fran funte für bie

Mitturfrat, fere fabigt, ipeniell Ministernite und Racut-millenideiten, tuide Alleinft, gebild, Dame, Muttellungsgebe, tude unffenbe wone

### Lehrstelle Rugels, unter U.C.

10 Sabre, 1941 Nua Mädchen

# Auftretig. 1 b wern. Sauten chres vort. Engel. v. U E 60 an bie Gefchelten. 2000.

pour t'ente, 26 Jahre. indi Etelle L. Caush. Rugele. unt. U. G. 71 or his meanenenes 3 Zimmer-Gehild, Fräulein Junge Frau Wohnung Rollings Inde nodes.

### ludi Arbeit welcher Mrs. Befeitligung, Roch billetisch., Besuffice S 37 en unter Edulard u bergi an bic the DESCRIPTION. on his feeling. 450001

# Miet-Gesuche

Laden mil Nebenraum für Spenialgeichlift in verfebrereicher Lage gut gefeiten gelacht. Mugelage unter & G 71 an bie

Gefchilippede bleies Blattes.

### dezeitschriften Verkaufslokal mit Nebenräumen Engebute erbeien miter K Ib 129 am hie die

für Feinkostgeschätt geeignet, in beiter Bertebrolage, per 1. Juni 1802 an mieten grindt, Angebote unter R G 46 an bir Gelhöltzitelle biefes Bistics. \*\*2507

### 4 Zimmer - Wohnung mit Manlarbe ober

5 Zimmer - Wohnung

# 

4 Zimmerwohnung mist, mit Tiele, Dampibeig, und Leilwein, etwes Einfam. Guntes, von all, Toner v. l. c. od. 1. 3, bei geitgere Wiete gefucht. Angebote unt. U. Z. 200 an Die Gelchtlich b. Bt. W142

### Große 3- ev. 4 Zimmer-Wohng.

wit Judebor, in lauberen Daufe, gentral gelegen, 2 uber 3. Stoff, von 1. April fund von lindertel. Chenner gelucht. Angeit mir Greisengabe u. Belichtigungsgele unter # R 55 en bie Weiftelbande Mefes Blattes. \*2005

### Miet-Gesuche

Wir benötigen immer noch

gegen Bezahlung oder Verzichtieistung auf dieselts zugunsten der Mannheimer Nothille hir die Gaste der 38. Wanderausstellung der Deutschen Landwirtschalts Gesellschaft vom 31. Mni bla 5." Juni 1932.

Meldet uns jedes freie Zimmer!

Verkehrs-Verein Mannheim E.V.

Meldekarten Hegen auf? Verkobraverein N 2-b Zeitnegskioak am Wasserturm, Tattersall, Friedrichsbrücke Babubof Neckarstadt und bei den Gemeindesekretariaten von Nockaran Rheinau Kafortal Fendenbeim Waldhof. Sandbofen, Seckenheim, Wallstadt

### 3 Zimmer - Wohnung

zu mieten gesucht, nünktlich, Zahler. Suldriften unter 8 V 60 an ble Gefcatteholle boefen Blatten.

# 

2 Zimmer - Wohnung ensteere ober 2. Stod gefudt. Angeboi erb, unter M. K. is an bie Gefaettun. bie, Br.

### 2 Zimmer - Wohnung

Zum 1. Mai oder Juni

mit Manfathe ob. 3 Simmer-Binhaung, eiette, Dick, ent. Bad u. Speifet, per 1. 4. v. Daner-mieter gefacht. Mant. Maged, mit Preifangabe unt. O X 77 an die Geschaften, d. Di. \$383

### 1-2 Zimmer und Küche

### cel Committeet co der-alrid. His code ge-distributioned, Eng-mist S N 77 an de Geldditobelle. #556a 3 od, 4 Zim., Köshe Wohnung Ste Ipit. 1. 4. peings. Wingels, p. Q O 17 am bie Beigeless. \*54m

per 1. Marti von ungem Wheener at Bu mieten gefnat: wit Preis unter B D Ur. 63 an bie Beid

### t. Bentrum b. Stadt. Angen. unter T D 40 en bie Meldeltaftelle bis, Mattel erbeien.

24bne Zimmer-Wohnung (Betefrabe) n, affeinfrebend. Chrynar ge-T O 50 on bie Go ichatistielle be, Bioti

### 2-3 Zimmerwohnung und Barnet, geitgem Briefe, per 1. f. b. no an My the

Material Contraction Suche schöne 2-3 Zimmerwohnung tur a empadifene Ber

### tonen, — Aufdritten mis Preisong, nitter T T 50 on die Ge-ichtlistiese de Scal-ich arbeten. Bonn bed erbeten.

im Micrist Putien

L. ober 2, Ctene, mit Bab, p. 15 Mara orf. Enorth, u. K. N 198 c.

EPREIGE PHOTO 2-3 Zimmerwohnung ton Obspars mit I Rink in. 3. Junoci a. 1. Ruril ob. fedt. g e f m dat. Hoorbere nat. I' A no au sie Gefrielundene b. 301

### 2 Zimmer und Küche wil Bab ren beng. Ebepaar mir Ried, au mieten nelucht. -Siefes Blattes, 197 an bie Gefodrabelle Mübliertes Zimmer

Zimmer und Küche mer fet, ob 1. 4. gel. Burch, n. Q B 16 an hig Geldainin . \*54is. Meblleries Zimmer

# Gut möbl. Zimmer

2000

### Automarkt

### Kleinwagen Opel, B. M. W.

an faufen gefnite. Musicalist. Muorb. un die Gefinanonen dirles Brettes, \$57

### Auto

gen. Grundenuiterief un faufen geln dit. Angeb, u. P. F. ab an ber Gefcheljob, 45363



standen- und tagweise Chauffeur z. verm LICICI WUYUII Stadt - Garage Tel 31401

### Unterricht



### Mandels - Unterrichtskurse

Budfuhrung Beidelunifdrift, Mafdinenidreiben Gain- und Rundidrift u. l. m.

melde ihre Mubbilbung wollen bet baben, befinben fich in guten Stellungen.

Suche Laden mit Jung. finbert. Ghe- berteitlich ober munblich gum Ausbend generate berteitere Der Mebbend

### \*1000 occoben Gran Gemallin verbirthe is Grone, Manuheim, Reppireftrube 19.

Alle Sprachen Berlitz Friedrichs ring 2a chool

tintert üben gejucht Billigie Ungeb, unt **Ubersetzungen** 

### Marian. Gerr in felt Etriume funt teeres Zimmer el. Utde n. fep. Eing. Ungeb. u. F B ft qu die Gefchilden, \*2073

Zimmer und Kliche

en. 2 leere Blet. net. Angelt. u. Q A 15 en bie Beichaftliebt. \*5437

1 Zimmer und Küche

ab. Rodgel. u. bleer

fchattamette.

1-2 Zimmer-

Stort milbilierten ungestörtes Zimmer innerh Ring, Beng-Beautre (Paternia-ters gelant, Augen-pe unt, R C -42 on bir Octionation. 2000)

### Gut möbl. Zimmer wie Brabe, micht ab. prinde. Arand. und T' G et an die Geid \*1667

Welleries 71mmer Redark Oft, eierer, Gonnenfe te, e. 3ng gefricht Regebeer b

### pen bernfottt. Rin au mieten gelaucht Lintenter beportunt Breiburgeb u. U. b Breisungeb. w. U. 3

Roller mie Preis unter R H et au bie

# 3 Zimmer-Wohnung Personen-Wagen

grichluffen, mit weritg gefahren, gegen Raffe gut touten gefucht. Angebote unter J. V. 121 an bie Geschäftzeitelle biefen Beatten. 1908



# Manubeim, Reppferffrahe th, 2 Minuten pom Courrebababot - Arraret 424 12, Grundlichte und febenfte Musbelbung in

Zeitgemäßes Honorari mit Bab, wenn möglich mit Gurage im Daufe, Anrie von Difft 6.- monatt an einfal, Lehrmittel Ginte @ an vermitteler Ctantellennen Angeb, unt P S 7 an Die Geifcheinen. Gene Meine Meine Meine Mettlichen Schulerfinnen. Gen M. Rangen. 30. 3., 460

mit eigenem Abiching, von dit. Tame in gut. Sanfpiebend eine der Anrefennungen, welche beit Meldeltaliene bieles Blattes wome in ber bie Gronriche Vohrmetbode ichen an Tambie fender ich ober manblich gum Ausbend Austunit und Breipetre fohenfrei.

Suche Laden mit

2-3 Zimmer a. Küche

1-2 Zimmerwohnung

in guver Cage.

Winderder development development

in guver Cage.

Winderder development development

in guver Cage.

Winderder development development

in guver Cage.

Winderder development

in guver Cage.

Winderder development

in den Canada, and in development

in den Canada, and in development

in den Canada, A.—D.

define development

in den C

Der Originalbrief fiegt für Ingerifenten aus

Grind Spanisch

war b. bem eingigen Binbelrag. fren. Tijt Ceftrer in Mire. Don A. Latinente M 7, 11, Tel, 304 00, Die wenen Handarbeits - Kurse

in Bail- unb Bert-arbeiten, Seiden unb Beben benfunen mir. Stella-Haus E. V.,

D 2, 7,

### Heirat Mein Wunsch

Win so, Christ, Groffenbrann mit eigenem Hattrachnen, Girager Butmusbilla in ericher, be in erber Che megindish gelekt, leht gelibber, nummby ein inniges Julammenichen mit einer bestehreigen Gettin. Gelbintersten fint für mit Sebeniche. Weitbarerfare iht. Berlin. Charlottenburg T. Gioribeftraße.

Witmer, Gube ber Sorr Jabre, findert,, enung. nits eines Bernidgen, maniche m jung Dome Richt der Mort Jadern, Mitter i jung Dome Richt aucht eine Aliab nicht enderhältellen zweich lieberen 1700 heitet in Greinschlieb zu treien. Aus eineband. Nelleft, der ihren läng, Die einer inthonni. Nelleft, der ihren läng, Die einer inthonni. Donafolt prührt befret, wellen fich mit diese. 910, melde a. World anrückelt nich nicht. 2 für on der Gerhaftenden d. M. melden. Ettenste Traffennen in jugenösett.

# ----

Rechtsanwalt, 33 Jahre, evong, grode Erscheinung, würscht gebild, schlank. Madchen aus gut bürgert Familie

### zwecks Heiral

kenoen zu lernen. Etwas Vermögen erwilescht. Diskretion zugwichert. Vermittlung nicht erw. Zuschriften mit flild und genaue Adresse unter tentier le dis. Q L 25 an die Geschilbsstelle da. Blatten erbeien.

### Der diskrete Weg

nt einer Ehe führt für gute Kreise ihr unseren Bund. Visie Menschre labe upser System getobt, lassen Sis og auch unverbindlich von amerer Leite rin beraten fevti, schriftlicht.

D. E. B., Mannheim, N 4. 1

## die gute taktvolle Ebenahahnung. Ochifbele Tame evangl. Witte W. and po-fluterer Begreben fouelite. vermbene, no auf diet. Biege die Beformitbale eines gena Ocean in ficheter Polit. (Vohren) anoch in

Heirat

### Beldriften erbeten unter J O 114 m ne fie Salloffelle Blefes Blattes.

### Raufmann, Witte breibig, mit Entlern. guter, verträglicher Cherefter, ficht mich

Heirat geeignere Lebenageichritte, bie Weit mit harmenifde Gbe legt! Dienitmabigen benen augt! Buidritten unter S X M an bie Ge-Imamabelle birten Blatten.

Welch gebild., sich einsam fühlender ber und beiten Rreifen, won 50 bis Erbe til murbe fich gebilb, Dame, bie fic ebenfalls : Sem fühlt, unichtiefen awede

Leve

THE REAL PROPERTY.

Walt

2344

等有:

Gen

MIL

Lebe

BES.

Solo:

Maga

Sch

Freite Door

Rich,

Läd

halia inte t

Sch

10.20

mit vi

Bestle S

2 50

200000

15

Man

\*\*\*\*

7 Séroi

Tible 3

Matte.

attract

di pen

NII 45

Mile.

## Heirat

Buldreifen nufer U. M. 31 un ber meinem fiele biebes Blattes.

wonscht sich ein gemütt liein und eine nette, verständige Frank beholein (Selbstinserent) v ustiril Wesensart, aus gut Familie, Anl. 30, 1.70 m. jugendi. Erscheinung. schöne Aussteuer, bittet sette Herren um Zuschrift umer 0 5 72 an die Geschältest, ds. Blatt. .....

### THE RESERVE TO SERVE THE RESERVE THE RESER

1975, MINTELL BE

Wertiden erliet.

Stan M. Renrab.

viele et Batt, angemeib, Beit Jahren erfelgreich!

eb. and me abech

a HO LI MOS A. A. OBRIGH

Meig ich nachtigen u. Brebfam. Raufmann

Da islat vermösent turke 80 000 nentr.

einem Mienn

fes Blattes.

Beitat will einer ib

powen Bebenope'hi

.), bee metrefchat

20 3. 106, Stori feitungefiellt, pemires dereditige, punfris

Auffriegamballdrfeir

würfild eine ibeal. veffung Lame grede

Reinunstebe fenne

aufermen. Bepele mit erhauer Huidrift man

Domen mit ernfler u bollet bom funbie.

Schredenfolium bis ets servicines Dein an bereiten sein unter K. B. 177 Aung Bis Geithaltungsber Band

Lehrer

# Gefchallenelle.

RM. 50,- Belehren Permint, gebith Wer, and 40, mint, order, artent, ridet, im Outside, lucke arould Condin. cont. m. o. leiben Muntam benstamens bis of

### in 66. Bei Bermittl. Brang Schieb, G.L. M. Ster unterfar

tann - Tieffe

Acressentisten ber Challe, Beginnen tit. Municipalities Q T 53 ps No 5 Idonatelle 14. Dr femme für mid eur eine Reignnosche m. ten verberen.

### Seranhaltenen indellufen Charafter in Graet. Sin 20. 1,000, ifficuf u. von felgenden Abente Erent, Dienet, En natürliftem Belen. Oreingemeinte Birlefe nerètes u. Camin en bie Geldoffelelle nerst, für Gemeile 313. Blattes. Batel Codds, L. I. L. I. II med. Dame bide all.

\*STREET

wenn and feibenber Kind Curry smeds (Behow tenaustautit, aufrich. 5 Manuage after the tiger Arrenbidelt a. Oleca abotesbut. späterer Heirat

nen Bertherentied

### Briefe u. L. A 70 an ble dienbattnitelle bie. Michigrancher tail Topen burt

Welchebahnoberfefreile E. Ricel" - Manhacht 1,70 in fefter Beam lenftellung und ent Bermbemblage fich baten in ser a dutien: The actiorhein, O. L. Ariebrichenium it Georgien in Treibrichen in Starffreiben, II 6,82 in allen Archiverni in ber Anthone in Gederich p. 7, 15; Planen fin theffe, II 2, 16. befahler und bönarich veraniget ift Western feitige Bidfres, felbie perfinding! Riche annume Inthutter umer K A 136 an bie Geldaftemelle. Belo

Schwarzer Backet

[]明 在本里衛生料

### Brake B. Trl. Mil. Baben Sie Stel 7

Ster ern einen Mr. D. - startille Reinbern gute

# Mictschkung!

Neubauwohnungen zu im Durchschnitt um 19% geseckten Mieten am Pfalzplatz und an der Kronprinzenstraße (Neckarstadt-Osti in allen gewünschten Größen. Besondere Aussfaltung (emgerichtetes Bad, Heißwasserversorgung für Küche u. Bad, kombinierter Gas- u. Kohlenherd). Vermietungen mim sofortigen oder späteren Einzug.

### "Acimat" A. G.

Verwaltungsstelle Pfalzplaß 20 Barostunden: Wochentags 10-12% und 3-6 Uhr Sonntag, den 14. Februar von 10-13 Uhr. (V<sub>eta</sub>

# Großes Geschäftshaus

in guter Stodilasen nacht Blafferturm, helle Minnt ju Sabrifations- oder Lagerzwecke. Bertulnen und Bürsd gerignet, im Gangen oder budweile preidmert zu vermieben, evil. Dand zu verfaufen. Nöhered Zimmob-Sürs Levt & Sodin, P 7, 12, Teleohan 2002/200

100

Herr

Waldpark - Dreifamilienhaus ferribetil, b Blum. Babrung mit Mabdens, migeb, Ande, eingeb. Bab, Eragenbs., Loggia, ar ed. sine Garaar, in feben, Logena, Logena, an ed. sine Garaar, in feben, Logena and ed. sine Garaar, in feben Logena and in Breit ju vermier, Beleithe und L. Breit ju vermier, Beleithe und Rebensäumen, Jentralbeia u. Barmwoller. Der Gelöftlichelbe d. Bit. und Erlaphon 222 M. Deretting, per 1. 4. Al ginftig an verm, Raberes unter J. D. 167 an die Gelöftlich des, 261, 00

# Waldhof: Villa 8 Zimmer - Wohnung

neen 5 Stumes (1 gr. Doopelgim.), Beronda, 2164 Bab: oben 4 Stumer, Süche Bellon, n. Garten, billig an vermieren. Gramm, hasterate Gr. 2, von 11—12 und 15—17 Uhr. Renalag undmittig auf Wenth. \*9638 Enfamilienhaus in Feudenheim

intale Befanda, Schubenftr, 6, & Jimmer, Tale, Beranda, Ruche, Bad, Manfarde etc. u. Carten, auch iftr 2 Samtlifen geeignet, per 7. Roll an vermielen, entl. nuch au verlaufen. R. Daub, P. s. t, Telephon 201 26. "0372 Conegingen per 1, 4, 22 gu vernieten:

nlamilienhaus zu monaffich Mk. 150. fillenriettel, vornehme, fonnige Billenlage Mithaten, In Butand, Delgung, Barmwolfe, fanben Bornerten, Antoppel, Batton, Dief turner. Buldritten unter K. G. 122 an de Cerrefe. Butdeitten unter E G 122 an bie

### Lindenhor idlne Lage. Eckhaus

Centhafturaume 70, 18 u. 14 am pert in vermieren. Jufdr. nuter & O 120 un bie Gefchitrabelle ba. Blaues.

### Lebensmittelgeschaft

in genr Lage Warmb., wir I Ederefendern u. geriam I J. Brung. Toreinfahrt u. I Reder, Anfang Karil prelam, zu verm, begw. zu verf. Bristhetlich ca. 16—19(4). A. Angebote unter h E w ux die Gelmetrowelle bis. bit. 40081

Sofort zu vermieten: Baggin ab. Cagerraum, port., 130 qm, Totsintuder, Bliere ab A; 2 leere Stemmer, part.
and the Blier perspect, Wiete 18 A. Angebook
and the Obs Stammer, Bliefe 18 A. Angebook
and it Obs an bie Gefgeriebt. S. St. "2021

8 Zimmer - Wohnsing

### Schöner Laden

Briteftrafe, beite Boldafralage, mit 3 großen Bit. U 1, 13 (1 Treppe realis). \*5004

Läden in beiten und guten Lagen preis dellu B. Mollft eift. D. M.), Pring-Wilfelm-inde it, Erleston der eifen. O. 100.

### Schöner Laden

m bester Lage der Kunststraffe, mit eigetrenriem Mannt als Mietier ob, Bero-tob tebattelem, trodenem Beger Reller, per i. April ober beiter preis went zu war-niaten, Angebre mater S B 00 en bie Ge-thälphelle bieten Printies. "2047

### Brille Straße, Deafe Lage 2 schöne Läden

mit Referedumen zu verwieten. Angeb. unt. B.R. m en die Gefchittenelle bis. Bi Lice

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Schöner Eckladen

40 um, Mittelstraße Nr. 57 nie 8 Schaufenftern und Refferrenun, per einer aber futter au permieten. Bagbinte unter Q M 26 an ble Be-

\* ? Miroräume, groß, hell, mit Nebenraum, eine Trempe find in N 1, 1, für Bitre, Gefolitie ober Aprechaimmer zu vermieben. Bu Mingen bei Mant, N I. t, 4. Stod. 1016

d vermieten : 3 schöne helle Büroräume nii Gelgung und eigener Telephon - Anlage ja Mabaungopreife:

Mone, frock Lagerräume hel'e Werkstatt-Alleren ju erfohren Deinrid-Langftrage 27.00 Trapten Rr. 416-41,

3-4 Zimmerwohnung m. Rude, einert. Sab ... Beifene, n. aus praft, get, Großt webning, 8 Tr. boch ### 1. 4. 34 primiet ### 1. 4. 38 S S S er b. Mc1-00, erb, Phone

Küche, 3 Zimmer fowle Rebbits, son größer, Weltsung ab-Connida 5-7 Uhr Tatterfaller. 29, III (F Trevn.) \*5600

2 w. h Simmerouhmunten einel a rer-mitten, Raber. Büre, Seriffer 25/25, ab o

Büros zu vermieten Cobabt, part., fchla u. Sell, Zentrafbelmung coll. bagu: Lagerranne, Garagen u. b Zimm. Bobnung, Raberes Telephan 411 fd. 1741

### Luzenberg Metzgerei mit Wohnung per t. 4. 23 gu vermiesen. Abresse in ber Gefchäftshalle.

### Heidelbergerstraße O 7 8 Zimmer - Wohnung

große Maune, Barmwaserbetaung, welche neu bergenichtet nand, mit Blid auf Griebriche port, febr pretameet Bartring al. a. Giage mit Zuhehör zu vermieten. Käheres Laden. Heinrich Schlerf, Schleusenweg 5-7, Telephon Mr. 212 48/49.

### D 7, 12 Rheinstraße

Schone gerkumine 8 Zimmer-Wohnung I Er, mit allem Juseber, aud für ginre areignet per I. 4. preifmert ju vermieten. Milberes burd Levi & Sohn P 7, 15 3mmeb. Bers Levi & Sohn Ert 100 pain

### 8 Zimmer - Wohnung

große, belle Diefe, Bentralbeig. Wormmafer, Mufgun, gu verm. Telephon 422 08. \* 9560

### Werderplatz Mr. 5, schöse, freie Lage: je 7 Zimmer-Wohnungen

I Trippe und I Terpren. inti maberner Jentreibeigung und Barm-wallerbereitung - and für Argi gerignet -per 1, 4, 1983 gu vormteten. Alberen Telephon Re. 852 21 in ben Gefchitts frunden, fowft Re, 400 26.

### Werderstraße Wr. 57, am Luisenpark

### Derriauftlige 8 Zimmer - Wohnung

mit Wintergarten, I Troppe hoch, Lauftreppe, Zentralbetaung, Barntmaffeneriorgung, ent, Gartenbeutigung, per I. 4. 1962 gie vermieten. Naheren Berberhrafte br, past, Let. 688 77.

Butefor, Buftelle, Gerten, Canfireppe, Bentralbeigg, Bochvarferre, befte Obftebtlage, eut, mir 2 Bure- und Garagernumen, billigh pu vermieten. Buidriften unter bie Gelcharreten biefes Blattes.

Zimmer - Wohnung in freier Lage, mit Manforbe etc., gegenüber Eingang bes freiebrichtparties, gu vermieten. Raberes ju erfregen habentage fl, parterer.

# Schöne 7-Zimmer-Wohnung

mit Bubebor, & Er., Musicht auf Griebricht-plat, meg. Wogiang ver 1. April 1985 preisen, gn vermieten. Rab Telentam 427-40, 25575.

# Sonnige

6-7 Zimmerwohnung In E 7, 25 (Rheinstr.) auf 1, 4 peciawert zu vermieten. Diele, Etagenbelung, große Küchenverandn, Müdehennimmer i Stock.

# Nahorea: E 7, 25, 1 Tr. Tel. 30034

6 Zimmerwohnung per 1. 4. gu vermieirn. Belpinftrabe 8, 1. Et. Naberes & Bred, unn 1611-8 libr.

# B 6, 17, 1 Treppe

schone, gr. 6 Zimmer Wobel oder Bach, Lange Köllersire per L. North 22 am north voten. National Wobel oder Bach, Lange Köllersire per L. North 22 am north voten. National Wobel oder Bach, Lange Köllersire R. G. 17, 2 Erespec region.

Freie Lage am Tennisplatz, Siidseite Herrschaftliche 6 Zimmer - Wohnung

# 6 Zimmer - Wohnung

mit Detaung und Marmmofferverforgung an bermieten per 1. 6. Mt. ft. Daten, Rurfeftubmigfrahe Rr. IR. Lefephon 600 12.

### Vermietungen

Railerrinal Erit at. Heidelberg

Hochherrschaftliche 6 Zimmer-Wohnung Jentralbeigung, Muhend, Bedler, Gorien, erst Garage, unterhalb des Echlofied, auf 1. April 1982 ju vermieben. Andered: Plate Genobenfebelisdent für Genob und Geund. defin e. G. m. d. D. Delbelberg.

### 5 od. 7 Zimmerwohng. zu vermieten. G 7 Nr. 6.

### 5-6 Zimmerwohnung

per I. 4. preiswert zu vermiet. (Borutt.) An gebote nuter S V 28 an bie Gefchilften b. Bi

# Oststadt - Villenetagenwehnung

Hildastraffe, 5 Zimmer mit Zubehör, velliandig abgeietlt, um bergerintet, fentral-beigung, Barumeffer, auf 1. April au oer-Angehote unter L Q to an bie Ge fchaltaftelle bleien Blairen,

### B 5 Nr. 12 5 Zimmer und Zubehör

A 82 .- Monathmiere, ju vermieten.

### 5 Zimmer-Wohnung Babes, u. Zinbeb, L. Stod, pur 1, World preth-nert gu nermielen. Wäheres P. L. 2000

№ D 3, 11, Planken, III. Stock:

# 5 Zimmer - Wohnung

5 Zimmer - Wohnung Ruche, Speifefammer, Bad, en mit Manterbe, rubig a. fountg gefogen, Schleufenweg Rr. 4 fam Partriagt, i. Giode au vernieten. 1942 S c h l e r f, Telephon 212 48-49.

# 5 Zimmerwohnung

Babeg, Spelfet, Manfarbe u. buit, reigt. Sn-behor, in guten, rubig, Daufe per 1, 4, fib au vermieben, E T. 7, 2, Bind. \*\*50711 Billenvieriel Beubenbeim, freir Lage herrschaftliche 4 Zimmerwohn.

### mit Möbheng., mooren ansgehaltet, mit abre obne Garage, Bermmelferbrigung, auf 1, 6, 72 gu permieten. Angebote unter L. Z 4 an bie Beidelisbelle blefen Blatten, Salue graße

4 Zimmer - Wohnung mit Bab u. Speifel, etc., en. Bure, p. I. f. 22 ja vermieten, Babe: J 4. 2, 1 Tr. bel Bo d.

### Käfertal - Süd

4 Mumer mit Jubebor geltgemen ju vermiet. Grierich, Mubenfeimerfrufte bi. \*2600

### Schöne sonnige

# 4Zimmer-Wohnung

mit einger. Bad, Speisekammer und Mansarde in bester Lage. Katertats per t. April da, Ja. zu ner 53762

# Wohnungen (Neubau)

in ber Sanne Mitterftrofe, Rederfiabt . Ch: Derrichofti, 4 Bimmer. Bobnung und Boliebbr mit Cragenbelg, ferner I Bimmer-Wohnnoen an vermieten, Befichtigung 11--1 n. 2-6 ihr. Ubenfe in der Gelchitabelle bin. BL. \*0000

### 3 Zimmerwohnung, parlerre mit Mabbeng, iSonter.) u. Jubefile, mit al. eine Garege mef L. d. III gu vermieben, Ren-ofibeim, Schwinder. In. Bu erfr. 2, 24, "1000

Mn enbiges Chepaar ober alleinbegende Dame in unferen Cinjamilian find nach in Bem. Cubeim abgefchloffene 1940

# 3 Zimmer-Wohnung

nte Bad und Dumpfbeitung im Duchtod, ehr billig abzmachen. Adberes: berb, Runabel, Armitett, B. D. M., D. W. Cornelinaftrafie 22 ober Burn N 8, 7-8.

### In zentraler Lage: geräumige, sonnige 3 Zimmer - Wohnung

Stide, Bob und Judichot, per fofore gu ver- Neuoftbelm, freie Con-mirten. Naberes bei 1964 erninge, & Treppen falet oden Bank Lange Mitnerfraffe ib 90 eriogen.

# Webel oder Bach, Lange Kötterstraße 18-20. 4 Zimmer - Wohnung

auft einzeln, mit el, Bift, Bentralbeig, Mel-Aufdind, Babben, mit a, obbe rolle Benfien, Mabe Molecturm in beften Daufe febr preidmert an vermieten, Bngth, erb. unt, F II am an die Gefchaftagelle bielen Biatren. 2047:

### mit bemußnber. Diete a. erifit. Subebar, mit Octaung, per L. 4. au werm. Sib. Zel. 457 54. Neckarstadt-Ost. Nähe Ebertbrücke i, I and i Zimmer-Bohnungen, groß, fornig günftig an vermieten. Wan i d. Bingieftrebe Nr. 2.

Sonnige 3 Zimmer-Wohnung Sentralbeigung, Bab Speife- n. Befentammer, Boggia, in einem Dreifemflienfand Reuofi-beims gu vermieten, Mengelftrofe C. "2002

### Neu-Ostheim

Simmer . Bohnung mit Diele, Bohn, unb Epulfuche eic, au vermieten. \*50 2) aum berger, M 1 Mr. 1.

Die bes Ummögen und auch sonst notwendig werdenden Installationsai belien für Gas u. Wasser, ferner Reparaturen :: Neuanschaffungen von Sanklären Anlagen werden durch uns inchmännisch u. billig ausgefährt. Beratungen u. Ange-bote köstenlos. s434

Frank & Schandin R 7, 39

### Werkstatt

ober Lagreraum, m out, an negmint.

3meiftlidig Lager mit Unterfiellenem i. Muju, pang ober, gefeilt, im Bentr, bill git verm. Reber, Mebelgeichelt, J. 2 Rr. 4, Bott

### Garage 8 0, 10 \*\*\* Telephon 20038

Ceben mit Rebeuraum, 2 Zimmergutan. 1. 40 A mon. au verwieben. Still Morelle in ber Geld.

### 2-3 helle freundliche Büroräume

gum 1. Kprif 1989 gu permirten, mit eleftig fricht und Zampfbeig. point and Telegris, An Ipoint off, an permanent anterest of the State of the State

Deller fabner with Buroraum Edunfenfter n. Lager-tellen per friant ober pater an permiten. Greig Blact 40,-Marelle in ber Wes

n big noro - bonn- und Rude Web Web Schlafzleimer imir Cel.) ju per-

> L 14 Mr. 17, 1. Stoff K fr # 3lm. n. Stide. freie Boes, 170 Ber.; K fr Perferrebud für ale, Geldalisawede; Gusteloi, Busteloi, Busteloi, Busteloi, Bustelois, Br. 1: 4 3. u. Rüde 27 Be. Salt. Bure K 1, 8, 2el. 218 by. \*1675

### Wohnungen jober Mer und Grobe.

in allen Stabifagen vermittell pil Bus allbefannte Immedition Bire Levi & Sohn

Gegranabet 1886 .

Combiduation Delich vondhauschen beiteb.
nup b'Atternern, atGleborfüche. Mübdernnud Sobatmurer nebt
inner, Ander, rauchn, kunferele Lage, m.
ihfinern Garten, natihfinern Garten, natihfinern Garten, bat
be Hinde, p. 1. Harit
on. Ipsi, bill, au um.
Möh. in der Geicht.

Zimmer - Wohnung f. Glod, bie 1, Blata Wearlisten orn T Sta Sep. leures Zimmer

### Seienbrake Re. 28. U 5 Nr. 29: sonnige Zimmer

mit Bed n. Mabgen-alumter, in gleichem Ctodm., Gartenant. 

Jimmer und Ruche m Podrtamm in gut. Caufe, Robe Webpl.

Tel. 27637:27647

1-4 Aimmer Bohnung mit Balfon, Bab, pp. 2u vermieten, en, ein gana, Octa m 6 Simmer. Manierto, Glertin pp. — Gell Antregen u. G. X. 178 c.
ble Gefehrich, h. Mil.

Ste Gefehrich, h. Mil.

Ste Gefehrich, h. Mil.

Geräumige 1111 3 Zimmer - Wohnung Rab.: Uniere Miebirc. Br. 26. Tel. 3in Bi.

### Belle geräum. Wohnung

mit Sentralbelanng, in autem Daufe per

2 Zimmer - Wohnum mir ob. often Mani.

M. Slabeb, nobe am
Spots, auf 1. 2. ab.

[pour blf. an perm.

[Compared blf Malbfrieben & 2. 22.

# ntobe Sprifet, im 2, Sid. Gineribabit an tinberfoles all. Che-

past an semisien.
Engelote unter T Il
Engelote unter T Il
No. 41 an bie Oc(châtenelle la Blace
(châtenelle la Blace
(châtenelle la Blace
(châtenelle la Blace
) Rude, Bab Lousia, trie Lage, Ani Ref-faton, pet L 4. W su v. Aust.: Balament, Appecherkt, Rr. 12.

Feudenheim, Schwarenstr. 65 Schlus 2 Simmermute per L. E. Sh. L. (, an netwicken, Wnauf, ton 11—3 like, #572

1 Zimmer und Küche Bed u. Lore 2 Zimmer und Kiiche m. Bod und hoorin.
Seite Lace, in rubin
Poule, or teln rub
Micier per l. Bori ob. todler, bel ermin.
Urila an nermielen.
In erivagen. Bors

Manheim-Redgen. L. Stud. n feere ineinandergeb. REMNER

el. Eldt. Roffeelen. fofott au vermieren. Ruffer, unter U Q 80 un 14e Mefgarindelle 36g. Blattes. 75713 Leeres Zimmer \*5000

Schön, leer, Zimmer mbi Mattade, gu pet-

Bu erfr. in ber Wille 1. (Bontaron u. 191)-jelne. 1 Ze. uw p. b. Bimmetmans. C s. 6,111 2-4000 Mark

In put Barfe, Rabe Gelebrigegert, bei alleinnebenter Domr nub Rade. Balton.
cleftz Sidet, and 1.
Rortl an permissen.
2-3 Möhl. Zimmer
cuit. and cira. see
2. Sted cedits. entl. and eine eber leer, mir well. Berpfletting de vermiet.
Auf Perjon. die den Oerstagentielen, tellt gertanet. — Ansekole unt. O Y 200 ou die Gelekalische die est die est

Wilsties erb. In exicus Confe ets Simmer mit Gett. und Buche, Bonnes-feite p. fol, an eina, Verlou ad, hit Che-

Bess, möblierte Zim. ich. et. U. Tel., ici S 1, 11, Out.

teneletanfer erholten des Sorgeo), Entree witter E M 197 an bie Seidensbiede, 2308

Schön, möbl. Zimmer Eleg, möbl. Zimmer in Offindt-Silla, mir ies, Cingana, an err-flieb, Mafer, elefte, mieten. 40708 Side, Baberelooneb, Pulcaring 4, I Er. erel. voller Genton, on beffer, Cerra abre

Came ner 1, 6, 87 au nermieten. — Muft. unter J P 11f. on bie Gefdaltigftelle blefed. Blattes erbet. 10th g Blatzes erbet. 1041
Schin, ungell, heink,
Swi mibbl. Jimmer, ev.
mib Baddennin, Ribe
Waldy, Br. 20 A 31
vertreiere Bedarie
Germaniske in T. T.

Albe Briebrichipart, In einer Bille in Schum mibl. Jimm m. Schwestingen babe gine grobe ber 25000 ft 7, 6, 2, St. Schou mobl, Jimmer en, Bahn, u. Schlei-gimmet an im. Bab n. Zel, vorh, Napp-rechter, in d Tr. Its.

an bernfathi. foitben Berrn ober Dame an vermieten. \*5040

mit einger, Bab und L. id. 18 Trepo. Wiese Baffert! Sabn nett an vermieten. Gut mobl. Schlos. mbi mibl. Alumer in wells. Stade, Baber, fomel, Gerens, fer. el. Plot Bentralla. Bubben, an Orn. int. O 1, 10, Weidert.

But mehl, heizh. Zim. Billie au vern. 25670 Dal Mich., thejeh. Link.
in normieren. 28674
U. 4, 24, 1 Zr. rechts

Ver 1st. 1 th. Sen.
in rud Counter in
int 10 Counte 

# Beteiligungen

**Kerr oder Dame** får erte Bade als Leithober ober auf eig. Siechnung fofpet gebucht. Bernebstanital 200 bis 1000 A. Engelode unter E K. @ en die Gercheliotiene blejed Blatich. "mit

Bur Greichtung eines Rufigeidites bes ing-lichen Beborfe mir einem gerantieren Bruitegewinn von 80 Ernent wird tiller ob. tärigte Ee'i haber mit 10-25 Mille gelucht Solaf-in erber Lage vordant. Onfender, ber Jack-mann in ber Branche ift, beteiligt fich wit geöhrrer Einlage. Ungebate weier N J M an die Geichaftoftelle abeles Blattes, \*2220

Hauseigentümerl Die Abdisungsfeist der Gebäudunder-steuer wurde mit bedeutenden, nederen sinder ichen Vergünstigungen bis 30. 5. 1132 var in gant mad biebet nie wiederkebenude Vertalie. Is je dem Falle arbäit das ühr die Ablisung aufzundemende E-pfini Brong ein Litypethek, weiste zuverfänig mer bei aufer-üger Auftrageriellung beschafft werden konn-

Privatgeldgeberl

Barleben v. 4000 Mk son Gelöfigeler ge-

DES ECHRONICE & L. HYPOTHEKEN fucht, ente Sidert. fetrgoldbureit, bed 4"), Ziffa-86 n. punftl. 3018 and 2,70 m Tilg. 35 Datre gefichert, — Angebots unfünftl, ausern. Sparn, puntil, Shis an-

windt Raides!
sett feld and L. ct.
ii. Epsetat?
will note afte acceptable (pulse), chibes Naher-a not, OF 13

# Darlehen

Zwischenkredite fei fet Ansanffung? Mogeb, unt. P. M. 1 an bir Geicheltsballe.

Möbliertes Zimmer B 7, 6, parterre.

Germaniofer 49, 2 Er. Gini mbbliere Bimmer, belah n. e. U. mit en firi. o' D un un L'amenftrage Str. &

Bender, Wiene, "5022 e, g. n. 1861. Simmer, rut, forn, Bob, Tel., Blid a. d. Edfolm, p. Parfring In. 1 Er.

Soulott mail, Shum, Robe Babub eBaffert. etil, m. Penilon, am I. an Osine in vien. \*3081 Tel. 265 de.

Strid, N. 7, 8, Millela Ban, 2 Tr. - Strine

Streng reelies Angehot.

Geld-Verkehr

Inner blotel diners Genetz die heute doppell westvolle Mödlichkell zu erstelnligen, reinstiv kielnen und is skalb unbedliegt nich eren Geldanierun. Zinsieuen dagoid dabeite im Ranten bildet eine antwerp Geldari was en Diebstehl, Aufzuhr Fesser, Währungelanserung oder Neisenbelempinng. — Vermittung kestenlist.

Mannhelmer Bankkommissions-Treunandauro Jacob Pabat (2016) Feirphon 440 06 - Elichard Wagnerstr. 15, 5-7 Utr.

non Belongeber at .In dit. Sideren neubenden Breite meine des t. Ouweth inden
meier T A 10 an der
Geldelbetelle. Signe

# an vergeben burch 3. 3111g g. Immobil. n. Oppo-thelesgelichtt, Blann-Tel. 305 76 Since

in Gield unt Bend au 6 K. 190 K Ruft. Ed. 160 Benferryl. hu. Son Bob-Pilla-Cer-Siells, Mans-brim, N.S. il. 18402

meinten R. U. 80 en die Geliege, Wilgere, Giorne Geliegerechtet. \*3202 | Reliege, Wilgere, Giorne Geliegerechtete. \*3202 | Reliegerechtete. Franfenthaler Eir, un -10 000 MRR cuf 1 Consorter full august Mugariter fur august Mugariter was Michigan with the august Michigan with the first Michigan William Flow Michigan William Flow Michigan William Flow Michigan William Willi

# Verloren

Schlüssel L. Esbeitetet serleren. Belignan de

Meine Anzeigen in der MMZ - der Grolle Erfolg!



VEREIN HEIMATTREUER OST- U. WEST-PREUSSEN / ORTSGRUPPE MANNHEIM

am Montag, 22. Febr. 1932, abds. 8.15 Uhr, im Planetarium (Luisenpark)

Kopernikus, der Domherr von Frauenburg Vertrag von Dr. S.elen Keyser, mit Vertibrungen am Zeine-Projektor und Liebtlichtern

Ein Film vom schönen Ostpreußenland

Eistriffskarlen, auch en Michimitglieder, zum Preise von 25 Pfg. inti. Sieuer zu haben in der Hauptgeschäftsstelle der Neuen Mannheimer Zeitung u. beim Vors. Mochus, Erlassir. 40 il.

# National-Theater Mannheim | Morgen Montag

Sonntag, den 14. Pebruar 1932 10. Vorstellung für Erwerbeisse Don Carlos Infant von Spanisn - Ein dramatisches Gedicht

von Schiller Instenderung: Herbert Musch Bübnenhilder: Eduard Löffler Technische Einrichtung: Walther Unruh Antang 14.00 Uhr Ende mach 17,00 Uhr

Personent Philipp II., König v. Spanien Willy Birgel Elisabeth von Valois, seins Gemahlin Käthe Wolf Don Carios, Kronprins Frits Schmiedel

Ainzander Fernese, Prins
Von Parma
Hertogin v., Olivares
Oberholmenterin
Marquisia v Mondekas
Prinsessin v. Epoli Marquis von Poss, sin

Herrog von Alba Graf von Lerma, Oberster der Leibwache, Grand Hans Godeck Hans Finehr

non Spanien Hersog van Feria, Ritter des Viedes Grand v Spanien Joseph Renkers Herzog von Medins Stönnia Admirat. Grand v Spanien Kurt Lieck Don Raimond v. Texas.

Oberpostmeister Georg Köhler Domingo Beichtsuter d Königs Wilhelm Kolmar er Großinquisitor des Könogreiche Karl Mary

Sonning, den 14. Pebruar 1903 Vormellung Nr. 191 - Miete B Nr. 23 und Soodermiete B 10 Uraulführung:

Der gewaltige Hahnre Mosikaloche Tragitombile in 3 Akten nach
"Le Cocu magnifique" v. Fernand Crommelynck
Tetrigestaltung von Bertheid Gobbschmidt unter
Verwendung der Urbersenzung v. Elvire Bechrach
Musik von Bertheid Goldschmidt
Musik von Bertheid Goldschmidt
Insenierung: Richard Hein
Chöre: K. Klauß - Bähnenbidt: Eduard Loffler
Technische Leitung: Waber Unruh
Anhan 15 50 libe

Anlana 1940 Uhr Ende etwa 21.30 Uhr

Henrich Kuppinger Else Schule rupo cella seina Fran etrus. Kapitan sur Sea, Sinlina Vetter Ochsenhirt Sydney de Vrieu Estrogo Brunos Schreiber Fritz Startling Der jungs Mann aus Ostaerke Wilhelm Trautz Jes Amme Memb Irene Ziegler

Irene Ziegler Albert Weig hilice Bliard Gendaros Nora Landsrich

### Nibelungensaal im Rosengarten Sonntag, den 14. Februar 1932

Im welfen Rönn! Operate in 3 Akten (frei nach dem MCD ORDIN LADA won Hans Moder - Musik v. Halph Benetiky Musikalische Leitung: Earl Klauß Innemierung: Alfred Landory Tanzinitzung: Gentrud Steinweg

Dekerstionen A. Henselmann mit der Freien Akademie Mannheim Kowilme: Entwurf und Ausführung durch Verch Kostlimhans für Theater u Film Berio-Charloment. Inchnische Leitung: Watther Unrob Andrea 19,30 Uhr

Personen: Josepha Vogelhuber, Wirtin "Zum weißen Röss!" Leopoid Brandmeyer,

Eabliedings Walter José
Wilhelm Gesecke, Fabrikan Ernst Langheins
Omlie, seine Techter tilen Philips
Dr. Ersch Siedler, Rechtsanw, Helmuth Nougsbaue Signment Stiletemer Prolessor Dr. Histolmann Ellerchen, seine Tochter

Hin Hochselispaar Sein Leibkammerdiscer Der Bürgermeister Der Oberfärsier Der Lehter Der Piccolo Der Keliner Frans Der Kapitan des Damplars Zenni, Kuhmaga Wirt Zum wöden Mann" Martin, Hausdieper Geschwenderbauer Enecht Matter

Autofliance Eillulem Wegholter

Sophie Karst Wather Friedmann Huga Vessio Hingay Limber (Betry Vallmer (Karl Raddata

Withelm Kolmar Kast Zöller Alfred Landery Franz Barren-sein Joseph Offenbach Annemanishichradiei Hans Passott Armin Hogen WIII Habe Athel automchiliger Adolf Albrecht Karl Schellenberger Karl Schellenberger Hans Baltmann Karl Rashfata

J. G. Siebert Atelier für leinste Maßkleidung

Mannheim -8474 M 7, 13 am Helserring Tel. 26277

Mascotte - H 2, 5 Heute und morgen w Verlängerung w

Weinhaus Lilly Görtler C4.3 Heute Verlängerung

# III. (lettier) Meister-Maxierabend

Brohms, Sonate Op. 11-moll, Hiladet - Vo. Setionen Dp. 31 - Sdeumenn, Patteste, Op 17, Cerneuel, Op. 8 Harten Mh. 1.50 bts 4.50

sheads S Uhr. Narmonte, D k s

18. Pebruar Missicrabend

Elly Ney Both, Chorel - Hantale: Deciboren, op 110 Chopin, 1816der, Schumann, Carnenal. Harten My 1 .- bla 4 -

reverbadastriles: K. Ferd. Hedsel, U.S. 10, n. Hustineus, O.Y., 13 c. c.d. Abendissese. arnheimer Kooasvijirealins iina Hojjimalatas, ff 7, 15

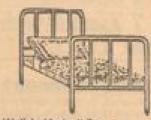
# Bö

Heute großer Bockbierrummel

Lasge Nacht Konzert Lange Nacht Kaffee Schleuer, J1, 6 Brello

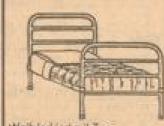
Samstag u. Sonntag Verlängerung. Sonntag ab 4 Uhr KONZERT.

# Vorteilhafte Betten vom großen Spezialhaus

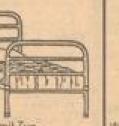


Welly lackiert mit Zugfedermatrate sorteo 10.50

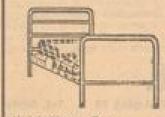
Das gleiche Bett komplett Stell.Seegrasmatratio mil Keir, 1 Deckbeff, 39.75 1 Klasen . . . .



Welly laddert mit Zugfedermatratye 90/190 13.50

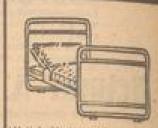


Das gleiche Bett komplett 3fell.Seegrasmatrahe mit Keil, 1 Deckbett,



Welly leckiert m. Zugtedermatratie, mit voti. Fullbreti 90/190 18.-

Das gleiche Belt komplett Heilig Wolmstrahn mit Keil, 1 Decktieff, 62.50 1 Kissen



Welly lecklert m. Zug-federmatys m. Futy- 22.50 breft . . . 90/190

Das gleiche Belt komplett Heilige Kapokma-Iratya mit Kelit, 1 Deck-bett, 1 Kissen

Liebhold

H 1, 2 H 1, 4 H 1, 13 H 1, 14

Erstes und größtes Sperial. haus für Betten u. Bettwaren

### Ladenbesitzes!

Verbilligung des Lichtstrompreises

betr., findet am Montag, 15. Februar 1902 abends 8,30 Uhr, eine: 189 öffentliche Besprechung

im Restaurant Sealbau, N 7, 7, statt, zu der hiermit eingeladen wird J. G. d. M. Gewerberaum - Mieter o

Für die selbstbetätigte Hausmusik 6 435 eln Kauf oder Miete, neu und gespielt

0 -3, 10, Kumststr

Gardinenspannerei Frein Graver, Qu 7, 8 Lefendon Rr 300 75

### Endlich das Richtigel

Mutter, soil auch Dein Kind beseer gedelben — so machs einen Versuch mit Buttermehl-Einbrennplätzchen

ohoe legilebes Bindemittel
(Nach Dr. Berthold, Kindersend)
Mit großen Erfolg im Thess
sien Krankenhaus amprobleri.
Zu haben in Apotheken n. Drogerien
wann nicht, vom: Alleinhersteller
Fritz Hell. Seckenbeimerett. M Hackerst, Konditors; Eindernährmittel-Fabrikation Eindernährmittel-Fabrikation

# Garantiert reinen

Beugen ble den gefährlichen Winterhrankheiten vor und nehmen bie inglich trun und abends bienenbouig zu sich -

ous eigener Brote. Elissig oder geschill Urbirgabildenhonig, he're heele deutabe Some beler Weldronig, donkel, ib. Ppt. Hense (name 9 Fpt.) Ma, 1186, seems 5 Ppl. He. Lit. Xau. Lahnar, Graffinkorus, Saharahantan, Sharkay, p

### Verkäufe

Gunstige Gelegenheit ill geboten andeitalterebig is. Larimifrattigen Bleffeltanten burd Anfant eines in before Ge-Gitteloge Mannbrime belindlichen, erftlieble eingerichteten, fongefilmierten wone ciagericites, feagefienieries

Milchgeschäftes

Umlan that, burdiftnittl. ca. 200 Sir. Ernbl. Reft. mie angabe bes gur Berfigung Acbenb. Rapitals erb. unt. P II 67 an bie Beldaftelt. Miteingeführtes

Zigarrengeschäft

mit 2 ober 2 Bimmer - Bobnung gunffig an verfanfen. Ungehpte unter U D in an bie Gefchattsfielle biefes Bintes.

Für ärztliche Praxis! Hochleistungs - Hochfrequenz -

Apparate ihniguren und Aufgur I. Gabrifai Gantbill jur b'Arfonnalifation, Effineten-lange 25 n. 35 cm. Apparate felt neu, frantbritebalber ereiswert in verleufen Angebote en Mus. Gerber, Gaerbruden III. Bahnhofftrage Nr. bi.

# Ends 22.30 Clar 1 komplettes Doppelschlafzimmer

mil Beilhgem Spiegeliftrant Baiditif etc. 1 großes Best mig Raftrifd, I Musgugilich. 1 Sofa, 1 Lebuftufe und Belenchtungelorper rengen Umgag billig abangeben. Ung

Wegen Aufgabe des Haushalts preiswert zu verkaufen:

Anumabe, Rarbiefel mie Riffen, Liegeftubt, Belenchtungalbeper, Beinichrant, beberfabte, Berjer und Liettnorlogen, Bucher, Refpell, Bergellan n. Rudengenoter, Rafrennifch, Standlanger, Gladfrone 4, 1 Treppe linta. Ebzimmer

Parkring 13, II, r.

expallence:

Gute Existenz! Beinbenblung,

greb., trener Petrai-fundichet, m. Innen-ter, ebne Barennortitte, an perfunfen, Anit. u. J. 120 an die Mussallidi. 1990.

Existenz tile Benfionde acidalit, mith meent Escalaliferina hill's seri. Eriotà, 1000 A. Rocch, n. U.F. 70 on bie Geldin. \*5000 Dara Sesbert

netel a Problemer

Piano nen, geg, Auffe, melt unter Breid gu vert Begen Umann biffigt Bionel. Deremann, L 12. S.

Salon, 1Klavier Shelnfe etc., megen

ensymmen digit of reasien. White Selig, E 7, 25.

Rimmer mit graben gweitur. Rieiberiche. Raderifden, 1 Bleich-leitmobe m. Golegei. Heilung!

glanben, bab b. Sim. nicht gut bei, Im Gr-genteil, mir fiberneb-nen bafür eine gebrabrige Gerantie, Der Preid in nur eeffar-lich bahnrch, bah nicht ber pabrifent aber mir bie Preife natidreiben fund, winerbnit, um bie dringenton Berprides, an erfellen Bir find Dereit, bas gliemen gefogenilich fobenton

tige Himmer ( b. Oensgangehelt, Bleie boren geben in Stel-

lung, um fich ihre Webel unichatien au

ffinnen, beite bent-den Gie nicht mehr

juhrelane au erbeit, um fich ein Schieft, au verbienen wenn Gie biefe Gefenrabeit

3830. 144- ein meurb

2 Rleiberichrante per an beingen. Gibt 2 Betiftellen mir Matr. Balailia eic. Lanbes, Maonbrim-Lindenhof, Bellenter. 2 Billigh su verfaufen. Röberes 1986 ffille Celiabrif) big, blut Danuthbi Bierberftr, 9, 1 Treppe.

Binkly Nie wiederkehrende Gelegenheit 1

Schlafzimmer Speisezimmer boch elegant, mebern, an jebem annehmbaren

Hochrequenz-Bellapparate b. aby 3of Squamm. Mobel-Tauker Sheinbluferit Str. 55 Paradeplatz D 1, 1

Danbgearbeitet qui er Schreibmaschinen Kleiderschrank felir-billia abanasten. 29. Vampest, L. 4, 12, bien indantbr. Ueberporblinge, 2 Mphrief.,

Gelegenheit!! m. 2ifd, Bedonennt, preiswery on verfant, helebrich - Naribe, 12, Lelephon Str. 440-77 Rener Beloue-Tepp., grun, Gr. 10 m. 98f. nub Dedru, Conche, Bofa, Beffel, prima therfpartarbeit u, un-gebrouche, Barbanne templ. Schlafzimm., efm., elles weis unter Preis. #5451 Bedeglum.-Minrid-

manticatories, Orioti-manticatories, Orioti-matteriale, Surbanderi-matteriale, Surbanderi-matteria Kari Thiale - B 2, 13

# STREET STREET RACIO

Mende, febrikers. bel. Umit men a. gunst. abrogeb. Sabrikgarant. Sociation. Auftellung. 65 Senber. Erennichan empfangend, Angebobe unter U O 78 an bie Geldaftsit da BL ""

maltratig, Wir bie- fraßt neuer Ruffergrom. morden mit Pietten, febr billig au verleuf, Goeffer S. E. Ga. 166 Star-Joseffer. \$5000

Stabium-Omanations. Mapanai, umprirusai, poirs bill, adapaeben. Haged, u. T H 40 an

Die Gefcht. Elegant, Pelzmantel ab 2 lift nadmittege \*6500 Babian, D 2, 15

eibern, Ainberbett mig Marr., 1 m. Beldeijd. 1 Beigfum., 1 Recht-tild, gehr. billig ju serianien. 60445 H 5, f, 1 Tr. reces.

Wische-Schränke von EM ss.-Kielderschrönke. von RM, 35,- an Wasehtlache w. Auts. von RM. 20. - an Bitta, tolkun a. wifteen M. Lanber, F.S, 7

Ciutert. Eicheumübet Speise- und Berrenzimmer chaudgefchnigt in

Conditit) n. vericied, anders Mabel um-augebalber gereben 4. pertaufen. Reguleden v. 10-12 u. 15-17 libr und Eitenbage. Grobe Metgethr. ? Deinrid-Conglinate).

Sehr g. orb. Herresrad utober. Mabunes, febr D 2. 1A B Trespes 2 Gastampen 1 kompletter Frack u. Smoking

Rinbertinkt etc. | 1 KRILENWEGEN mit Gefer, Geber 24 Weberts "2008 aus erbelt. Traufe 3 Webertlangt 180, preta Bani-Warsin-Mer 20, Str., so pert. \*Anja west akanguben "345'. Telephon Rr. 430 C., Schoffenboch, C 4, 13, IV Bonnt, T 5 Kr. 34. mit Wefte, Grobe bi,

# Motorrad

neu., noch nicht ge-laben, 300 ern, fün 200 Mort zu ver-taufen, 20034 Siechentraße Rr. 26, Benbenheim.

Kauf-Gesuche Hadweisber Geschäft

an bie Geichaffinften Beg tiefete neues of

Eßzimmer u. eimme febrifvene Gerribmeiftine in Sablung? Rugeb. M N 17 an bie ift. idariabelle as. Blat

Gebr. gut erhalteuns

gebrauchten.

RADIO ment, the Rues, und merantenne, geg f Engebete mit Bretz unter B T 53 an die Orfchätistelle. "3000

Orldatistiffe. Guterbelt, aufboum pol. Büchersehrank u. ebensolch, Büfett aus Ottres an feut.
orluck, Angel. unter T L 50 an die Gelch.

Gehr, Schreihmasch, orn ber an fent, prefengen. - Preisongen. brifat unb Gabr faitenbeummer P. G. Sé au die (6

1 Sepäck-Fahrrad an foulen auf uch Angel, unter Pace Teleph, Nr. 420 68 Lutherfigur

40 em groß, mit Mn. itfmert, (2 Churdle) gu faufen griuch. Angen unt S O 7 1. Bimmer au faufen gefribt. Gon, Walb. gefribt. 666n, Malb.

schwarz. Sakko Kiederwagen Giebranditer. Raften u. Apereforin, au fanfen nuf 2 6 1. Ungeb, u. T Q 55 am bie Gefechtlish b. Bi.

### Jmmobilien

Eckhaus 1000 erbant, mit Einfahrt, Laben mit Behnn-fefort frei, Preis et 1000 R. Angaht, 10 000 R. an verlaufen, Alleinauftrag: \*5000i Rari & d. Malbaer (R. B. W.), Geden-heimerftraße fü, Telephon 443 64.

Lindenho? — Wohnhaus in feber Lage, mit Meinen guten Bofinungen eis Repitalanlage ju verlaufen. B447

Run Dans Steiner (R231.), A 1. 5, Tel. 10601. Geschäfts- u. Wohnhauser

gleich weich, Brande, 3 ofel Oornung, Waller, W. D. W. Mennsten Die Geschlich unt. K. L. Beiter, U. 4. 23, Telephon 213 07, 1882

Beste Geld-Anlage

Auf Reicheuten in befter Bofnlage Ban-nort ca, is 100 M.K. I. Oppsibeten in Einzelbetrögen von 2000 bis 6000 R.A. (vor größerer II. Opforbett and Prinsipand ge-lucht. Geft, Jojdriften an 1872 Ferdinand Mündel, Architekt B.T.A. - T.B.B., Manabelm, N & Th Telephon III 21.

in belter Wohnlage, tonnen Gir bei Mugalig pau eine 5--0000 SLe fauftich ermerben 10 Progent Rente, Raberes burch Fordinand Mündel, Architekt B. D. A. — D. W. B., Manuheim, N d. 7—4. Telephon No. 338 21.

3mal 4 Zimmer - Haus gans freiftebend, mit Gorden etc., bewerbeit, Breis ca, fil 000 .d., Unsahig, 0000 .d., an ver-feulen burd Sari Dit. Weidner (R. T. W.), Goffenheimerstrehe fa, Tel. 448 64.

4 mal 4 Zimmer-Haus nabe Demnispiag, preiswert bei 10 Wille An aufelung an verfauf. Inline Bolly (91.X.II.) Pring-Billheimftrope (2, Tel. 42) 12/12. Blo-Die richtige Kapitalsicherung das richtige Haus

fin erholten burd Inline Biefft (R. D. W.) Being Willelmirabe 12, Tet, 421 17/12, Sin Geschäftshaus mogl, mir Tareiniabet, gegen bobe Magehlung an fant, gelucht, Erbitte Wugeb, und M. W ter

an die Gefchlitelle biefen Blatten,

mit L a d e a zu kauten gesucht. Redarener Gegand berorgngt. Auslührlich. Ereidungebot unt. T. J. du am bie Beichlitzstelle bleies Blatted. \* \*poste

Wirischaff Seschäftshaus

brauereiftel, begiebt in atoberer Ortigeli Deliens für esco R an verfanten. Anord, unter T O 42 an bie Gefchrieberg. Billin inder einen zu verff. durch Aufer Hornung, Martier, N.T.M., Manrheim, I & M. Tel. 218 VI. 2074

### Einfamilienhaus

i. Bereet Blearben mindelt A-7 Sen, mir 960. Hearbe, as furfen grinelt fri-mittl. ankeriddelte. Ranco, mis breiden, unter N. B. II at fi Wes distribute.

15

Mit

Ti

Sei

Mic

Ref

370

Dep

bet

104

Int

fatt

Fr

30

Hip

ta

100

Die

Ide

do

200

14

Op. 21

# Wohnhaus

Bohnungen in enn Enge v. Pendenhin ob. Reiterial zu fro-ten orluckt. – Enge int: Grein etc. non L. D. Th. an bie Beich.

meinat a Son affanter ein Wohnhaus

auf b. Einberfat i. 1900 Mr. Angelen. Argell. auger T II i. an die Geldalistell. die Blatten. 1900 Ein Wohnhaus

nen. aute Angelien Soche: Kleines theer megi. in J's Coult bei co. or some fin on funden. Ungeb s-

R H 147 a.b. meldata-Seckenheim! Cinfer Banplint fin Georg Maler temphillen, MTR. Ommebillen, RTR.

Wohnhaus

zu verkantes

Wohnhaus (Rendert brand) 1800, in igen ben Arredrichtelle for in Re 15-86... In fatten ent ftere R. S. SEC. Caufen. Unief ca. G 1º 255 ger 56c new 507

New-Ostheim! **第1. 题题, 7-4** Student, and the balice Rustren and its W M 602 G

= MARCHIVUM

